



SEGOVIA / 10 y 11

El Festival de Segovia continúa con música joven y un homenaje a Liszt en su bicentenario



SEGOVIA / 13

El barrio de San Lorenzo comienza su semana cultural, antes de abordar las fiestas

Negocio

& Estilo de Vida
Castilla y León

El sistema financiero regional sigue metiendo tijera al crédito en el primer trimestre



► **ECONOMÍA** LA MATRICULACIÓN HA SUBIDO POR ENCIMA DE LA DE LOS TURISMOS

Segovia acoge el doble de motos que hace diez años

► La capital tiene censados más de 3.000 motocicletas y ciclomotores, y existen casi 7.000 en el conjunto de la provincia ► El Ayuntamiento ha habilitado varios aparcamientos que suman 254 plazas para los vehículos de dos ruedas

SEGOVIA6 y 7

► **ECONOMÍA**

El precio del alquiler de vivienda sube en la provincia

Los datos del precio de los alquileres apuntan que Segovia es la quinta provincia de Castilla y León con los valores más altos. Por encima se sitúan Soria, que es la provincia con los precios más elevados, seguida de Burgos, Salamanca y Valladolid. Alquilar un piso en Segovia cuesta una media de 6,27 euros por metro cuadrado, y es donde más ha subido. A nivel nacional, la región de Castilla y León se sitúa en la undécima posición en el ranking de precios de alquileres, siendo País Vasco la comunidad más cara para vivir.

SEGOVIA9

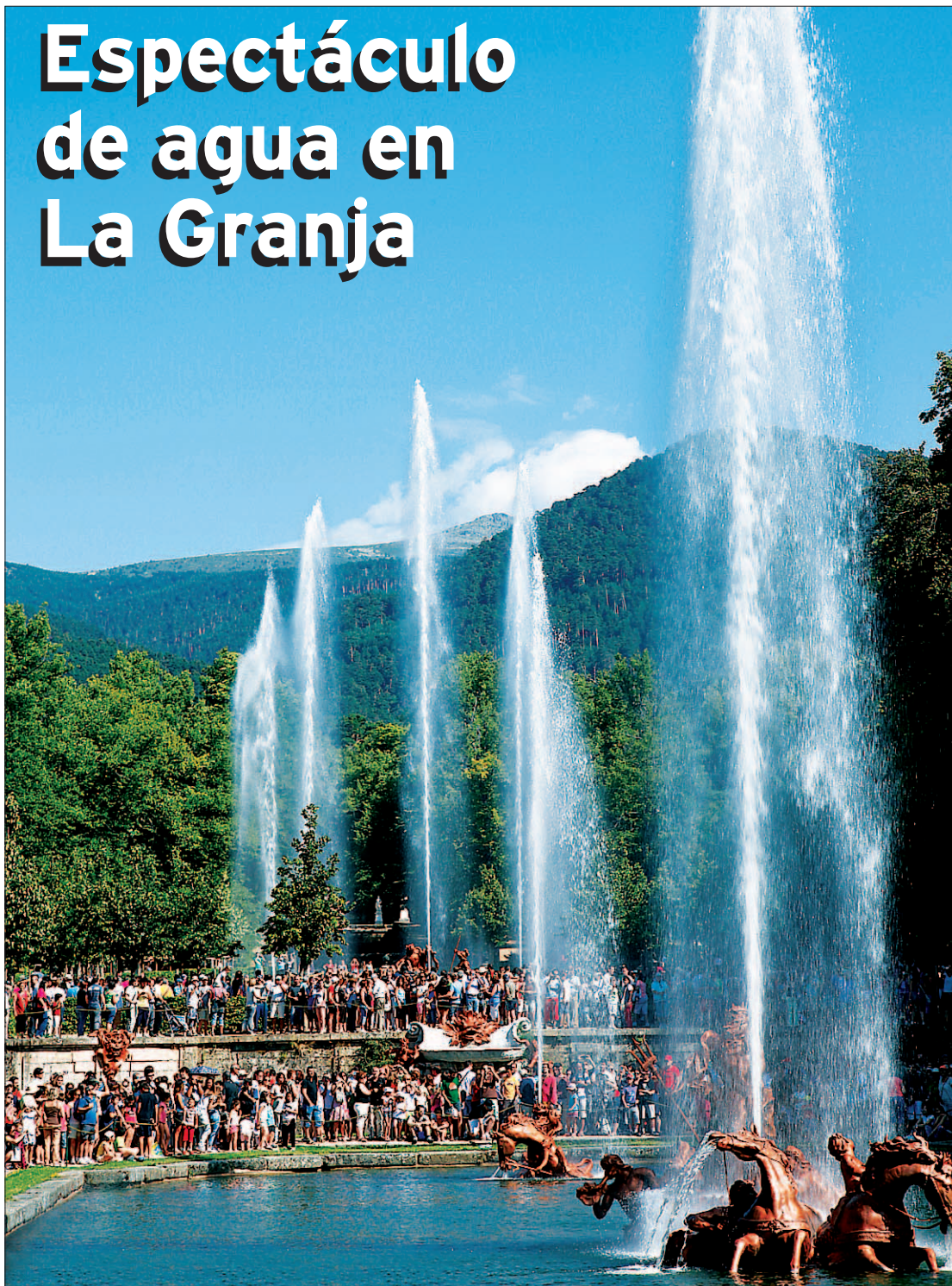
► **CULTURA**

Hoy comienza en El Espinar el XI Festival de Narradores Orales

Esta noche a las 22 horas se inicia el XI Festival de Narradores Orales de El Espinar, con sesiones en los centros culturales de San Rafael y El Espinar hasta el próximo viernes 29 de julio. Durante estos cuatro días se podrá disfrutar del amplio repertorio y el buen contar de la leonesa María Marbán; José Manuel Garzón, con su personalísima interpretación de las palabras del poeta Miguel Hernández; Jaime de la Chana que trae a El Espinar su peculiar arca de Noé; y la magia de Diego Calavia.

SEGOVIA18

Espectáculo de agua en La Granja



Festividad de Santiago. Unas 10.000 personas contemplaron ayer los espectaculares juegos de agua de las fuentes monumentales del Palacio Real de La Granja, con motivo de la festividad de Santiago. Las ocho fuentes de la Carrera de Caballos, Cascada Nueva, Vientos, Canastillo, Ocho Calles, Las Ranas, Baños de Diana y La Fama lucieron ayer en su máximo esplendor. / DIEGO DE MIGUEL

SEGOVIA16 y 17

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

828 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



SUCESOS

El regreso del puente se salda con un herido grave

Un varón de 30 años resultó herido grave ayer al accidentarse cuando conducía una motocicleta. Fue el principal incidente de la operación regreso del Puente de Santiago que se cerró ayer y que no ocasionó muchas dificultades.

SEGOVIA12

SOCIEDAD

Aida celebra su encuentro semestral en Segovia

La oenegé Aida celebra desde hoy sus jornadas semestrales de formación en las que participan voluntarios de la asociación en diversos países.

SEGOVIA8

POLÍTICA

Rubalcaba ve muy difícil recuperar los millones de votos "que se quedaron en casa"

NACIONAL22

FAMILIAS

Las acogidas en España de niños extranjeros descienden a causa de la crisis

SOCIEDAD25

NORUEGA

Breivik confiesa que obtuvo ayuda de dos células de tendencia ultraderechista

MUNDO26

En directo con...

Directora del Open
Castilla y León de tenis

Vivi Ruano

Miércoles,
27 de Julio
A las 13:30 horas

Síguelo en
www.eladelantado.com
www.eladelantado.tv



UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1992.- El ciclista Miguel Indurain gana el Tour de Francia por segunda vez consecutiva.
2000.- Dimite como presidente de Telefónica Juan Villalonga por la polémica desatada por las retribuciones a directivos a través de planes de opciones sobre acciones.
2002.- La Cámara de Representantes de EEUU aprueba la creación del Departamento de Seguridad Nacional, que combatirá y prevendrá el terrorismo.
2003.- El montañero alavés Juan Oyarzábal logra su decimotavo ochomil al coronar al Hidden Peak e iguala al mítico Reinhold Messner.
2004.- El Banco Santander Central Hispano anuncia la adquisición del grupo británico Abbey, por 13.400 millones de euros.
2005.- EEUU reemprende el programa espacial con el lanzamiento del Discovery.
2006.- La Audiencia Nacional condena al dirigente etarra Francisco Javier García Gaztelu "Txapote" a 82 años de prisión por el asesinato de Fernando Múgica en 1996.
2009.- Alberto Contador se proclama vencedor del Tour de Francia por segunda vez.

|NACIMIENTOS|

1870.- Ignacio Zuloaga, pintor español.
1875.- Antonio Machado, escritor español.
1925.- Ana María Matute, escritora y académica española.
1927.- Joan Reventos, político socialista español.
1928.- Stanley Kubrick, cineasta estadounidense.
1930.- Javier Valls Taberner, banquero y financiero español.
1939.- John Howard, primer ministro australiano.
1942.- Vladimír Mecer, ex primer ministro eslovaco.
1943.- Mick Jagger, cantante británico de rock.
1946.- Emilio de Villota, ex piloto de automóviles español.
1949.- Thaksin Shinawatra, primer ministro de Tailandia.
1954.- Vitas Gerulaitis, tenista estadounidense.
1959.- Kevin Spacey, actor estadounidense, ganador de dos Oscar.
1964.- Sandra Bullock, actriz estadounidense.

|DEFUNCIONES|

1959.- Manuel Altolaguirre, poeta español.
1962.- Raquel Meller, cantante española.
1983.- Charlie Rivel, cómico circense español.
1984.- George Gallup, estadístico estadounidense.
1989.- José Vivó, actor español.
1995.- Jaime de Mora y Aragón, asesor y relaciones públicas.
1997.- Jaime Miláns del Bosch, ex teniente general, implicado en la rebelión militar del 23 de Febrero de 1981.
2004.- Juan José Suelves Ponsich, marqués de Tamarit.
.- José de las Casas Acevedo, periodista español.
2010.- Antonio Gamero, actor español.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

Una anciana señora

TERESA
SANZ NIETO

Desde Valladolid



DE ENTRE TODAS las canciones irritantes, hay una que desde adolescente me ha parecido especialmente humillante: "Más sexy", de un grupo rockero resistente y con expresivo nombre, Coz. En ella, los autores aconsejaban a las mujeres cómo podían ser eso, más "sexis": "Muñequita ponte tacón, hazme un guiño para empezar, pruébete una talla menor. ..". En fin, esas cosillas que en 1980 sonaban un poco neandertales y prestas a erradicar. Por entonces parecía que estaba enterrada para no volver la época de las fajas, el cruzado mágico, los tacones y sus juanetes, todos esos elementos de tortura que habían llevado a las mujeres de los sesenta a quemar sujetadores.

Sin embargo, hoy, treinta años después, he de admitir que Coz ha triunfado. Annie Hall, con sus camisas y chalecos masculinos, hoy no tendría ninguna posibilidad de ser un referente estético. Las chicas, desde que toman conciencia que lo son, que es incluso antes de que se familiaricen con las raíces cuadradas, dejan que el pelo les crezca como un par de cortinas que sus manos -de uñas trabajosamente pintadas- apartan cada tres minutos para ver algo de lo que ocurre por el mundo. Si una adolescente quiere realmente ser exclusiva, no necesita recurrir a tatuarse el nombre en chino o a

Como ni con veinte años me parecía a Kate Moss, la única opción que veo sensata es perseguir un modelo de mujer que no defraude y, sobre todo, que sea posible alcanzar. Y yo lo tengo: llegar ser una anciana y respetable señora. A eso, si Dios quiere, podré llegar, con peajes soportables.

ponerse un pendiente en el ombligo: basta con que lleve el pelo corto, que es toda una proeza.

Hoy las chicas son cien por cien chicas, con todos sus accesorios y puesta en escena. Y dado que los treinta años de antes son los cuarenta de ahora, y los cincuenta, los cuarenta, y los sesenta los cincuenta, como nos aseguran señoras estupendas en las portadas de las revistas, la carrera para estar buena o por 10 menos, mona, es de larga distancia. Ya no vale con "parecer" esbel-

ta y lampiña: la faja y la cuchilla permitían el simulacro, pero hoy la transformación ha de ser profunda, hay que eliminar de raíz pelos y barriguillas. Eso es lo "natural", indivi-
duas que paren con 40 años y a las tres semanas están fenomenal, porque duermen bien y beben mogollón de vasos de agua. Pensándolo bien, quedarse dormida durante siglos y que te despierte el beso del príncipe encantador parece más posible que cumplir con los nuevos reglamentos.

De esta carrera del glamour y la elegancia no queda exenta ninguna, aunque tenga responsabilidades personales y profesionales agudas, incluidas carteras ministeriales. El mensaje claro y liliputiense de las listas de bien vestidas está claro: parecer joven, estar delgada, ser deseable, en resumen, lo de Coz. ¡Más sexy! Como ni con veinte años me parecía a Kate Moss, la única opción que veo sensata es perseguir un modelo de mujer que no defraude y, sobre todo, que sea posible alcanzar. Y yo lo tengo: llegar ser una anciana y respetable señora. A eso, si Dios quiere, podré llegar, con peajes soportables. Una especie de miss Marple de barrio, vestida con un poderoso traje de chevió y zapatos de cordón y tacón gordo. Una mujer que sorba una taza de té cada vez que le inquiete un recuerdo.

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CASLA MARTÍN

La selección natural

LA HISTORIA de la humanidad se ha ido escribiendo a lo largo de los siglos como si siguiera las directrices que marca la Teoría de la Evolución de las Especies de Darwin, que se basa en la selección natural de los individuos, cuando afirma que los seres mejores dotados, los que mejor se adaptan al medio, los que son capaces de cambiar y evolucionar, en suma, los más fuertes, los más preparados, son los que sobreviven, los que dominan al resto, los que prevalecen y son capaces por lo tanto de hacer valer su predominio al ser capaces de transmitir su información genética a sus descendientes y lograr de ese modo la mejora constante y continua de su especie.

Si aplicamos esta teoría, no a los individuos aislados, sino a los grupos sociales, obtenemos resultados parecidos, salvando las lógicas distancias que los separan, ya que para manifestarse los cambios en aquellos, han de pasar periodos de tiempo inmensamente largos, mientras que para que se hagan patentes en la sociedad, bastan apenas unos cuantos siglos, decenios en ocasiones, para que estructuras de todo tipo se vengán abajo, se modifiquen o se creen, ante los atónitos ojos de los que los contemplan y tienen ocasión de vivirlos.

Esta evolución histórica, generalmente ha sido secuencial y

progresiva, siempre orientada hacia adelante, hacia el futuro. No obstante, sorprenden los vaivenes habidos, con avances continuos y a veces retrocesos inexplicables que han sumido en la barbarie y la desolación a una especie humana que aunque ha llegado a estar incluso a punto de su extinción, de su aniquilamiento, ha logrado sobrevivir, confirmando así su tendencia a seguir la teoría de la Selección Natural, al confirmar que los más preparados son los que han logrado los objetivos que la Humanidad se ha propuesto al perseverar en su deseo de continuar habitando nuestro hermoso planeta Tierra.

Y parece que lo estamos logrando, y digo que sólo lo parece, porque existen dos velocidades diferentes en este proceso, que debieran contradecir y poner en entredicho ese supuesto logro, con dos evoluciones distintas y con sentidos opuestos: uno hacia el progreso, hacia adelante, con vistas a la modernidad y al bienestar general; otro hacia el retroceso, hacia atrás, con vistas a la regresión material y social y al deterioro de una calidad de vida cada vez más denigrada y miserable.

En el primer caso hablamos del primer mundo, cada vía más evolucionado, más rico, con una tecnología apabullante que a veces ya nos sobrepasa, con un mayor bienestar y nivel de vida,

Los hemos dejado solos, como a medio mundo, mientras, los opulentos, nos lamentamos en medio de nuestra superabundancia, de la crisis y las dificultades económicas, mientras escuchamos todos los días las astronómicas cifras asombrosamente multimillonarias con las que juegan cada día los gobiernos, los bancos y las multinacionales de este primer mundo.

vilipendiados por el hecho de ser pobres de no haber sido capaces de evolucionar hacia los niveles de vida que disfrutamos y que les negamos a ellos.

Leo en los medios de comunicación la espantosa hambruna que sufren varios países de África, sobre todo Somalia y contemplo con horror las espantosas fotografías de los niños en un estado de nutrición aterrador cuya mirada nos acusa y que no nos atrevemos a sostener. Los hemos dejado solos, como a medio mundo, mientras, los opulentos, nos lamentamos en medio de nuestra superabundancia, de la crisis y las dificultades económicas, mientras escuchamos todos los días las astronómicas cifras asombrosamente multimillonarias con las que juegan cada día los gobiernos, los bancos y las multinacionales de este primer mundo.

Inaceptable y desalentador, ya que con apenas una pequeña fracción de esas desorbitadas cifras, aquel mundo podría al menos sobrevivir dignamente, pero parece ser que no hemos evolucionado lo suficiente como para poder desterrar esas miserias, aunque sí permitimos que la selección natural actúe en este caso, resolviéndonos así un problema con el cual estamos escribiendo una de las páginas más vergonzosas de la historia de la Humanidad.

mientras que en el extremo opuesto nos encontramos con el tercer mundo, más pobre cada día que pasa, sin futuro, sin esperanza, obligado a huir de su espacio vital para tratar de sobrevivir en nuestro mundo donde se ven rechazados, despreciados y



[SEGOVIA, DESDE SEGOVIA] PABLO MARTÍN CANTALEJO

Huir de lo pretencioso

EN NUESTRA CIUDAD es imposible olvidar temas que, aunque parezca que sobre ellos casi todos nos hemos "ido relajando", no es cierto, porque son hechos y problemas que ahí están. La relación puede ser extensa, aunque de memoria basta con citar algunos ejemplos: La avenida del Padre Claret todavía sigue siendo tan perjudicial, peligrosa y fea como antes, aunque se hayan "recortado" algunas farolas; la estructura del Cervantes sigue en pie y veremos lo que tarda en llegar la promesa de ayuda económica; continúa sin cerrarse la carretera de circunvalación; sigue sin asfaltarse la Cuesta de los Hoyos, y la avenida de la Constitución todavía propiedad de la Junta...y sigue siendo una aspiración de todos el Palacio de Congresos y Auditorio. Precisamente a este último quiero dedicar mi comentario de hoy. Ya sé -como se está demostrando reiteradamente- que los directos responsables de estos temas "no quieren saber nada" de los comentarios que hacemos unos cuantos, aunque reconozco que son simples y modestas opiniones personales frente a las que las grandes inteligencias del momento no tienen por qué hacer caso. Pero si quiero referirme al tan deseado Palacio de Congresos y Auditorio, cuya realización se sigue persiguiendo, es porque se debe hacer una advertencia preliminar, como consecuencia de las experiencias que se vienen sufriendo en los lugares donde ya existe una instalación como ésta. En Castilla y León, la situación parece estar así: Salamanca cuenta con su de-

nominado Palacio de Congresos y Exposiciones de Castilla y León; Ávila, con el suyo levantado con 25 millones de euros y que algunos califican de mastodóntico; Burgos está a la espera de otros cien millones para su palacio en el centro de la ciudad; 72 millones en León para transformar la antigua azucarera en el palacio; y en Palencia, después de varias interrupciones, se va camino del final para 2012; en Soria se espera la rehabilitación del Centro Cultural de La Audiencia; Valladolid también va camino de una gran construcción, aunque por el momento tiene resuelto el problema con el Centro Miguel Delibes; asimismo, Zamora pelea por su palacio, que está sufriendo varios parones...

Bien; el caso es que algunos de estos centros culturales (y otros muchos que hay esparcidos por España) suelen proyectarse de forma pretenciosa, buscando unos enormes edificios con grandes espacios libres (que no sirven para nada), y se olvidan de otras cuestiones más importantes pensando en que nuestro palacio "sea el más grande y el mejor". Conozco varios de ellos que, una vez en marcha, se encuentran con el problema de disponer de actividades suficientes para mantener el costoso edificio. Por ello, a mí me parece que el Palacio de Congresos y Auditorio de nuestra ciudad debe ser algo menos pretencioso, lo justo para que cumpla holgadamente su misión y atendiendo, más que a lo espectacular, a lo que de verdad interesa, es decir, que sus instalaciones sean las adecuadas para poder as-

pirar a tener una ocupación muy frecuente. Acabo de visitar el Palacio de Andorra, que tiene también esos grandes espacios libres que decía, pero donde me ha llamado la atención el especialísimo cuidado que se ha puesto en la construcción de salones y salas modulables y especialmente, en el aspecto técnico, quizá uno de los más avanzados del momento. Aparte de que se ha cuidado la acústica con esmero en una sala con 900 plazas que puede transformarse fácilmente en 450 plazas que disponen de mesa de trabajo. El escenario de veinte metros de embocadura y diez de profundidad, aunque un poco bajo de techo, permite la celebración de todo tipo de espectáculos.

Pensemos, pues, en la utilidad, en el rendimiento, en el buen aprovechamiento y no en el lujo ni el alarde de "el mío es más grande". Segovia necesita un Palacio de Congresos adecuado a sus necesidades presentes y a las futuras, sí, pero siendo conscientes de que no es muy probable que aquí se celebren reuniones científicas o técnicas multitudinarias, entre otras razones porque también podrían existir problemas a la hora del alojamiento.

Pero insisto en que, junto a la bien pensada funcionalidad de la instalación, es importantísimo cuidar la acústica de los salones y, paralelamente, la instalación técnica, echando mano de los mayores adelantos del momento... si es que ese momento llega, porque el horizonte sigue muy oscuro.

EDITORIAL

Firme apuesta por la cultura

Pocas provincias españolas pueden presumir como la nuestra de tener tanta riqueza cultural. El puente del que acabamos de disfrutar es un buen ejemplo de la inquietud que por la organización de diferentes eventos subyace en muchos ayuntamientos y asociaciones de nuestros pueblos.

Mientras el Festival de Segovia nos dejaba disfrutar de figuras del nivel de Antonio Canales, Estrella Morente o Ana Belén, el Espinar celebraba el Concierto de las Teas tirando de patria con la banda municipal y la soprano espinariega Virginia Bravo. Aún nos faltaban algunas otras bonitas sorpresas como la clausura en Cuéllar del XXII Festival Así Cantan las Corales con la Coral Cuellarana y la Coral Santa Lucía de Llodio como protagonistas, y el Festival de Magia de La Granja que ha llenado todas sus calles de trucos mientras la espectacular carpa de Tierra de Sabor ofrecía a los miles de visitantes los mejores productos agroalimentarios de Castilla y León. Hay que aprovechar ese tirón que tiene el Real Sitio de San Ildefonso y así lo ha entendido la Consejería de Agricultura y Ganadería, sabedora de que el día de Santiago es uno de los tres únicos al año en que corren las fuentes del Palacio de La Granja.

A esta auténtica fiesta cultural se ha querido sumar también Turégano, con una propuesta

novedosa con respecto a los aires rusos de los dos años precedentes. Una apuesta más castiza que permitió en la noche del sábado a casi un millar de personas disfrutar en su incomparable plaza de la zarzuela de La del Soto del Parral.

Y esto no ha hecho más que empezar. Atrás eso sí, quedaron ya el Festival Folk, el Festival Internacional de la Esteva o los Conciertos de las Velas de Pedraza, pero el Verano Musical de la capital prosigue. Está ya en marcha la 42 Semana de Música de Cámara y continúa el XVI Festival Joven. Y a solo diez kilómetros, las Noches Mágicas de La Granja aún nos reservan varias perlas con el Corella Ballet o Rafael. No ha terminado todavía el mes de julio cuando El Espinar anuncia también para el 31 de julio la presencia en su teatro auditorio del Ballet Nacional de Uruguay.

¿Con todos estos mimbres merecía o no merecía Segovia haber sido elegida Capital Cultural Europea en 2016? ¿Y merecía o no merecía toda la provincia haberse beneficiado de esa designación? Lo cierto es que diga lo que diga un jurado, y a falta de saber lo que determinen las diferentes investigaciones abiertas sobre la elección de San Sebastián, Segovia sigue creyendo como pocos sitios en la cultura como proyecto de futuro, de desarrollo y de promoción turística.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

Los viernes de julio, desde el 8 hasta el 29, JAZZ del bueno con **OLD FRIENDS (JAZZ, BLUES, SWING, FUNK)** en quinteto, saxo tenor, trombón, teclados, contrabajo y batería
En el Bar del Rancho, a las 21:00h, entrada gratuita
Teléfono de información 921 401 060 - www.el-rancho.com



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo
Aurelio Martín González

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com
Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: KAMARERO

El bolardo que no vivió

No es un cráter en el lado oculto de la luna, sino el boquete que ha quedado en el suelo de la calle Cañuelos después de que una furgoneta decidiera que los bolardos están pasados de moda. Quizás el conductor pretendía ofrecer la visita turística sobre ruedas más osada de la ciudad, teniendo en cuenta los escasos metros que separan al agujero del Acueducto. Afortunadamente, el monumento es algo más resistente, pues nadie sabe qué piedra intentará arrollar el próximo conductor incauto.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



MUSEO RODERA ROBLES

Cerámicas de Gregorio Arnanz Rodríguez

El Museo Rodera Robles, en la calle San Agustín de la capital, ofrece hasta el mes de noviembre la muestra “Gregorio Arnanz, ceramista segoviano”. Los domingos hay visitas guiadas y gratuitas. *(Foto: Kamarero)*

MUSEO RODERA ROBLES. SEGOVIA

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA: HOY: Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.
MAÑANA: Día y noche: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

EI ESPINAR: Esta semana, farmacia de la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, las oficinas de Cantalejo, Navares de Enmedio y Pedraza.
De 10,00 a 22,00 horas, las de los municipios de Fuentidueña, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar, Santiuste y La Granja.
De 10,00 a 20,00 horas, la de Navas de San Antonio.

AGENDA4

Cuidamos de tu mirada

San Agustín 16 (frente policlínico) Tel.: 921 46 29 51
Conde Sepúlveda 1. (junto ambulatorio) Tel.: 921 42 97 07

HOY

26

julio de 2011

Faltan 160 días

Santoral

Santos: Joaquín, Ana y Exuperia.
Día de los Abuelos.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA ...921414700
PROTECCIÓN CIVIL921759115
GUARDIA CIVIL062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS921417131
BOMBEROS SEGOVIA921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL921419100
HOSP. POLÍCLINICO921419100
H. MISERICORDIA921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN G.921759000
JUNTA CASTILLA Y LEÓN ..921417384
DIPUTACIÓN921113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO EL MAYOR ..921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO921575002
N. ASUNCIÓN . 921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008

EXPOSICIONES

Las huellas de la Química
Muestra ‘Las huellas de la Química, las huellas de Segovia’, en la Biblioteca de la Academia de Artillería. Hasta el 16 de noviembre. Información, en el Centro de Recepción de Visitantes (Azoguejo, 1).
ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Salilius y Miguel Cárdbaba
Colección de dibujos de Salilius y Miguel Cárdbabar en el bar Santana. Hasta el 31 de julio.
BAR SANTANA

Ramón Sanmiquel
Muestra de dibujos de Ramón Sanmiquel en el café-bar Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el día 31 de agosto.
CAFÉ-BAR ZARZAMORA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia
La Casa de la Tierra (Plaza de la Tierra) acoge la exposición “La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro”. Hasta el mes de diciembre.
CASA DE LA TIERRA

Jesús Mazariegos
La Reja Art Gallery (Fdez. Ladreda, 17) acoge hasta el 31 de julio la muestra “En busca de Greenberg” del pintor Jesús Mazariegos.
GALERIA LA REJA

Leo Cobo
Muestra fotográfica “El blanco de sus ojos”, de Leo Cobo. Hasta el 31 de julio.
GALERIA “UN ENFOQUE PERSONAL”

Jornada Mundial de la Juventud
Como sede de la Jornada Mundial de la Juventud (JM), la iglesia de San Clemente ofrece información, fotos sobre el concurso de la Cruz de los Jóvenes, vídeos y zona de inscripciones como voluntario. De martes a jueves, de 19.30 a 21.00 h.; viernes y sábado, de 19.30

a 23.00 h.; y domingo, de 19.00 a 21.00 h. Lunes, cerrado. Hasta el 11 de agosto.
IGLESIA DE SAN CLEMENTE

Javier Segovia
Fotos de Javier Segovia sobre el Mundial de fútbol de Sudáfrica, en la Alhóndiga. “Segovia con los campeones del mundo” consta de 39 imágenes sobre la euforia con la que vivieron los segovianos la victoria de la selección española. Hasta el 31 de julio.
LA ALHÓNDIGA

José Hernández Martín
Muestra de cuadros artesanos de Segovia de José Hernández Martín en el Mercado de La Albuera. Hasta el 4 de agosto.
MERCADO DE LA ALBUERA

Diego Etcheverry
“Artwork exhibition”, pinturas, objetos y obra gráfica del uruguayo Diego Etcheverry. En la galería Montón de Trigo, Montón de Paja, en la Calle Real, hasta el día 31 de agosto.
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Guerin, Moro y Esteban Vicente
Muestra de José Luis Guerin para el Museo ‘Esteban Vicente’. Se trata de una instalación audiovisual que gira sobre la relación entre cine y pintura. Hasta el 28 de agosto. ‘Moro Instalación’, recreación de las intervenciones que ha realizado José M^a Moro en múltiples plazas y calles. Hasta el 28 de agosto. “Esteban Vicente. Colección permanente”.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Gregorio Arnanz Rodríguez
Hasta noviembre, el Museo Rodera Robles acoge la muestra del ceramista Gregorio Arnanz Rodríguez. Visitas guiadas y gratuitas los domingos a las 12.00 h. a cargo de Carlos Arnanz Ruiz, comisario de la exposición “Gregorio Arnanz, ceramista segoviano”. Inscripciones, en el tlf.: 921460207.
MUSEO RODERA ROBLES

Mila Puerta
Muestra de pintura de la artista madrileña y afincada en Prádena Mila Puerta en las instalaciones del Ayuntamiento de Pedraza. Hasta el 21 de agosto.
PEDRAZA. AYUNTAMIENTO

Colección Granados y De Castro
Hasta el 7 de noviembre, la muestra “Semblantes. Colección Granados”. En la sala de las Caballerizas, obras al estilo acuarela del pintor segoviano Alfonso de Castro Carabias. Hasta el 7 de agosto.
TORREÓN DE LOZOYA

Paisajes de adobe y píxel
Muestra fotográfica sobre pueblos del nordeste segoviano “Paisajes de adobe y píxel”. Hasta el 31 de julio.
AYLLÓN. IGLESIA DE SAN MIGUEL

Daniel Gil Martín
Muestra “De cerca”, de Daniel Gil Martín en el centro cultural Cronista Herrera hasta el 7 de agosto.
CUÉLLAR. CRONISTA HERRERA

Naturaleza Digital
Exposición de obras en técnica mixta de María José Cuervo en librería Atenea. Hasta el mes de agosto.
LA LASTRILLA. LIBRERÍA ATENEA (EL SOTILLO)

Isabel Vázquez Salinas
Muestra fotográfica “Reflejos en el jardín”, de Isabel Vázquez Salinas en la primera cúpula de la Real Fábrica de Cristales.
REAL SITIO. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

División Cultural

Diputación de Segovia

Junta de Castilla y León

www.restauranteduque.es

Ctra. de Soria, Km 172
Sotosalbos (Segovia)

921 403 013 616 908 577

- Jardines en un entorno natural
- Salones con una exquisita decoración
- Hotel Rural con encanto
- Organización de todos los detalles de la boda

ARTE7

Programación hasta el 28 de julio. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Harry Potter y las reliquias de la muerte. 3D (130 m.)
Viernes, 18.30, 21.15 y 00.00 h.; sábado y domingo, 15.45, 18.30, 21.15 y 00.00 h.; lunes 25, 15.45, 18.30 y 21.15 h.; y de martes a jueves, 18.30 y 21.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Harry Potter y las reliquias de la muerte. (130 m.)
Viernes, 19.15, 22.00 y 00.40 h.; sábado y domingo, 16.30, 19.15, 22.00 y 00.40 h.; lunes 25, 16.30, 19.15 y 22.00 h., y de martes a jueves, 19.15 y 22.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

CINEBOX

Programación hasta el 28 de julio. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Templario
Todos los días: 18.45 y 21.30 h.; viernes y sábados, 00.00 h.; y sábados y domingos, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Los pingüinos del sr. Popper
Todos los días: 18.00, 20.10 y 22.20 h. Viernes y sábados, 00.30 h.; y sábados y domingos, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Harry Potter y las reliquias de la muerte (2 parte) (3D)

Cars 2

Todos los días, 18.30 y 21.15 h.; viernes y sábado, 00.00 h.; sábado y domingo, 15.45 h.;
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Cars 2
Todos los días: 18.10 y 20.20 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Resacón 2: Ahora en Tailandia
Todos los días, 22.30 h.; y viernes y sábado, 00.45 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Harry Potter and the Deathly Hallows - Part 2

Todos los días, 19.30 y 22.10 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Cars 2 (3 D) (108 m.)
Viernes, 18.00 h.; sábado, domingo y lunes 25, 16.00 y 18.00 h.; y de martes a jueves, 18.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Bad Teacher (92 m.)
Viernes, sábado y domingo, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; y de lunes a jueves, 20.15, 22.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La prima cosa bella (115 m.)
Viernes, 19.30, 22.00, 00.20 h.; sábado y

Kung Fu Panda 2

domingo, 17.00, 19.30, 22.00 y 00.20 h.; lunes 25, 17.00, 19.30 y 22.00 h.; y de martes a jueves, 19.30 y 22.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Kung Fu Panda 2 (93 m.)
Viernes, 18.15 h.; sábado, domingo y lunes 25, 16.15 y 18.15 h.; y de martes a jueves, 18.10 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Resacón 2: ¡Ahora en Tailandia! (102 min.)
Viernes, sábado y domingo, 20.15, 22.15 y 00.15 h., y de lunes a jueves, 20.15 y 22.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

y sábado, 23.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Bad Teacher
Todos los días, 18.15, 20.20 y 22.25 h. viernes y sábados, 00.30 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Paul
Todos los días, 18.05, 20.15 y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

[FS]'2011 Festival de Segovia

Dentro del Festival de Segovia, la 42 Semana de Música de Cámara programa hoy, a las 22.30 h., concierto de la pianista Silvia Torán en San Juan de los Caballeros.

Dentro del XVI Festival Joven, a las 20.00 h. en el Patio del Museo de Segovia, concierto del Dúo Aguirre-León (flauta y acordeón).

Noches Mágicas de La Granja

El próximo viernes, día 29, a las 22.30 h., la bailaora Cecilia Gómez presenta su espectáculo 'Cayetana su pasión', en el patio central de la Real Fábrica de Cristales del Real Sitio.

Muestras

Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, Vidrieras del taller Maumejean, envases europeos de los siglos XVI al XIX o vidrio contemporáneo. Además, puede verse demostraciones en los hornos donde los maestros vidrieros trabajan.

Exposiciones temporales "Vidrio finlandés (1930-1990). Colección de la Fundación Centro Nacional del Vidrio" y "Taller Maumejean Hermanos. Colección de la Real Fábricas de Cristales".

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Luis Moro

'Trilogía' (2008-2011) es una selección de las series Reflejos, Papaloapan y Xoloitzcuintles del pintor Luis Moro. Hasta el 26 de agosto en Fontanar.

RIAZA. GALERÍA FONTANAR

Luis de Pablos

El Centro de Arte y Diseño Nave E, en el polígono de Valverde, ofrece hasta el 30 de julio la muestra "Fotografía", de Luis de Pablos.

VALVERDE DEL MAJANO. NAVE E

OTRAS ACTIVIDADES

Semana cultural

La asociación de vecinos de San Lorenzo organiza su Semana Cultural. Hoy, a las 19.00 h., charla sobre "Arqueología industrial del barrio de San Lorenzo. Las presas del río de loza" a cargo de Félix Contreras en el auditorio Diego Fernández; 20.00 h., revolada por el barrio a cargo de la Escuela de Dulzaina Mariano Ramos 'Maete'; 22.00 h., teatro en la plaza de San Lorenzo con 'El joven trovador'; y a la misma hora, cine infantil en el pub Aris.

SEGOVIA. BARRIO SAN LORENZO

Festival de narradores

Desde hoy y hasta el viernes día 29, XI Festival de Narradores Orales de El Espinar. Hoy y el jueves, a las 22.00 h. en el centro cultural de San Rafael y el miércoles 27 y el viernes en el centro cultural de El Espinar. Además, hoy martes, a las 20.00 h. sesión infantiles en el centro de San Rafael y mañana a la misma hora en el Parque del Pinarillo.

EL ESPINAR

Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre desplaza hoy martes el servicio de hemodonación a la localidad de Navas de Oro, en cuyo consultorio médico atenderá a cuantos quieran donar sangre en horario de 17.30 a 21.00 h.

NAVAS DE ORO

Fotografías de Segovia

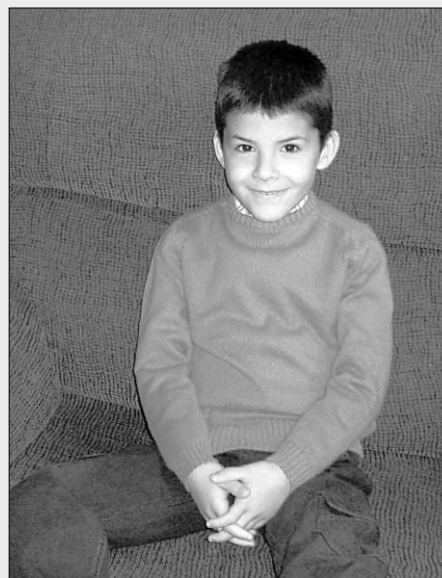
Mañana miércoles, a las 20.00 h., proyección de fotografías sobre el Cigüñuela, el Eresma y el barrio de San Lorenzo, a cargo de Mariano



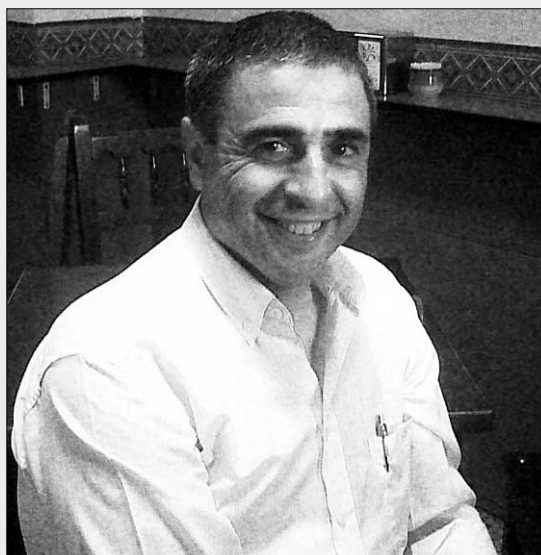
AGENDA SOCIAL



Bodas de plata. 25 años juntos y parece que fue ayer. ¡¡A seguir así: con buen humor y mucho amor!! Con cariño de vuestra familia.



Cumpleaños. Muchas felicidades **Sergio**. Te deseamos que pases un día muy feliz, junto a tus papás y tu hermana Sara. Te queremos mucho.



Amistad. No te preocupes **Juan**; ya ganarás otro día. Tus amigos del Yagüe te esperamos.



Bodas de plata. Para la gallega. 25, un suspiro. Quiero otro suspiro. Ángel.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismo-desegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf. 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10. Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Visitas guiadas. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h.

Restaurante Edulis
Lunes cerrado por descanso.
Perdonen las molestias.

Menú diario

921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)



En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.



y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org



► MUNICIPAL

Segovia se adapta a las motocicletas

Incremento. En los últimos diez años se ha duplicado en la provincia el número de motos matriculadas, mientras el de turismos creció sólo un 17 por ciento

Estacionamientos. El Ayuntamiento ha reservado varios espacios en los últimos años que suman 254 plazas para vehículos a motor de dos ruedas

F. DESCALZO / SEGOVIA

Con la llegada del tiempo veraniego la presencia de motocicletas y ciclomotores se hace más evidente que nunca. La ocupación de las calles de la ciudad del Acueducto sigue creciendo en un índice superior al de los turismos.

De hecho, si el número de turismos ha crecido en un 17 por ciento, el de motocicletas se ha duplicado, lo que supone un incremento del 200 por ciento.

Actualmente hay diez coches por cada motocicleta, mientras que a comienzos de la década la relación era de veinte a una.

De acuerdo con las estadísticas oficiales de Tráfico, la provincia de Segovia cuenta con 83.697 turismos y con 6.729 motocicletas, además de 4.454 ciclomotores.

En el caso de la capital, el número de vehículos de dos ruedas es de 3.065 unidades (1.277 motocicletas y 1.788 ciclomotores) según el Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica (IVTM) que incluye también los coches sin carnet, según los datos facilitados por el Ayuntamiento.

El progresivo empeoramiento del tráfico en el interior de la ciudad, los problemas de aparcamiento, la crisis y el creciente coste económico de la ORA han contribuido a que las motos tengan una presencia creciente.

ÚTILES EN CIUDAD. El Ayuntamiento de Segovia ha procurado hacer frente a esta nueva realidad, y para ello se han habilitado algunas zonas específicas de estacionamiento. En total existen 254 plazas reservadas a motocicletas y ciclomotores, según las cifras de la Policía Local. Para ello se han aprovechado pequeños espacios que permiten el aparcamiento de estos vehículos menores.

El aparcamiento con mayor capacidad es el situado en la Plaza de la Artillería, con 20 localidades, seguido del de la calle Los Coches, que permite aparcar a 15 motos. Otros de los lugares específicos para las motos y ciclomotores son los habilitados en lugares como el Instituto de Secundaria del Barrio de La Albuera (10 plazas), el IES María



Uno de los aparcamientos específicos para motocicletas, en la calle Colón, donde habitualmente se completan sus seis plazas. / KAMARERO

Parque de motocicletas en Segovia

Hasta 75 CC	De 76 a 125CC	De 126 a 250 CC	De 251 a 500CC	De 500 a 750CC	Más de 750CC	Total
474	1.647	1.514	830	1.527	737	6.729

La ciudad dispone de **254 plazas de aparcamiento** aunque existen más de 3.000 motos y ciclomotores censados

Moliner (11 plazas), o el polideportivo Pedro Delgado, con once plazas también.

En la programación de control del tráfico que realiza la Policía Local se incluyen acciones específicas para motocicletas y ciclomotores. En este caso se vigila la utilización del casco tanto del conductor como del acompañante en la motocicleta y en ciclomotor. "Desde la Policía Local enten-

demos que es uno de los objetivos que se fijaron en su día y que se constata día a día, que su cumplimiento es cercano al cien por cien", sostienen desde el Parque.

En lo que respecta a la documentación tanto del conductor, como del vehículo, tampoco destacan irregularidades numerosas, según la Policía Local.

Sí se constatan más infracciones en materia de ruidos. Según

las mismas fuentes se realizan controles, "en muchas ocasiones a diario, donde se hacen mediciones y en la mayor parte de las motocicletas, los resultados arrojados suele ser negativa por lo que no sobrepasan el margen legal establecido; en cuanto a los ciclomotores, las mediciones positivas, es decir que circulan con un nivel sonoro superior al permitido, ha descendido notablemente, en gran medida debido a la obligación que tienen de pasar la ITV".

De este modo, su nivel sonoro se comprueba en las estaciones ITV, por las que deben pasar las motocicletas de más de cuatro años de antigüedad, y los ciclomotores de más de tres años.

APARCAMIENTOS

- **Plaza de Artillería.** 20 plazas
- **Calle los Coches, 1.** 15 plazas
- **P/Estación de Autobuses.** 13 plazas
- **IES María Moliner.** 11 plazas
- **Polideportivo P. Delgado.** 11 plazas
- **Avda Obispo Quesada, 24.** 10 plazas
- **IES La Albuera.** 10 plazas
- **Plaza del Salvador.** 9 plazas
- **Marqués del Arco.** 9 plazas
- **Conde Cheste, 5.** 8 plazas
- **José Canalejas, 7.** 8 plazas
- **Independencia, 1.** 7 plazas
- **Plaza Día Sanz s/n.** 7 plazas
- **Calle Colón, 1.** 6 plazas
- **P/ Colmentares, 3.** 6 plazas
- **C/ Santo Tomás, 9.** 5 plazas
- **P/ los Espejos, 3.** 6 plazas
- **Calle Parque, 1.** 5 plazas
- **Camino de la Presa.** 5 plazas
- **Obispo Gandásegui.** 5 plazas

Celebre, en nuestro jardín, su ceremonia de BODA con su aperitivo de bienvenida y banquete con sus invitados


HOTEL
PUERTA DE SEGOVIA

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Durante todas las noches de este verano disfrute de una **BARBACOA EN VIVO** con ensalada, postre y bebida por 18 €, sin olvidar nuestras fantásticas raciones, seguido de mojitos y caipirinhas



Jardín con encanto
Abrimos todas las noches del verano
Hagan ya su reserva en el
telf. 921 43 71 61

AL DÍA | ALQUILAR UN PISO EN SEGOVIA, CADA VEZ MÁS CARO

Los datos apuntan que Segovia es la quinta provincia de Castilla y León con los alquileres más caros. Por encima se sitúan Soria, la provincia con los precios más elevados, Burgos, Salamanca y Valladolid. Alquilar un piso en Segovia cuesta una

media de 6,27 euros por metro cuadrado. A nivel nacional, la región de Castilla y León se sitúa en la undécima posición en el ranking de precios de alquileres, siendo País Vasco la comunidad más cara para vivir. Teniendo en cuenta los precios en

los municipios de la región, Segovia es la ciudad que más ha aumentado los precios en el último trimestre de 2010-, al subir un 5,4 por ciento, muy por encima del 2,8 por ciento que anota la siguiente en la lista, la ciudad de Salamanca.

Las matriculaciones de coches cayeron en junio alrededor del 50 por ciento

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las matriculaciones de turismos y todoterrenos registraron un descenso del 53% en la provincia de Segovia en junio, hasta situarse en 131 vehículos vendidos, según datos de la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor, Reparación y Recambios (GANVAM), que representa a un total de 2.400 concesionarios oficiales y 3.000 compraventas independientes. En España, las ventas de coches cayeron un 31,4% el pasado mes, contabilizando un total de 83.385 unidades vendidas.

Este descenso de las compras de vehículos en Segovia se debió, principalmente, a la bajada de las ventas de turismos, que cayeron un 53,1%, hasta las 112 unidades vendidas.

Por su parte, las adquisiciones de todoterrenos cayeron un 52,5%, contabilizando 19 unidades matriculadas durante el pasado mes.

Por provincias, Segovia concentró el 5,4% de las ventas registradas en la región. Valladolid, con 596 unidades vendidas durante el pasado mes, fue la provincia con mayor número de matriculaciones, seguida de León y Burgos.

En relación a las marcas más vendidas en Segovia hasta junio, encabeza el ranking de matriculaciones la casa Opel, con 66 matriculaciones, seguida de las firmas Volkswagen y Audi con 63 y 60 unidades vendidas cada una. Las marcas Ford, con 60 unidades, y Renault, con 59 unidades vendidas, fueron también representativas hasta el pasado mes, ocupando el cuarto y quinto puesto entre las más demandadas en la provincia.

Le siguen en volumen Peugeot y Citroën, con 58 y 51 unidades, respectivamente, seguidas de Toyota (39), Nissan (37) y Skoda con 35 unidades vendidas, de acuerdo con las mismas fuentes.



La crisis económica ha reducido el mercado de coches nuevos y ha incrementado el de segunda mano. / JUAN MARTÍN

Los coches usados, más baratos

El mercado de segunda mano registró un descenso medio del 9 por ciento a lo largo del mes pasado

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El precio medio de los vehículos de segunda mano en Segovia cerró el pasado mes de junio con un descenso del 9,1% respecto al mismo periodo del año anterior, hasta situarse en 9.393 euros. Por su parte, el precio medio del original en España acentuó su caída en junio hasta el 3,6% con respecto al mismo periodo del año anterior, descendiendo así hasta el entorno de los 12.750 euros, su nivel más bajo desde el mes de enero, según el 'Observador europeo de precios' elaborado por la plataforma de vehículos en la red AutoScout24.

Según el estudio de la compañía, que mueve el 40% de los vehículos de ocasión que se venden en España, este descenso vuelve a acentuar las diferencias existentes respecto a otros países europeos, donde el importe me-

dio de los coches de segunda mano ronda los 13.275 euros, lo que supone una diferencia de algo más de 500 euros. No obstante, España se mantiene como el tercer mercado europeo con los precios más altos, aunque aumenta su distancia respecto a Alemania (15.850 euros) e Italia (14.425 euros), muy superiores a la media del resto de países analizados, como es el caso de Austria (12.250 euros), Bélgica (12.200 euros) u Holanda (12.150 euros).

El informe muestra cómo el pasado junio marcó un punto de inflexión en la evolución de los precios a lo largo de este último ejercicio, pues fue el primer mes en el que se agravó la bajada, tras cinco meses en los que las caídas se suavizaron de manera lenta pero constante.

AutoScout24 atribuye este cambio de tendencia al fuerte au-

mento de la antigüedad y kilometraje de los vehículos de ocasión en julio, con crecimientos del 8,1% y 6,2%, respectivamente, por lo que es de prever que se trate únicamente de una fluctuación pasajera en medio de una tendencia general hacia la recuperación.

Según la compañía, este empuje de las ventas de vehículos más rodados y entrados en años puede deberse a un factor meramente estacional, ya que, con la llegada del verano, muchas familias aprovechan las 'extras' para adelantar sus compras y poder disfrutar del coche en sus vacaciones.

De este modo, el VO medio en España supera ya los siete años de antigüedad y los 94.400 kilómetros recorridos, mientras que la potencia (139 CV) y cilindrada (2.087 cm3) medias se mantienen prácticamente estables respecto al mismo periodo del año anterior.

Ligera recuperación de las ventas en los primeros días de julio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tras el parón del mes de junio, el mes de julio se ha recuperado algo en cuanto a ventas de turismos y de motocicletas de segunda mano.

Las matriculaciones de automóviles en Castilla y León se situaron en 1.095 unidades en los quince primeros días de julio, lo que supone un aumento del 5,1% con respecto al mismo periodo de 2010.

En cuanto a las ventas de motos y ciclomotores de segunda mano las cifras revelan un aumento del 9,2 por ciento durante los cinco primeros meses del año, hasta alcanzar las 113.448 unidades comercializadas y duplicar a las operaciones de nuevos en todo el año. Un incremento que se debe al espectacular crecimiento de las transferencias de vehículos de mayor antigüedad y menor precio.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► CULTURA

Muñoz de Pablos, finalista en los Premios Nacionales de Artesanía

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La segoviana Vetraria Muñoz de Pablos SL es una de las tres empresas de Castilla y León que han quedado finalistas del Premio Nacional de Artesanía. Así lo decidió en la reunión que mantuvo el comité encargado de la elección de las firmas que optarán a este premio promovido por la Fundación Española para la Innovación de la Artesanía (Fundesarte) y convocado por el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio.

Acompañan a Vetraria Muñoz de Pablos en la final de este galardón el Taller de Organería Acitores SL, de Torquemada (Palencia), y Mármoles Esteban García SL, de Palencia.

Vetraria Muñoz de Pablos SL es una empresa vidriera segoviana especializada en la realización de obras cuyos objetivos principales sean la transformación del espacio lumínico de la arquitectura, el desarrollo de propuestas plásticas que ofrezcan nuevas soluciones tanto en el ámbito arquitectónico como en el de las obras autónomas, así como la investigación y el desarrollo de materiales y procedimientos para el trabajo en vidrio.

En esta sexta convocatoria de los premios se han presentado 102 candidaturas procedentes de diferentes autonomías. Los ganadores de cada una de las cinco categorías se darán a conocer el próximo 24 de noviembre en la ceremonia de entrega de los galardones que se celebrará en la sede del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio en Madrid.

► SOCIEDAD

La oenegé Aida celebra en Segovia su encuentro semestral de formación

A las jornadas, que comienzan hoy, asistirán gran parte de su equipo, voluntarios recién llegados de países como Colombia, Haití, Guinea Bissau, Vietnam, Camboya o Bangladesh

• Las jornadas coinciden con la firma de un convenio con el Ayuntamiento de Segovia para la ejecución de una nueva fase del proyecto de ayuda a la población infantil de la localidad marroquí de Tánger.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Desde hoy, 26 de julio, y hasta el próximo día 28, todo el equipo de la Asociación "Aida, Ayuda, Intercambio y Desarrollo" se reúne en Segovia, en las jornadas semestrales de formación y encuentro. La organización no gubernamental para el desarrollo ha contado con la colaboración del Ayuntamiento de Segovia, que ha cedido el salón de actos del Centro de Asociaciones de Autoayuda y Voluntariado, inaugurado a principios de este año, para la celebración de dichas jornadas. En ellas participará todo el equipo de Aida, muchos de ellos recién llegados desde Colombia, Haití, Guinea Bissau, Marruecos, Vietnam, Camboya, Bangladesh, Líbano y Siria, así como los numerosos voluntarios de la asociación que trabajan en la librería solidaria "Aida Books&More".

La primera jornada coincide, además, con la firma de un nuevo acuerdo con el Ayuntamiento de la capital, para la ejecución de la segunda fase del proyecto "Fortalecimiento civil, desarrollo comunitario y apoyo a la escolarización de la infancia de Birchifae (Marruecos)", con el que el municipio colabora con una subvención de 30.000 euros, y cuyos objetivos son apoyar la escolarización de los



Imagen de las últimas jornadas de formación y encuentro celebradas por miembros de Aida. / EL ADELANTADO

niños de una de las barriadas más pobres de Tánger.

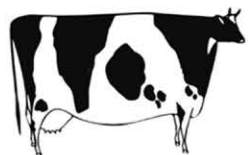
ANIVERSARIO Por otra parte, mañana día 27 se celebra el segundo aniversario de la creación de la librería solidaria "Aida Books&More" en Segovia, con la iniciativa "Libros al peso". Esta actividad consiste en poner a la venta toda clase de libros a un precio de 5 euros el kilo. Igualmente, en el Palacio de Mansilla se proyectará, también mañana a las 20.30 h., la película documental "Los dioses de verdad tienen huesos", que narra las vicisitudes por las que pasan los cooperantes de Aida en Guinea Bissau para evacuar

niños con cardiopatías con el fin de que sean operados en hospitales de España, Portugal, Suiza e Italia. La cinta ha recibido el premio del público en el festival Documenta Madrid, y acaba de ser seleccionada para concursar en el prestigioso festival de cine de Montreal (Canadá). Tras la proyección habrá un coloquio. La entrada es gratuita.

La Asociación AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo comenzó a trabajar hace casi doce años en Vietnam. Actualmente tiene presencia en doce países de Asia, África, Oriente Medio y América Latina y cuenta con un equipo de cerca de cien personas entre becarios,

voluntarios y contratados, repartidos por esos doce países; muchos de ellos son segovianos y de otras localidades de Castilla y León. Su objetivo es el alivio de la pobreza de las comunidades más desfavorecidas de los países en vías de desarrollo en colaboración con todo tipo de instituciones públicas y privadas.

Durante las Jornadas se espera la visita de Andrés Torquemada, concejal de Asuntos Sociales del Ayuntamiento de Segovia, y de representantes de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo y de la Dirección de Cooperación de la Junta de Castilla y León.



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Gazpacho
—
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Chipirones a la plancha
—
Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino
ó cerveza
ó refresco
y agua

14€

Menú del día (martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS

Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Albóndigas
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha

Pan, agua,
vino y
Postres caseros

9€

Raciones

Croquetas caseras **5€**
Calamares a la romana **5€**
Tortilla de patata **6€**
Morcilla a la brasa **6€**
Chorizo a la brasa **7€**
Carpaccio de buey con queso de oveja **7€**
Paté de ave **6,50€**
Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50€**
Espárragos trigueros fritos **7,50€**
Revuelto al gusto **6,25€**
Ensalada mixta **4,50€**
Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90€**
Ensaladilla rusa **5,90€**
Lomo ibérico **14,95€**
Queso de oveja **11€**
Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**
Callos **5,95€**
Morros **5,95€**
Chipirones a la plancha **7,50€**
Gazpacho **4,50€**
Verdel preparado **6,50€**

**Terrazas
con servicio
de comedor**
(con zona de fumadores)

**BAUTIZOS,
COMUNIONES,
BODAS Y
BANQUETES**

ABIERTO

**TODOS LOS DÍAS
para las comidas
y cenas**

CERRAMOS

**LUNES Y DOMINGOS
TARDE**

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

► ECONOMÍA

Los alquileres en Segovia son los quintos más caros de la región

Con una media de 6,27 euros por metro cuadrado, se ve superada por Soria, Burgos, Salamanca y Valladolid • Castilla y León es la undécima comunidad más cara para alquilar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

En ocho provincias de Castilla y León el precio del alquiler ha subido este trimestre, entre ellas Segovia. Soria es la provincia que registra un mayor aumento trimestral con un 6,2 por ciento, seguida de Salamanca, muy por debajo, que registra un incremento del 2,9 por ciento. Segovia es la siguiente en la lista de aumento trimestral, marcando un 2,4 por ciento. Sólo la provincia de León desciende este trimestre, un -4,1 por ciento.

Además, Segovia es la quinta provincia de la región con un alquiler más caro, una media de 6,27 euros por metro cuadrado (por detrás quedan Soria, la más cara con 6,82 euros de media, Burgos, Salamanca y Valladolid).

Teniendo en cuenta sólo los municipios de la región, la ciudad que ha registrado el mayor aumento trimestral en junio de 2011 es, precisamente, Segovia con 5,4 por ciento. Supera ampliamente a la siguiente, Salamanca, con un 2,8 por ciento de aumento.

CASTILLA Y LEÓN El precio medio de la vivienda en alquiler en el mes de junio en la región se ha situado en 6,22 euros al mes por metro cuadrado. Este dato supone un incremento del 1,3 por ciento respecto al precio de las rentas del mes anterior.

Asimismo, si se tiene en cuenta la evolución trimestral (de marzo a junio de 2011) del precio de la vivienda en régimen de alquiler, el incremento acumulado en Castilla y León es del 1,8 por ciento. Este valor positivo es la primera variación trimestral después de tres trimestres naturales negativos.

En cuanto al ranking de comunidades autónomas con el precio medio de la vivienda en alquiler más alto en junio, Castilla y León ocupa el puesto número 11 del ranking, muy por debajo la que lidera la lista, País Vasco, con 11'51 euros de media por metro cuadrado. Alquilar una vivienda de segunda mano en Castilla y León es un 21,3 por ciento más barato que la media de España, que se sitúa en 7,91 euros por metro cuadrado al mes. En general, es más barato alquilar un piso en Castilla y León que en País Vasco, Cataluña, Co-



Uno de los múltiples carteles de 'Se alquila' en la ciudad de Segovia. / KAMARERO

munidad de Madrid, Comunidad Foral de Navarra, Canarias, Cantabria, Islas Baleares, Aragón y Andalucía.

El precio del alquiler en Castilla y León alcanzó su valor más alto en mayo de 2008, momento en que se situó en 6,65 euros al mes por metro cuadrado. Desde entonces el precio ha disminuido un menos 6,4 por ciento.

En el lado contrario, el descenso más destacado en el precio de las rentas de alquilerlo ha protagonizado la ciudad de Ponferrada (León), con un descenso del -13,8 por ciento. Las ciudades de Castilla y León donde el precio medio de la vivienda de segunda mano en alquiler es más caro son Burgos (7,06 euros por metro cuadrado al mes), Salamanca (7,01) y Segovia (6,89). En el lado opuesto, como municipios con el precio de la vivienda en alquiler más económicos, se encuentran Ponferrada con 5,26, Zamora con 5,57 euros al mes y Ávila con 5,61.

Por debajo de Segovia, el municipio de Valladolid capital, el

Comunidad Autónoma	Provincia	Junio 2011	Variación mensual	Variación trimestral	Variación interanual	Diferencia respecto a la media CC.AA.
Castilla y León	Soria	6,82	1,9%	6,2%	-1,6%	9,6%
	Burgos	6,78	1,7%	1,7%	-2,3%	9,0%
	Salamanca	6,60	0,7%	2,9%	-0,3%	6,1%
	Valladolid	6,39	2,4%	2,3%	0,4%	2,7%
	Segovia	6,27	0,5%	2,4%	-1,6%	0,9%
	León	5,68	-0,6%	-4,1%	-3,1%	-8,8%
	Palencia	5,67	0,3%	0,4%	1,3%	-8,8%
	Zamora	5,35	-1,5%	0,1%	-0,1%	-13,9%
	Ávila	5,20	1,0%	1,0%	-3,9%	-16,3%

municipio también vallisoletano Arroyo de la Encomienda, León, Palencia, Ávila, Zamora y Ponferrada.

ESPAÑA El precio medio de la vivienda en alquiler en España en junio 2011 ha sido de 7,91 euros por metro cuadrado al mes de media. Ello supone una variación mensual del 0,6 por ciento respec-

to a los 7,86 euros por metro cuadrado que se registraron en el mes de mayo.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el precio del alquiler en Segovia y la región en www.eladelantado.com

► SOCIEDAD

Hoy se inauguran las instalaciones del nuevo crematorio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Segovia dispondrá desde mañana de servicio de crematorio, después de que agencia funeraria Santa Teresa inaugure oficialmente en la mañana de hoy sus nuevas instalaciones ubicadas junto la carretera de Arévalo, en el barrio de Zamarramala. El acto de inauguración tendrá lugar a las doce de la mañana de hoy martes, con la presencia de distintas autoridades.

El nuevo crematorio tiene unos 1.300 metros cuadrados, de una parcela de la que se ha ocupado un 25 por ciento de su superficie. Cuenta con una zona funeraria que consta de horno crematorio, con depósito de combustible, y otra zona de público que integra vestíbulo de acceso, capilla, estancia para familiares, aseos, ventana de despedida, y espacios abiertos con un estanque de agua. También cuenta con un amplio aparcamiento con zonas ajardinadas.

De acuerdo con los datos aportados por Elías de la Fuente, responsable de Funeraria Santa Teresa, actualmente se realizan entre 30 y 35 cremaciones de cadáveres de segovianos al mes, todas ellas fuera de la ciudad, por la inexistencia de este servicio. Y se confía en que con la apertura del crematorio se aumente la cifra, dado que esta opción crece de forma progresiva. La capacidad de las instalaciones es de unas cuatro cremaciones diarias.

CONVENIO El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, recordaba hace unos días que con estas instalaciones se da cumplimiento a la normativa que obliga a disponer de este servicio a todas las poblaciones con más de 20.000 habitantes.

Pedro Arahuetes explicó que el Ayuntamiento intentará llegar a algún tipo de acuerdo con la empresa para que el coste del servicio de cremación sea más económico para las personas empadronadas en Segovia capital.

MALLAS CASTILLA LEÓN S.L.

LA MAYOR EXPOSICIÓN, LOS MEJORES PRECIOS

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Telf. 921 44 15 80 - Fax 921 43 30 23
Visite: www.mallascastillaleon.com



BAR-RESTAURANTE EL CHORRILLO

Menús diarios (Lunes a Viernes) 9 €

Carta

RACIONES VARIADAS

ESPECIALIDADES:

Bacalao a la Vizcaina

Rabo de Toro

Mollejas,

Cochifrito

Asados...

TIPICA COCINA CASTELLANA

C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

FESTIVAL DE SEGOVIA 2011

Sylvia Torán homenajea a Liszt en su bicentenario

La iglesia de San Juan de los Caballeros acoge esta noche el segundo concierto de la Semana de Música de Cámara

A.S.R. / SEGOVIA

La pianista madrileña Sylvia Torán será esta noche, a partir de las diez y media, en la iglesia de San Juan de los Caballeros, la protagonista del segundo de los conciertos de la cuadragésimo segunda edición de la Semana de Música de Cámara del Festival de Segovia, una velada en la que rendirá homenaje a Franz Liszt con motivo del segundo centenario de su nacimiento, en octubre de 1811.

El programa elegido incluye la obra maestra de Liszt, la "Sonata en si menor" y una de las Leyendas: "San Francisco de Asís predicando a los pájaros", obra de madurez que, como su obra más emblemática, "Los Juegos de Agua de la villa d'Este", anuncia el impre-

sionismo de Ravel y Debussy. Además, las "Consolaciones", escritas en 1849: seis piezas inspiradas en la poesía de Charles Saint-Beuve que requieren una gran disciplina pianística.

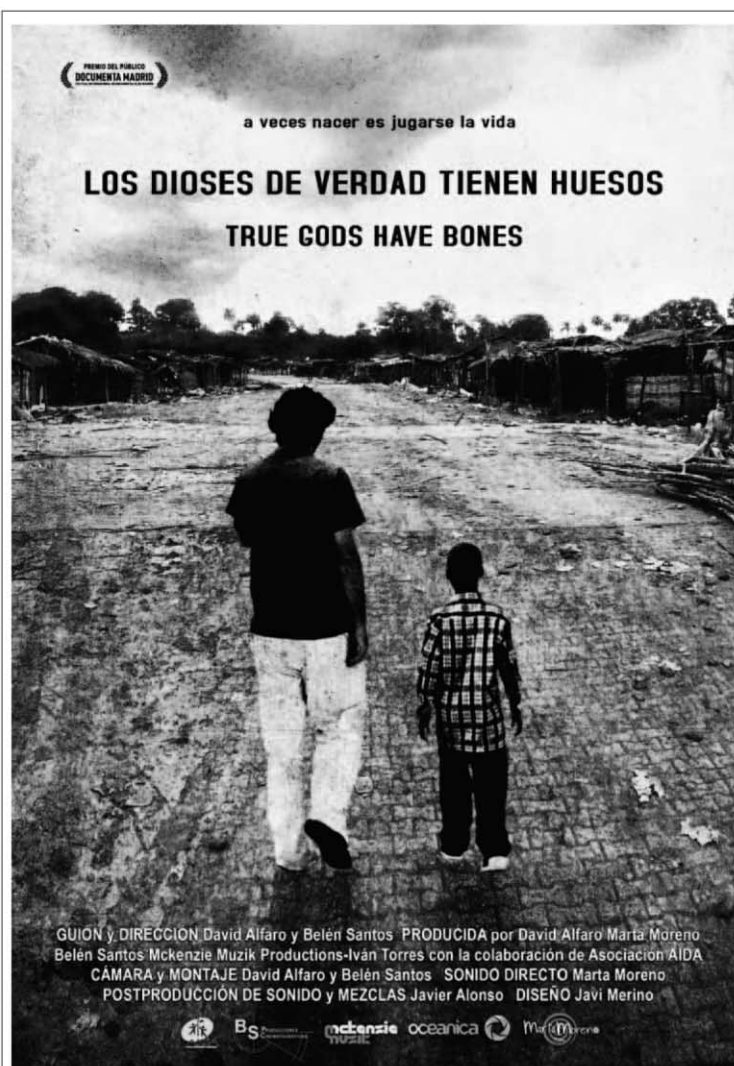
Sylvia Torán ha actuado como solista con numerosas orquestas como la Nacional de España, Sinfónica de Galicia, Málaga, Valencia, Granada, Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias, Sinfónica de Madrid, Orquesta Pablo Sarasate de Pamplona, Sinfónica de Alicante, Sinfónica de Elche, Orquesta Sinfónica de Bulgaria, Sinfónica de Massachussets, Virtuosos de Moscú, Orquesta de Lituania, Orquesta Sinfónica de Baleares...

Desde que en 1985 fuera galardonada con el primer premio del

Concurso Internacional Master-players, celebrado en Lugano e hiciera su debut en el Carnegie Recital Hall de Nueva York, sus conciertos comenzaron a ser numerosos en el extranjero (México, Santo Domingo, Cuba, Polonia, Suiza, Holanda, Inglaterra, Francia, Italia, Estados Unidos, España, Brasil, Chile y Canadá. Ha grabado para Radio WFMT en Chicago, Los Angeles, RTVE y TV polaca) y un rotundo éxito en 1992 con el "Concierto Breve" de Xavier Montsalvatge en su actuación con orquesta en el Chicago Orchestra Hall. Ha participado en los ciclos de música más importantes de nuestro país, y su última gira por EEUU la ha llevado desde la costa oeste a Nueva York.



Sylvia Torán, esta noche, en San Juan de los Caballeros. / EL ADELANTADO



II aniversario de AIDA BOOKS

No se pierda la proyección de la película sobre el proyecto al que van destinados los fondos de la librería solidaria:

"LOS DIOS DE VERDAD TIENEN HUESOS"

Premio del público Documenta Madrid
Seleccionada para el Festival de Montreal

Miércoles 27 de Julio -:- 20:30 horas
Lugar: Palacio de Mansilla Entrada gratuita



Ignacio Soler, al fagot, acompañado por el pianista José Manuel Sánchez, ayer, en el Patio del Museo de Segovia. / KAMARERO

Música joven de fagot en el patio del Museo de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El fagotista Ignacio Soler, acompañado al piano por José Manuel Sánchez Ramírez, ofreció ayer un nuevo concierto del Festival Joven, en esta ocasión en el marco del patio del Museo de Segovia. Ganador de la novena edición del Certamen Intercentros, Melómano, Soler ha sido miembro de diferentes orquestas jóvenes: JOGV (Joven Orquesta de la Generalitat Valenciana), TWO (The World Orchestra), JONDE (Joven Orquesta Nacional de España), miembro de la lista re-

serva de la Gustav Mahler Jugendorchester, de la Schleswig-Holstein Musik Festival Orchester, con la que ha realizado giras por Alemania y Estados Unidos, en auditorios tan prestigiosos como la Konzerthaus de Berlín, el Sempere de Dresden o el Carnegie Hall de Nueva York.

Para su presentación en Segovia eligió un programa que incluía la 'Suite para fagot y piano' de Alexandre Tansman, la 'Sonata para fagot y piano Op. 168' de Saint-Saëns, 'Sarabande et cortège para

fagot y piano' de Henri Dutilleux e 'Interférences I' para fagot y piano de Roger Boutry.

Hoy martes, dentro del Festival Joven, actuación del dúo Aguirre y León, ganadoras del Certamen Jóvenes Intérpretes Pedro Bote. Formado por la acordeonista Arantza Aguirre y la clarinetista Ana León y apenas nacido hace tres años en la Sibelius Academy de Helsinki, actuarán a las ocho de la tarde en el patio del Museo de Segovia, en un concierto gratuito hasta completar el aforo.



La cantante y actriz Ana Belén, en un momento del espectáculo que ofreció el domingo en el Patio de Armas del Alcázar, bajo la atenta mirada de Rosa Torres-Pardo, al piano. / KAMARERO

Malos tiempos para la lírica

Espectáculo: Música callada. La vida rima.
Intérpretes: Ana Belén, voz; Rosa Torres-Pardo, piano.
Textos de Cernuda, San Juan de la Cruz, Alberti, Luis García Montero, Lorca, Jaime Gil de Biedma y José Hierro.
Música de Mozart, Mompou, Guastavino, Chopin, Stravinski, Albéniz, Gershwin, Fauré, Beethoven, Bartok.
Adaptaciones musicales: Rosa Torres-Pardo.
Dirección escénica: José Carlos Plaza.
Dramaturgia: Luis García Montero.
Lugar: Patio de Armas del Alcázar.
Fecha: Domingo 25 de julio de 2011.
Organiza: Fundación don Juan de Borbón. Festival abierto del Festival de Segovia.

ANA SAN ROMUALDO / SEGOVIA

A principios de los ochenta, Golpes bajos ya nos alertaban de que corrían malos tiempos para la lírica y, treinta años después, me temo que los tiempos son peores. La poesía, la hermana pobre de una industria editorial que se aferra a la reversión en su favor de unas nuevas tecnologías que amenazan su propia existencia, yace arrinconada en estanterías que solo visitan estudiantes obligados por las imposiciones académicas y unos pocos aficionados; gente rara, muy probablemente.

La única forma de convertir la poesía en algo apetecible para un público moderadamente amplio



El público llenó, como ya sucediera el sábado con Estrella Morente, el Patio de Armas del Alcázar. / KAMARERO

es la de siempre: convertirla en un producto deseable. Que la poesía la escriba Sabina, o que los versos los recite Ana Belén son maneras de que se vendan libros o de que

los versos de Pepe Hierro o Jaime Gil de Biedma lleguen a un cierto número de oídos.

Y desde esta base, demos por bueno 'Música callada, la vida ri-

ma', el espectáculo que Ana Belén, cantante deliciosa, actriz enorme, artista; y Rosa Torres-Pardo, pianista, han montado con la ayuda, bastante, del poeta Luis García

Montero; y, la colaboración, me parece que poca, de José Carlos Plaza en la dirección escénica. Un espectáculo muy 'de festival de verano' que cuenta con el talento de Ana Belén como mejor baza.

La artista no deja de crecer con los años y si hace año y medio la veíamos firmar una espectacular "Fedra" en el Teatro Juan Bravo, bajo la dirección precisamente de José Carlos Plaza, verla no recitar sino dar vida a la poesía, es un verdadero placer. Cantando, declamando, actuando... Ana Belén llena el escenario y llega hasta la última fila.

Bien secundada por Rosa Torres-Pardo, pianista que tiene también una importante conciencia del espacio escénico, Ana Belén se deja enredar en una velada en la que la poesía, la música y algunas canciones se tejen en el hilo, entre lo reflexivo y lo lírico, creado por uno de los grandes poetas de nuestro tiempo, Luis García Montero. El espectáculo tiene algunos problemas de ritmo y resulta, en algunos puntos, un tanto ampuloso, pero el público disfrutó, en la voz de Ana Belén, de Alberti, Hierro o San Juan de la Cruz. Que no es poco.

52 grados
actividades culturales
alojamientos
cuatro campus
Investigación de vanguardia
cursos de posgrado
participación en programas
de cooperación
programas de
movilidad
en el extranjero
orientación al
estudiante
prácticas en
empresas
instalaciones deportivas
bolsas de trabajo
Implantación de
nuevos grados
actividades formativas
amplia red de bibliotecas
y salas de estudio

Universidad de Valladolid **CAMPUS DE SEGOVIA**

Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación
C/ Trinidad, 3. Telf: 921 112 300

- Grado en Administración y Dirección de Empresas
- Grado en Derecho
- Grado en Publicidad y Relaciones Públicas
- Grado en Relaciones Laborales y Recursos Humanos
- Grado de Turismo

E. U. de Magisterio
Plaza Colmenares, 1. Telf: 921 112 200

- Grado en Educación Infantil
- Grado en Educación Primaria

E. U. de Informática
Plaza Santa Eulalia, 9 -11. Telf: 921 112 400

- Grado en Ingeniería Informática de Servicios y Aplicaciones

Titulación bilingüe español - Inglés: Los alumnos podrán elegir parte de las asignaturas ofertadas en inglés.

Titulaciones de Postgrado

- Master en Comunicación con Fines Sociales: estrategias y campañas
- Master en Investigación de Ciencias Sociales
- Master en Comunicación Hipermedia

UVa

LA MEJOR ELECCIÓN

Abierto 2º plazo de matrícula hasta el 28 de julio

www.uva.es

► RELIGIÓN

El Obispado ultima los preparativos para la acogida de peregrinos de la JMJ

Segovia acogerá a cerca de 3.200 jóvenes de todo el mundo entre los días 11 y 15 de agosto

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La provincia de Segovia acogerá a cerca de 3.200 peregrinos procedentes de los cinco continentes, venidos hasta España para participar en la Jornada Mundial de la Juventud (JMJ). Los chicos dormirán en casas de acogida, y los voluntarios que les ofrecen alojamiento se reunieron ayer en la Casa de Espiritualidad San Frutos con representantes del Obispado de Segovia para ultimar los preparativos. Los peregrinos de todo el mundo pernoctarán en nuestra provincia entre los días 11 y 15 de agosto. La diócesis segoviana ya ha organizado una serie de actividades religiosas y culturales para esos días previos al encuentro de Madrid.

La reunión sirvió además para organizar a los casi cien jóvenes segovianos que se desplazarán a

Madrid para participar en la JMJ entre los días 16 y 21 de agosto.

El vicario de pastoral, Raúl Anaya, agradeció a los voluntarios su disponibilidad, su generosidad y su esfuerzo "para que los jóvenes que vamos a acoger en Segovia se sientan como en casa". La reunión se dedicó fundamentalmente a recordar el espíritu que mueve a los voluntarios y a organizar la distribución de tareas. Todo ello coordinado por los responsables de la comisión de voluntariado, Pilar Barral, Ana Arévalo y Javier Contreras. "Hay muchos detalles de los que debemos estar pendientes y se requiere una buena coordinación. Los voluntarios tienen muy buena disposición", afirmó Contreras.

La reunión para jóvenes segovianos que asistirán a la JMJ tuvo un carácter festivo e informativo.



La casa de espiritualidad San Frutos acogió la reunión de voluntarios y peregrinos segovianos de la JMJ. / EL ADELANTADO

"Queremos que este encuentro sea un momento para que los que no se conocen tomen un primer contacto, y que además concretar detalles prácticos la reunión sirva para que lleguemos a Madrid con un cierto rodaje como grupo", aseguró Emilio Calvo, responsable de la pastoral juvenil de la diócesis.

Ciudadano @delantado
Opina sobre la Jornada Mundial de la Juventud en la web
www.eladelantado.com



El encuentro finalizó con música y un aperitivo en el jardín. / EL ADELANTADO

► SUCESOS

Herido grave en accidente el conductor de una motocicleta en la N-603

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un motorista resultó herido de gravedad tras un accidente en la N-603, carretera de San Rafael. La víctima, un varón de 30 años que conducía una Yamaha, se salió de la vía por el margen derecho y chocó contra el área de protección, según fuentes de la Guardia Civil. El suceso se produjo sobre las tres menos cuarto de la tarde, y

posteriormente la víctima fue trasladada al Hospital General de Segovia.

FUEGO. Por otra parte, un edificio de la calle Almira resultó ayer afectado por un incendio que se produjo en una de sus viviendas. El fuego se inició en el dormitorio de una familia de inquilinos de origen búlgaro, y afectó al total del inmueble antes de que los bomberos pudieran sofocarlo. El dormitorio quedó completamente calzinado, y el resultado fue parecido en las demás habitaciones de la vivienda. Los daños en el resto del edificio, el número 20 de la calle Almira, fueron más leves.

No hubo heridos graves, según fuentes del Cuerpo de Bomberos de Segovia, pero uno de los inquilinos y su hijo fueron trasladados al Hospital General de Segovia para evaluar los daños que el humo les había causado. Las causas del suceso, registrado en torno a las seis y media de la tarde, están aún pendientes de determinar.

FORESTALES. Además, en los últimos días se han registrado tres incendios forestales en la provincia de Segovia. El más reciente se produjo ayer en el término municipal de San Ildefonso, y el Servicio de Incendios Forestales de la Junta de Castilla y León determinó

que fue intencionado. El fuego se inició en torno a las doce y media del mediodía, y terminó de apagarse cerca de cuatro horas después. Intervinieron en las labores de extinción dos agentes medioambientales, un helicóptero procedente de Coca, una cuadrilla de especialistas helitransportada, la Guardia Civil, el técnico del Centro Medioambiental de Valsaín y una autobomba.

El término municipal de Fresno de Cantespino también se ha visto muy afectado por las llamas este fin de semana, ya que el sábado se produjo un incendio que afectó a 3,01 hectáreas de terreno agrícola. El fuego se inició cerca de

las dos y media de la tarde, y también hubo un amplio despliegue para las labores de extinción: hasta cinco agentes medioambientales, una cuadrilla terrestre compuesta por ocho expertos y dos autobombas. Quedó extinguido cerca de las tres y media de la tarde, pero sin embargo el fuego se reavivó en el mismo término municipal cerca de las nueve de la noche del domingo, aunque esta vez con mucha menos fuerza. Solo 0,01 hectáreas resultaron afectadas por el fuego del domingo.

Por último, otro incendio forestal se registró en el término municipal de Mata de Cuellar, provocado accidentalmente por un motor de maquinaria agrícola. El fuego se inició cerca de las seis menos cuarto de la tarde, e intervinieron en su extinción un agente medioambiental, el helicóptero de Coca, una cuadrilla helitransportada y una dotación de bomberos municipales.

Ayuntamiento de STO. DOMINGO DE PIRÓN (SEGOVIA) ANUNCIO

"De conformidad con lo dispuesto en el artículo 307 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública el expediente que a continuación se indica a los efectos de la obtención de Autorización de Uso excepcional en Suelo Rústico.

Vivero y espacios complementarios en la parcela 12 del polígono 201 en Santo Domingo de Pirón" presentado por la empresa VIVEROS SPASAN SL.

Dicho Expediente podrá ser examinado por los interesados en la Secretaría del Ayuntamiento durante los veinte días hábiles siguientes a la Inserción de este edicto en el Boletín Oficial de Castilla y León.

En Santo Domingo de Pirón
7 de Julio de 2011
EL ALCALDE
Fdo. Domingo Requero Martín

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
Médico, Enfermera
Fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.
tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

SANTANA HOTEL ★★★
Restaurante
Los Domingos (a partir de las 13:30 horas)
COMIDA FAMILIAR
con animación infantil - castillo hinchable - juegos
Aforo limitado
Reservas al teléfono 921 47 41 78 / 79
adultos: 20 €
niños: 12 €
Ese día tan especial vuestra BODA con nuevos salones, discoteca y jardín
LOS MEJORES PRECIOS
Vuestras vacaciones de luna de miel GRATIS
Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173 info@santanahotel.es
www.santanahotel.es

► CULTURA

Comienza en el barrio de San Lorenzo la séptima Semana Cultural

Las actividades comenzaron con una exposición de pintura y diversos juegos infantiles. Hoy, ponencia sobre arqueología en el auditorio Diego Fernández y revolada popular

ALBERTO BARRANCO / SEGOVIA

El barrio de San Lorenzo comenzó ayer la semana previa a las fiestas con la inauguración de la semana cultural. Es la séptima ocasión que la Asociación de Vecinos 'La Parilla' organiza este evento, repleto de actos culturales y tranquilos, para contrarrestar la locura festiva que se desata la semana siguiente. El primer acto de este evento tuvo lugar a las 18:00 horas en la plaza del barrio. Numerosos vecinos se acercaron a la plaza para disfrutar de la exposición de pintura y demostración de cerámica, a cargo del taller de actividades 'Espacio y arte', de Pablo Caballero.

Algo más tarde, en torno a las 19:00 horas, se organizaron por toda la plaza numerosos y divertidos juegos infantiles (pañuelo al agua, carrera de sacos o pintura corporal, entre otros). Para los más pequeños, un cuento-cuentos relató diversas historietas que provocaron las carcajadas de los niños de San Lorenzo. Para terminar, muchos se trasladaron al parque Mariano Contreras, en Vía Roma, y participaron en una muestra de globoflexia.

Estos actos han sido sólo el inicio de una semana cargada de eventos. Hoy, quien lo desee podrá acudir a una charla ponencia a cargo del vecino Félix Contreras, que tiene como tema la arqueología in-



Numerosos niños se dieron cita en la Plaza de San Lorenzo en el día inaugural de la Semana Cultural. / DIEGO DE MIGUEL

dustrial del barrio de San Lorenzo y las presas del río de la loza. Esta charla tendrá lugar en el auditorio Diego Fernández. Una hora después las calles del barrio se lle-

narán de música popular de la mano de la Escuela de dulzaina y tamboril Mariano Ramos 'Maete'. Esta revolada saldrá desde el auditorio Diego Fernández, cuando finalice

la ponencia de Contreras, y tendrá paradas en los establecimientos colaboradores: Pub Celia, Taberna López, Bar Casa Paco y Bar Los Patios de San Lorenzo.

► CULTURA

La Federación de Gremios de Editores de España promueve la lectura en Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Federación de Gremios de Editores de España (FGEE) traslada hoy martes a Segovia su campaña de promoción de la lectura 'Leer tiene premio', una cita fijada para las once de la mañana en la Plaza Mayor y en la que D'Artagnan, Sherezade, Robin Hood, Cleopatra o la Celestina cobrarán vida para encontrarse con los lectores segovianos.

La campaña, coordinada por Gerardo Miguel y organizada por la Federación de Gremios de Editores de España, está protagonizada por una decena de actores que dan vida a dichos personajes y que animan a las personas a leer. Miguel considera necesaria esta promoción de la lectura porque España tiene un retraso en hábito lector y, "aunque ha crecido en los últimos años, hay cierta brecha respecto a países del norte de Europa".

El objetivo es "reducir esa distancia" y se ha mostrado "muy optimista" porque en los últimos años han visto cómo el mayor índice de población lectora está entre los jóvenes de 10 a 24 años.

'Leer tiene premio' ha pasado ya por Burgos, Vitoria-Gasteiz, Huesca, Lleida, Teruel, Albacete, Córdoba y Ciudad Real. Después de Segovia, seguirá en Zamora y Ourense.

¡LIBROS AL PESO!

2º ANIVERSARIO AIDA BOOKS&MORE

El miércoles 27 de julio haz la compra en
Aida Books&More por sólo 5 euros el kilo



C/ Marqués del Arco 26
[frente al enlosado de la
C a t e d r a l]

9 2 1 4 6 2 2 6 8

aidabooks@ong-aida.org

www.ong-aida.org

En directo con...

Directora del Open
Castilla y León de tenis

Vivi Ruano

Miércoles,
27 de Julio
A las 13:30 horas



Envía tus preguntas a ciudadano@eladelantado.com
o realízalas a través del chat

Síguelo en
www.eladelantado.com y www.eladelantado.tv



110 años contando
La Historia de Segovia

► TURISMO

El video ‘Viaja a Segovia’, en un concurso de las Ciudades Patrimonio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La OCPM (Organización de las Ciudades del Patrimonio Mundial) ha propuesto para este año un concurso internacional de producción de vídeos con el lema ‘Mi ciudad, nuestro Patrimonio Mundial’. Al concurso se han inscrito diez capitales: Aranjuez, Córdoba, Granada y Segovia por España, Kutná Hora de la República Checa, Olinda de Brasil, Puebla de México, Québec de Canadá, Tallín de Estonia y Viena de Austria.

El jurado, compuesto por miembros designados por el Área de Turismo de Segovia, ha elegido el vídeo “Viaja a Segovia” (http://www.youtube.com/watch?v=0HUBM_wO0is) que concursará dentro del grupo de edad de entre los 18 y 21 años, una de las dos categorías de las que consta este con-

curso internacional. El vídeo ganador de Segovia se puede ver en la página web del área de Turismo, www.turismodesegovia.com y en sus redes sociales.

En agosto se desarrollará la segunda fase del premio. Un jurado internacional elegirá a los dos vídeos ganadores de este concurso. Los creadores serán invitados de honor en el Congreso Mundial de la OCPM que se celebrará en Sintra (Portugal) en noviembre de este año. Además, recibirán 500 dólares estadounidenses y el vídeo se difundirá oficialmente durante el Congreso.

El objetivo del concurso es lograr que los jóvenes adquieran un mayor conocimiento del patrimonio mundial e implicarlos en el proceso de conservación y valoración de las capitales reconocidas como tesoros de la humanidad.

► TURISMO

Segovia incrementa las visitas guiadas en agosto

El área de Turismo ha programado el mes que viene hasta cinco recorridos dinamizados, enfocados a un público familiar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El área de Turismo incrementa su oferta de visitas guiadas durante el mes de agosto; el próximo mes se realizarán hasta cinco visitas dinamizadas, una modalidad especialmente orientada a público familiar, ya que están concebidas para que sean especialmente interesantes y amenas para los más pequeños.

Esta actividad propone un viaje de aproximadamente hora y media por la historia de la ciudad, acompañados por un entrañable personaje, el arriero Claudio, quien será el narrador y nexo entre acontecimientos, leyendas, juegos y muchas más sorpresas.

El viaje comienza a la sombra del Acueducto Romano y nos tras-

Las entradas para las visitas se venden en el Centro de Recepción de Visitantes

lada después a la Edad Media, en la Plaza de San Martín, para concluir permitiéndonos incluso participar en la proclamación de Isabel la Católica como Reina de Castilla, en la Plaza Mayor.

La próxima visita dinamizada tendrá lugar el domingo 31 de ju-

lio, mientras en agosto la oferta de visitas dinamizadas se amplía para cubrir la mayor demanda del ese mes. Así, las siguientes visitas dinamizadas tendrán lugar los martes 2 y 9 y los domingos 7, 14 y 21 de agosto.

Las entradas se encuentran a la venta en la Central de Reservas del Centro de Recepción de Visitantes y cuestan 12,50 euros para los adultos; para los adultos titulares de la Tarjeta Turística Amigos de Segovia, 9,20 euros; para los niños a partir de seis años: 9,20 euros y será gratis para los niños menores de cinco años. El Centro de Recepción de Visitantes abre de lunes a domingo, de diez de la mañana a seis de la tarde, con horario ininterrumpido.

| TRIBUNA | MARIANO MARTÍN ISABEL

La dama de Segovia

El 22 de junio se presentó en el auditorio del museo del Prado un libro original; original porque se remonta a los orígenes. Se trata de “La dama de Corinto” y está basado en la exposición del mismo nombre que se podrá contemplar hasta el próximo 28 de agosto en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente de Segovia; su directora, Ana Martínez de Aguilar, nos anticipa que este libro “surge al querer trasladar la instalación en las salas del Museo a otro soporte, el papel”; se trata, pues, de la creación de una obra nueva a partir de una obra anterior, o para decirlo con palabras de José Luis Guerín: son “imágenes desaparecidas que generan nuevas imágenes”. Al acto acudieron Manuel Gutiérrez Aragón y Francisco Calvo Serraller, que dialogaron con el autor en presencia del público. Sólo la tiranía del tiempo impidió que, trasladada al público la palabra, derivara en chorro de ideas y sentimientos que inundara la sala cual la cabellera de Berenice.

Todo empieza con la “Historia natural” de Plinio. La pintura, que según el clásico romano forma parte de la naturaleza, surge cuando un joven de Corinto debe partir a la guerra; su novia, queriendo retener sus rasgos en la memoria, proyecta su sombra en la pared y dibuja sus contornos. Sobre este motivo, en que se entremezclan el tiempo mítico y el tiempo histórico, se entreteje una urdimbre de motivos: la relación entre el arte y la naturaleza; la pintura como reflexión o como reflejo; la tautológica naturaleza (dirá Francisco Calvo Serraller) del “umbral de las sombras”; su no menos sugestivo

apunte de la sombra como asombro; la relación entre pintura y cine cuando, de la mano de José Luis Guerín, se nos recuerda que cinematógrafo viene de kinema y graphos: la escritura del movimiento; y el mito aleteando en los orígenes (Europa raptada por Zeus) para concluir con unos recortes de prensa sobre el desastre económico de Grecia (Andrés Laguna hablaba de “Europa que a sí misma se atormenta”); y sobre estos recortes, tres preguntas de Páladas de Alejandría: ¿acaso hemos muerto y tan sólo en imagen vivimos? ¿Estamos fingiendo en la trama de un sueño esta vida? ¿O vivimos nosotros cuando ha muerto la vida? Uno recordaría a Calderón, o a Descartes, dudando entre los contornos del sueño y los de la vigilia. O también se acordaría de don Quijote, oscilando permanentemente entre el sueño y la realidad. Plinio, que inspira el libro de Guerín, murió entre las cenizas del volcán cuya erupción quería documentar; “cuando los gases del Vesubio ya le asfixiaban, la última imagen que aún llegó a sorprenderle fue la de la nube del volcán adoptando la forma de un árbol”. El libro se cierra con los contornos del joven griego oscilando de la sombra a la luz: La dama de Corinto.

La pintura es un arte que se está muriendo: así lo decía Plinio

hace dos mil años, justo cuando la pintura nacía. También José Luis Guerín recordaba que para los hermanos Lumière el cine no tenía ningún futuro, y lo decían cuando acababan de inventar el cinematógrafo. ¿Qué son las sombras, qué es la pintura? ¿Reflexión o reflejo? ¿Espejo o ventana? ¿Realidad o ficción? La chica dibuja los contornos de la sombra de su novio, pero la sombra se mueve; la llama balbuciente vuelve evanescentes las líneas, ya no sabemos si estamos reflejando la realidad o la estamos creando: adivinando, buscando, desdibujando, interpretando. Las costas de Galicia, desde el aire, son nítidas; pero cuando descendemos se vuelven borrosas y al tocar suelo en la playa se hace imposible distinguir el contorno de la costa cuando el agua avanza y retrocede sobre la arena; porque los contornos de la realidad (pura matemática de Mandelbrot) no son una línea, sino un fractal; son más que una línea, pero menos que una superficie. Un cuadro no es lo mismo que un mapa.

Así también las sombras de Guerín son borrosas. Pero es que la mirada es borrosa también. La realidad, como la mirada, no tiene los contornos claros y por eso acierta la intuición de Calvo Serraller cuando asocia la sombra con el asombrarse. En su ensayo intro-

ductorio aparecen Spinoza, Peter Pan y Caravaggio; “el cine empezó”, dice, “con Caravaggio”; porque al abandonar “la luz del mediodía (...) que no produce sombras” plasmó “lo mortal, lo sombrío, lo cambiante, lo temporal del hecho luminoso”. Aquí se encuentra José Luis Guerín. Y la narración, que está en el origen del mito, debe dejar paso a la poética, que incluye el sentido griego de la poesis como producción. Gutiérrez Aragón, al caracterizar la obra de Guerín como cine poético, aclaraba con ironía que se le hacía un flaco favor porque ya nadie querría producir sus películas. Citaba luego la boutade de Fernando Fernán Gómez de que la pintura debió empezar como Picasso y acabar con Velázquez, pero ocurrió exactamente al revés: empezó con el dibujo y acabó en el garabato.

Porque de lo que se trata con Guerín es de la relación entre el cine y la pintura; Ana Martínez habla muy acertadamente de relación entre palabra e imagen. La dama de Corinto. Un esbozo cinematográfico muestra el origen de la pintura como esbozo de cine. Consta de dos partes: un libro (del que ya hemos hablado) y un disco (del que hablaremos a continuación). El disco contiene un medio-metraje que se presenta en forma epistolar: “Dos cartas a Ana”. (Ana

es, de manera ficticia, un mecenas: el mismo que le hace al autor un encargo; pero su identificación auténtica quedará durmiendo en la intimidad del auditorio del Prado). Vale la pena hacer un par de reflexiones sobre su aspecto formal (las imágenes, huelga decirlo, son bellísimas). Al revés de lo que pasaba en el cine mudo aquí la palabra no explica la imagen, porque es la imagen la que explica la palabra: ambas se entrelazan y necesitan. Tampoco hay aquí una música incidental, porque la música no acompaña a la trama sino que forma parte de ella. Palabra escrita, que no hablada. En el cine se evita la voz en off del narrador y se prefiere hacer hablar a los personajes; aquí, por el contrario, la palabra, más que narrar, poetiza, y son los personajes los que callan. Las imágenes, perdiendo narratividad, se vuelven poéticas y bailan enlazándose ante nuestros ojos. Y uno reconoce, aunque no estuviera el cuaderno de Guerín, el estilo de Guerín en la pantalla.

Una obra de artista (libro y disco) que el amante del arte podrá encontrar en el museo Esteban Vicente de Segovia. Allí encontrará también la instalación audiovisual que ha inspirado el libro; tres obras (libro, disco y exposición) que son creación del autor especialmente pensadas para el museo. Durante todo el mes de agosto se podrá seguir contemplando la instalación audiovisual. Si el auditorio del Prado vibró, también vibrará el público de Segovia; no dejará indiferentes a los curiosos si se acercan desde el umbral de las sombras, y si hay verdadero asombro en la aparentemente difusa curiosidad.

«De lo que se trata con Guerín es de la relación entre el cine y la pintura; Ana Martínez habla muy acertadamente de relación entre palabra e imagen. ‘La dama de Corinto. Un esbozo cinematográfico’ muestra el origen de la pintura como esbozo de cine.»

Supermercado lupa

SEGOVIA

LA LASTRILLA

Ctra. de Soria **P**

HORARIO ININTERRUMPIDO
Lunes a sábado de 9:30 a 21:30 h.



0'45€

Leche
entera,
desnatada o
semidesnatada,
brik litro



Filete de ternera
categoría 1ª A, kilo

7'75€



Lechazo
castellano
(con cabeza
y asadura), kilo

9'95€



Pollo
limpio, kilo

1'95€



Jamón
Bodega Reserva,
16 meses de curación
LA HOGUERA, pieza

49€

PIEZA



Bogavante vivo de
400 a 500 grs. (pieza), unidad

8'90€

UNIDAD



Melón
categoría 1ª,
kilo

0'59€



Sandía
categoría 1ª, kilo

0'39€



2'58€
0'86 €/kg.
Patatas, malla de 3 kilos aprox.

Lleva
2x1
paga

La malla te sale:
1'29€
0'43 €/kg.

Oferta válida hasta el 1 de agosto de 2011 (Pescadería hasta el 30 de julio).

SAN ILDEFONSO

SOCIEDAD

Unas 10.000 personas disfrutaron de los juegos de agua de las fuentes

Espectáculo Los miles de visitantes a los Jardines Reales pudieron contemplar chorros de agua que alcanzan hasta cuarenta metros de altura

San Luis. Las ocho fuentes que ayer funcionaron no se pondrán de nuevo en marcha hasta el próximos 25 de agosto, festividad del patrón local San Luis

J.H. / SAN ILDEFONSO

Unas 10.000 personas se dieron cita ayer en el Real Sitio de San Ildefonso para contemplar los tradicionales juegos de agua de las monumentales fuentes del Palacio Real, con motivo de la festividad de Santiago, patrón de España. Una hora antes del horario estipulado miles de personas esperaban impacientes el inicio del espectáculo, que contó con una duración aproximada de una hora. Ayer fue especialmente masiva la afluencia debido a la confluencia de eventos que estos días se celebran en el Real Sitio, como el Festival de Magia dentro de las "Noches Mágicas". Numerosas personas que han venido a La Granja este fin de semana para disfrutar de la magia, aprovecharon ayer la jornada festiva para contemplar uno de los mayores espectáculos, el que ofrecen las fuentes reales.

A las cinco y media, con absoluta puntualidad, se puso en marcha la fuente de la Carrera de Caballos, primera de un recorrido que continuó en la Cascada Nueva, Los Vientos, El Canastillo, las Ocho Calles, Las Ranas, los Baños de Diana y La Fama, dos de las fuentes más espectaculares, cuyos chorros de agua alcanzan alturas cercanas a los 50 metros.

El conjunto de los Baños de Diana, rodeado de una gran explanada que se fue llenando poco a poco con las oleadas de gente que llegaban por las diferentes calles que van a desembocar a la monumental fontana, fue testigo del asombro de los allí congregados cuando comenzó su fastuoso espectáculo. Antes de su culminación, la mayoría corrieron hacia la última parada, la Fama, que con su chorro de agua de más de 50 metros de altura embelesó a los espectadores.

Los juegos de agua de las fuentes monumentales provocaron el aplauso y la admiración del público, procedente de numerosas provincias españolas, así como los gri-

Los espectadores también tuvieron ocasión de mojarse, sobre todo en la fuente del Canastillo

tos por el baño de agua que muchos se dieron, sobre todo en la fuente de El Canastillo, cuyos chorros alcanzan a los espectadores que se sitúan alrededor, hasta una distancia de unos diez metros.

El brillante espectáculo contemplado ayer por la tarde únicamente tiene lugar tres veces al año, en San Fernando (30 de mayo), Santiago (25 de julio) y San Luis (25 de agosto).

PROTAGONISTAS DE LOS JARDINES Los grandes protagonistas de los jardines de La Granja son los juegos de agua de las fuentes y las esculturas que las animan. La abundancia de agua fue el mayor atractivo del lugar para Felipe V, que mandó construir el Palacio de La Granja, ya que permitía llenar el jardín de fuentes espectaculares sin problemas de abastecimiento o de bombeo como ocurría en Versalles (Francia).

La construcción del estanque general El Mar, y de otros seis más pequeños, y el tendido de varios kilómetros de cañerías de tubos de hierro, constituyen la parte más importante del sistema hidráulico, cuyo funcionamiento, intacto aún hoy, es por la simple presión del agua y sin bombear, permite que los surtidores alcanzan alturas de hasta cincuenta metros.

Las esculturas constituyen el conjunto decorativo francés más amplio y mejor conservado de los realizados a principios del siglo XVIII. Fueron realizadas en un



La Carrera de Caballos fue la primera fuente que entró en funcionamiento en el espectáculo. / DIEGO DE MIGUEL

breve espacio de tiempo por los escultores René Frey y Jean Thierry, que llamados en 1721, dirigieron un equipo de ayudantes formados, entre otros, por nueve oficiales, seis marmolistas, dos

modeladores y un cincelador.

El proceso creativo de las fuentes era muy complicado y requería muchas intervenciones, desde la "invención" del modelo hasta su materialización. Aún así todas

ellas están documentadas y sus respectivos autores se designan con la inicial de sus apellidos entre paréntesis. Por razones estrictamente económicas se desistió de fundir todas las esculturas en

AQQUEDUCTO

Avda. Padre Claret, 2-4 • Segovia
Reservas: 921 43 69 12 - info@aqueducto.com

PROMOCIÓN DEL JAMÓN

Con cualquier bebida que consumas en nuestra cafetería, barra o terraza te invitamos a jamón de Guijuelo.

Y las noches de sábado y domingo amenizadas con el piano del Maestro Moriles





Espectaculares chorros de la segunda fuente la Cascada Nueva. / DIEGO DE MIGUEL



El Canastillo es una de las que más gusta a los espectadores, porque permite refrescarse con el agua. / DIEGO DE MIGUEL

Las fuentes
fueron realizadas
por **René Fremin y
Jean Thierry** a
principios del
XVIII

bronce. El material utilizado fue el plomo barnizado, luego imitando el bronce rojizo y en dorado para pequeños detalles. Estos toques de color eran realizados con pintura traída especialmente de Francia. Las piezas muestran el sentido decorativo y la elegancia formal del estilo rococó. Los talleres se instalaron en Valsain.

JARDINES A LA FRANCESA Los Jardines de La Granja se proyectaron según la concepción del jardín formal a la francesa, cuyo máximo exponente es el del Palacio de Versalles. Su precedente más inmediato es el jardín de Marly, hoy desaparecido, que fue el preferido de Luis XIV, abuelo de Felipe V. Además, los artistas llamados a trabajar en La Granja ya lo hicieron allí.

Los condicionamientos para la forma del jardín fueron la orografía, la posición del Palacio y la



Los miles de turistas que ayer visitaron La Granja no quisieron perderse las fuentes reales en funcionamiento. / DIEGO DE MIGUEL

existencia de tres zonas: los planes, el jardín y el parque. Su trazado, realizado por René Carlier, responde a estas premisas. Diseñó en el terreno ascendente frente al Palacio un jardín dispuesto en va-

rios ejes paralelos yuxtapuestos: la Cascada principal, la Carrera de Caballos y la Rúa que es el arroyo canalizado. Junto al Jardín, un parque con ocho calles convergentes en una glorieta central para las

reuniones de caza, que se separaban por una cerca. A la muerte de Luis I, cuando Felipe V volvió a ocupar el trono, el parque quedó incorporado al jardín, con nuevas fuentes y esculturas.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el espectáculo de las fuentes monumentales en www.eladelantado.com





El verano más sano y fresco, en Bon Appétit.
Batidos de fruta fresca, frappes y zumos naturales para llevar



El obispo, con Edetil.

El obispo de Segovia, Ángel Rubio, visitó el campamento de inglés organizado por la Escuela Diocesana Edetil en Samboal. De los cerca de 500 niños que participan en las actividades de la Escuela Diocesana de Educadores de Tiempo Libre, 56 disfrutaron de la compañía del obispo, que respondió a todas las preguntas de los niños del albergue. Tras su visita el verano pasado al grupo que estaba en el campamento de playa, el obispo ha decidido encontrarse este verano con los niños del campamento de inglés. / FOTO: EL ADELANTADO



EL ESPINAR

CULTURA

Esta noche comienza el XI Festival de Narradores Orales

ELISA YAGÜE / EL ESPINAR

Esta noche a las 22 horas se inicia el XI Festival de Narradores Orales de El Espinar, hoy y el jueves en el centro cultural de San Rafael y mañana y el viernes en el de El Espinar. Durante estos cuatro días se podrá disfrutar del amplio repertorio y el buen contar de la leonesa María Marbán, que encandila con sus palabras con la misma fascinación que nuestros abuelos pelaban la pava a la verja de la ventana de nuestras abuelas.

El relevo lo cogerá José Manuel Garzón, que cuenta con el corazón, y al corazón dirige sus historias personales, pero también su personalísima interpretación de las palabras de Miguel Hernández.

Por su parte, Jaime de la Chana trae una peculiar arca de Noé repleta de fabulosos objetos con los

que contar algún que otro relato bíblico bajo una mirada contemporánea llena de poesía, algo de ironía y mucha lucidez.

El encargado de cerrar el festival será Diego Calavia, cuya actuación promete ser la más mágica, pues en él encontramos la faceta de mago y la de narrador, con lo que es difícil escapar a su embrujo que hace brotar sonrisas y asombro a partes iguales.

Pero el Festival no es solo para adultos, ya que cuenta con dos sesiones infantiles: hoy a las 20 horas con Maísa Marbán en el centro cultural de San Rafael, y mañana con José Manuel Garzón a la misma hora en el parque del Pinarillo.

El Festival está promovido por el Ayuntamiento de El Espinar y dirigido por el escritor Ignacio Sanz, que coordina también el de Segovia.

ECONOMÍA

Aemues invita a los empresarios a asociarse para defender sus intereses

El colectivo industrial, que cuenta de momento con veinte socios, celebrará esta tarde a las 20 horas una reunión en el salón de plenos

J.H. / EL ESPINAR

La Asociación del Área Empresarial del Municipio de El Espinar (Aemues), un colectivo que se ha creado recientemente con el objetivo de dar unidad a las demandas de las empresas ubicadas en las áreas empresariales de El Espinar, ha convocado una reunión esta tarde a las 20 horas en el salón de plenos del Ayuntamiento.

Los directivos de Aemues, que estarán acompañados por una representación de la Federación Empresarial Segoviana (FES), explicarán a los empresarios su intención de avanzar en la representación, defensa y promo-

ción de los intereses comunes de las empresas ubicadas en las citadas áreas industriales, y las ventajas de asociarse, entre ellas, el acceso a todos los servicios que presta a raíz de su pertenencia a la FES y su participación en los foros, comisiones y grupos de trabajo que analicen asuntos relativos al municipio.

Asimismo, Aemues invita a los empresarios a que compartan sus propuestas y sugerencias, de modo que la asociación pueda defenderlas. El encuentro está abierto a todos los empresarios que desarrollen sus actividad en las áreas empresariales del municipio.

El presidente del colectivo, Juan Antonio Palomo, explicó que Aemues está integrada hasta el momento por veinte empresas, y está abierto a las cerca de 120 afincadas en la actualidad en las cuatro áreas industriales de El Espinar.

Su objetivo principal es demandar más suelo industrial bien tutelado y reclamar la construcción del parque empresarial previsto en El Espinar. "Somos la puerta de Castilla y León a la gran urbe que es Madrid, y tenemos que estar preparados. El corporativismo siempre es bueno", afirmó Juan Antonio Palomo.

CHEVROLET TE OFRECE: LO MEJOR DE LO MEJOR.

AVEO SELECCIÓN 84 CV
CON AIRE ACONDICIONADO

DESDE **8.090€**

www.chevrolet.es |  www.facebook.com/chevrolet.es



Colaborador de:

 ALDEAS
INFANTILES SOS
Un hogar para cada niño

OSNAM MOTOR
Somosierra 1 - Segovia



Chevrolet, el motor
de los Campeones del Mundo.



Consumo mixto (l/100km): 5,5-6,7. Emisión de CO₂ (g/km): 130-158. PVP recomendado en Península y Baleares para Aveo Selección 1.2 16v LS 3p con aire acondicionado (IVA, impuesto de matriculación, transporte y promoción incluidos). Válido hasta fin de mes. Potencia 84CV/ 62KW.

CUÉLLAR

CULTURA

La Plaza Mayor acoge hasta el sábado el ciclo “Días de cine”

Las proyecciones tendrán lugar a las 22,30 horas y hoy se abrirán con “The blind side” y continuarán con “Percy Jackson y el ladrón del rayo”, “Enredados”, “Avatar” e “Invictus”

• La Plaza Mayor de la villa acogerá desde hoy hasta el sábado 30 de julio el ciclo de cine al aire libre con la proyección de cinco películas para todos los públicos a partir de las 22,30 horas.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR La Plaza Mayor de la villa acogerá desde hoy ya hasta el sábado 30 de julio una nueva edición del ciclo “Días de cine” que tiene lugar cada verano. Las proyecciones tendrán lugar a las 22.30 horas.

La programación recoge películas para todos los públicos, algunas de ellas dirigidas a los más pequeños de la casa.

Hoy abrirá el ciclo “The blind side”, (Un sueño posible) una película dramática de dos horas de duración basada en una historia real. Protagonizada por Sandra Bullock. Dirigida y escrita por John Lee Hancock.

Mañana se proyectará “Percy Jackson y el ladrón del rayo”, una película de fantasía, aventuras, comedia y mitología. Adaptación de la novela publicada en España con el título de ‘El Ladrón del Rayo’.

El jueves 28 será el turno de “Enredados” de la factoría Disney. Es el cuento animado de Rapunzel y Flynn Rider, un increíble dúo



La Plaza Mayor acoge cada verano el desarrollo de este ciclo de cine al aire libre. / GABRIEL GÓMEZ

cuyas aventuras están llenas de corazón, humor y toneladas de pelo.

El viernes 29 se proyectará “Avatar”, una película de ciencia ficción estadounidense del 2009, escrita, producida y dirigida por James Cameron. Cerrará el ciclo el sábado 30 de julio “Invictus”, una película basada en la vida de Nelson Mandela. Protagonizada por

“Invictus” de Clint Eastwood cerrará este ciclo de cine al aire libre el sábado 30 de julio

Morgan Freeman Matt Damon y dirigida por Clint Eastwood.

Ciudadano @delantado

Opina sobre el ciclo de cine al aire libre “Días de cine” en www.eladelantado.com



Visita al municipio. Alumnos del curso de verano de la Universidad de Burgos “Historia, arte y patrimonio en la Ribera del Duero durante la edad Moderna” visitaron la villa guiados por la archivera de la Casa Ducal, Julia Montalvillo. Visitaron Santa Clara, el Castillo, el archivo y San Esteban, entre otros. / FOTO: E.A.

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA
Farmacia F. J. Alcaraz
(C/ Resina hasta el 7 de agosto)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco
Pintura de Carlos de la Rosa hasta el 27 de julio. Horario de lunes a sábado de 19.00 a 21.00 horas, domingos y festivos de 12.00 a 14.00 y de 19.00 a 21.00 horas.

CONVOCATORIAS

VISITAS AL PATRIMONIO
Domingos 31 de julio A partir de las 9.30 horas.

MONUMENTOS Y MUSEOS
Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS
Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274

Agencia Funeraria

Santa Teresa & La Purísima

TELÉFONOS DIRECTOS 24 HORAS

902 02 23 24 / 921 14 08 16 / 921 14 03 27

Dispone de:

- ▶ Cuatro Salas Velatorio.
- ▶ Amplio Hall.
- ▶ Cafetería.
- ▶ Gran Aparcamiento.
- ▶ Atención y servicio permanente 24 horas.

sorteos sms adelantado

Noches mágicas

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



Cecilia Gómez

Viernes 29 de julio. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado cecilia al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



Pablo Alborán

Sábado 30 de julio. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado pablo al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



Raphael

Miércoles 3 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado raphael al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



Corella Ballet. Castilla y León

Viernes 5 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado corella al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 de agosto, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



El Cigala

Sábado 6 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado cigala al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 de agosto, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



Maldita Nerea

Viernes 19 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado maldita al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

tenis



Gana 1 abono doble para asistir al

Open Castilla y León

Villa de El Espinar 2011

Del 30 de julio al 7 de agosto

de 2011

Estación del Espinar. SEGOVIA

adelantado open al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero total de abonos: 10. (5 ganadores de 2 abonos cada uno)

FS' 2011

FESTIVAL DE SEGOVIA 2011

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



Silvia Torán (Liszt y España)

Martes 26 de julio. 22:30 horas

San Juan de los Caballeros

adelantado silvia al 27775

Fecha sorteo: lunes 25 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 1 doble

FESTIVAL DE SEGOVIA 2011

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



Solistas de San Petersburgo

"Del Clasicismo a nuestros días"

Martes 26 de julio. 22:30 horas

Patio de Armas del Alcázar

adelantado solistas al 27775

Fecha sorteo: lunes 25 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 1 doble

FESTIVAL DE SEGOVIA 2011

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



Il Suonar Parlante, Dir. Vittorio Guielmi

Una velada con los Bach: el Arte de la Fuga y Lieder

Jueves 28 de julio. 22:30 horas

San Juan de los Caballeros- Museo Zuloaga

adelantado suonar al 27775

Fecha sorteo: miércoles 27 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 1 doble

FESTIVAL DE SEGOVIA 2011

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



Danzas Europeas,

(Viola de Gamba y Laúd)

Viernes 29 de julio. 22:30 horas

San Juan de los Caballeros- Museo Zuloaga

adelantado danzas al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 1 doble

FESTIVAL DE SEGOVIA 2011

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



François Houtart, organista

Homenaje a Tomás Luis de Victoria

Domingo 31 de julio. 20:00 horas

Catedral de Segovia

adelantado houtart al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 1 doble

FESTIVAL DE SEGOVIA 2011

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



"Uri Caine con Carmen Linares, Cristina Zavalloni,

Barbara Walke, Achille Suchi y Sounar Parlante

Sábado 30 de julio. 22:30 horas

Patio de Armas del Alcázar

adelantado carmen al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 1 doble

música

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



PIGNOISE + Mago de Oz

Sábado 6 de Agosto. 00:00 horas

Plaza de Toros de Cantalejo

adelantado pignoise al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 de agosto, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 15

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 agosto, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas en sorteo: 10

fotografía

Sorteamos un reportaje fotográfico con la impresión de una fotografía a elegir en soporte rígido de 30x40 cms.

CambAlaChe

Cambalache Fotografía
C/San Antón, 8 (junto Iglesia Santa Eulalia), Segovia Teléfono 921 43 70 00

adelantado cambalache al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de julio a partir de las 12 horas.

Numero premiados: 1.

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de julio a partir de las 12 horas.

Numero premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

adelantado asador al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 31 de julio, a partir de las 13:30 h.

SANTANA HOTEL

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso.

Teléfono 921 47 41 78 / 79

adelantado familiar al 27775

Fecha sorteo: viernes 29 de julio, a partir de las 12 horas.

Numero premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja 22:30 h.

PUNTOS DE VENTA:

- Oficina de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso + (34) 921 47 39 53
- Cajeros Caja Rural de Segovia



NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA 2011



CECILIA GÓMEZ CAYETANA
"su pasión"



PABLO ALBORÁN

Peones, camareros y personal de limpieza son las profesiones más demandadas en el primer semestre

Representantes de UGT y CCOO en la región auguran un verano similar a los anteriores, con un aumento en la contratación en el comercio, la hostelería y los peones de obras públicas

• Los datos recabados por el Observatorio de Empleo del EcyL reflejan que estos tres mismos trabajos fueron los más contratados entre enero y septiembre del año pasado.

ICAL / VALLADOLID
Los peones para industrias manufactureras, los camareros asalariados y el personal de limpieza de oficinas y hoteles fueron las tres ocupaciones más contratadas en Castilla y León durante el primer semestre de 2011, según los datos recabados por el Observatorio Regional de Empleo del EcyL, que reflejan que estos tres mismos trabajos fueron también los más contratados entre enero y septiembre del año pasado.

A la vista de estos datos y teniendo en cuenta la evolución del mercado laboral en la Comunidad, los sindicatos UGT y CCOO auguraron que durante este verano la situación será similar a la del tercer trimestre de 2010 y 2009 ya que prevén que haya el repunte habitual en el empleo en el comercio y la hostería, además de mantenerse el de peones de la industria manufacturera con contratos temporales para cubrir las vacaciones del personal fijo y de peones de obras públicas porque las entidades locales aprovechan estos meses para hacer pequeñas obras.

Según el Servicio Público de Empleo (EcyL), durante el segundo trimestre de este año el 15,94 por ciento de los contratos (20.551) correspondieron a peones de industrias manufactureras, mientras que en el primer trimestre representaron el 20,24 por ciento (21.382), en ambos periodos a la cabeza de las ocupaciones más contratadas.

LISTADO. Por su parte, los camareros asalariados se situaron en el segundo lugar, con un 15,84 por ciento en el segundo trimestre (20.424) y un 9,36 por ciento en el primero (9.894), mientras que el personal de limpieza de oficinas y hoteles estuvo en el tercero, con un nueve por ciento (11.601) y un 8,86 por ciento (9.356), respectivamente.

La lista de las diez ocupaciones más contratadas en la Comunidad durante el segundo trimestre se

Ocupaciones en Castilla y León en el segundo trimestre de 2011			
+ Ocupaciones más contratadas		Número	% sobre total
1	Peones de industrias manufactureras	20.551	15,9
2	Camareros asalariados	20.424	15,8
3	Personal de limpieza de oficinas y otros	11.601	9
4	Vendedores en tiendas y almacenes	8.108	6,3
5	Albañiles	4.741	3,6
6	Peones agrícolas excepto huertas, invernaderos	3.443	2,6
7	Peones de la construcción de edificios	3.369	2,6
8	Cocineros asalariados	2.996	2,3
9	Compositores, músicos y cantantes	2.818	2,1
10	Auxiliares de enfermería hospitalaria	2.693	2
Resto		48.164	37,3
Total		128.908	100
+ Ocupaciones más demandadas			
1	Personal de limpieza de oficinas y otros	25.202	13,5
2	Vendedores en tiendas y almacenes	20.602	11
3	Peones de industrias manufactureras	20.474	10,9
4	Empleados administrativos sin atención público	15.192	8,1
5	Peones de la construcción de edificios	12.116	6,5
6	Albañiles	8.308	4,4
7	Camareros asalariados	8.267	4,4
8	Cocineros asalariados	4.190	2,2
9	Mineros y operadores instalaciones mineras	4.101	2,2
10	Conductores asalariados de camiones	3.426	1,8
Resto		64.753	34,7
Total		186.631	100
+ Ocupaciones más ofertadas			
1	Peones de obras públicas	1.602	22,8
2	Peones de la construcción de edificios	1.574	22,4
3	Albañiles	396	5,6
4	Personal de limpieza de oficinas y otros	244	3,4
5	Técnicos de mecánica	206	2,9
6	Peones forestales y de la caza	206	2,9
7	Empleados administrativos sin atención público	198	2,8
8	Peones agrícolas en huertas, invernadero	172	2,4
9	Camareros asalariados	170	2,4
10	Auxiliares de enfermería hospitalaria	126	1,8
Resto		2.112	30,1
Total		7.006	100

FUENTE: EcyL

ICAL

completó con vendedores en tiendas y almacenes (6,29 por ciento), albañiles (3,68 por ciento), peones agrícolas (2,67 por ciento), peones de la construcción de edificios (2,61 por ciento), cocineros asalariados (2,32 por ciento), compositores, músicos y cantantes (2,19 por ciento) y auxiliares de enfermería hospitalaria (2,09 por ciento).

Por sexos, en el caso de los

hombres, el ranking estuvo encabezado por peones de industrias manufactureras; camareros asalariados; albañiles; peones de la construcción de edificios; conductores de camiones; peones agrícolas; compositores, músicos y cantantes; personal de limpieza, vendedores en tiendas y almacenes, y peones del transporte de mercancías.

Por lo que respecta a las muje-

“**Faustino Temprano**
UGT
«Los últimos descensos del paro son algo coyuntural, donde se verá si hay recuperación del empleo es en agosto»”

“**Saturnino Fernández**
ccoo
«Las ofertas más cualificadas no suelen pasar por el EcyL, ya que hay instrumentos, como internet, más rápidos»”

res, las ocupaciones más contratadas entre abril y junio fueron camareros asalariados, personal de limpieza, peones de industrias manufactureras, vendedores en tiendas y almacenes, auxiliares de enfermería hospitalaria, cocineros asalariados, ayudantes de cocina, empleados de servicios de correos, monitores de actividades recreativas y empleados administrativos.

SOLICITUDES. En cuanto a las ocupaciones más demandadas (la primera de las seis que pueden solicitar los desempleados en las oficinas del EcyL) durante el segundo trimestre fueron personal de limpieza de oficinas, hoteles y otros establecimientos; vendedores en tiendas y almacenes; peones de industrias manufactur-

peones de la construcción de edificios; albañiles; camareros asalariados; cocineros asalariados; mineros y otros operadores en instalaciones mineras, y conductores de camiones.

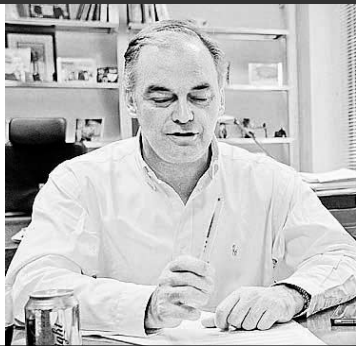
Por su parte, las ocupaciones más ofertadas a través de las diferentes oficinas del Servicio Público de Empleo fueron peones de obras públicas, peones de la construcción de edificios, albañiles, personal de limpieza, técnicos en mecánica, peones forestales y de la caza, empleados administrativos, peones agrícolas en huertas e invernaderos, camareros asalariados y auxiliares de enfermería hospitalaria.

El secretario de Acción Sindical de UGT Castilla y León, Faustino Temprano, explicó que históricamente durante el presente mes de julio se han incrementado las contrataciones en la Comunidad con contratos temporales en sectores que repuntan en verano como el comercio por las rebajas, la hostelería por la necesidad de camareros para las terrazas y los peones de la construcción por el incremento de la obra pública impulsada por los ayuntamientos, que aprovechan el verano para asfaltar calles y realizar pequeñas obras.

SUSTITUCIONES. En cuanto al hecho de que los peones para industrias manufactureras y los camareros sean a lo largo de todo el año las dos ocupaciones más contratadas, Faustino Temprano comentó que en el primer caso se debe a que en verano se necesita contar con trabajadores para sustituir a los que están de vacaciones y en el segundo a que es una profesión con una demanda importante todos los fines de semana o por eventos especiales. El dirigente manifestó que, pese a que el paro lleva unos meses a la baja, es algo «coyuntural» y apuntó que «donde se va a ver realmente si hay una recuperación del empleo es en agosto», que suele ser un mes marcado por la pérdida de empleo.

Por su parte, el secretario regional de Empleo de CCOO de Castilla y León, Saturnino Fernández, también destacó que el comportamiento del empleo suele responder a cuestiones estacionales, por lo que auguró que en verano volverán a ocupar los primeros puestos las ocupaciones relacionadas con los sectores de servicios y el ocio, mientras que el peonaje se mantendrá en niveles similares a 2009 y 2010, cuando ya había crisis.

Asimismo, apuntó que las ofertas de empleo más cualificado «no suelen pasar por el EcyL» ya que hay instrumentos «mucho más rápidos» como internet y que además ese tipo de contratos suelen partir del conocimiento mutuo entre el empresario y el trabajador o tramitarse a través de los departamentos de recursos humanos.



PARTIDO POPULAR

Pons niega que Camps recibiera instrucciones ■ El vicesecretario de Comunicación del PP, Esteban González Pons, negó ayer que Génova diera «ninguna instrucción» al hasta ahora presidente de la Generalitat valenciana, Francisco Camps, sobre cómo actuar ante su imputación en la causa de los trajes, y aseguró que le iban a respaldar siempre.

LA FRASE

«Durán es un cínico y un hipócrita al pedir una moción de censura tras salvar al Gobierno en varias votaciones»

ALICIA S. CAMACHO
PRESIDENTA DEL PPC

Rubalcaba trata de seducir a los jóvenes con el 'contrato aprendizaje'

El candidato del PSOE se lanza, apoyado por el equipo de Obama, a la conquista de las redes sociales mientras asume que tendrá «difícil» recuperar la confianza ciudadana en el PSOE

• El ex vicepresidente justifica que el Gobierno, que insiste en que le quedan ocho meses de legislatura, no aplicara las medidas que propone porque eran «tiempos distintos».

SPC-AGENCIAS / MADRID

La campaña electoral más larga de la Historia de España continúa a paso firme con cierto surrealismo. El candidato del PSOE a la Presidencia del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, reconoció ayer que es una «misión difícil» devolver la confianza de los ciudadanos hacia los socialistas, aunque subrayó que no es imposible recuperar los millones de votos «que se quedaron en casa» en las pasadas elecciones. Así, hizo promesas electorales dirigidas a los jóvenes, que se han convertido en su obsesión, comenzando por el Movimiento 15-M. Eso sí, cuesta trabajo entender por qué no aplica estas medidas de modo urgente el Ejecutivo que hasta hace poco servía y que, en teoría, permanecerá vivo hasta dentro de ocho meses.

Quizás la respuesta se halle a finales de agosto, con un adelanto electoral que nadie descarta, salvo los comunicados oficiales de Ferraz, que hace tiempo, con la despedida de Zapatero, perdieron toda credibilidad, como confesó el número tres, Marcelino Iglesias, que pidió disculpas a los periodistas por «mentir». Eso sí, el ex vicepresidente primero no se mojó.

«MI PRIMERA VEZ». Tras inaugurar el Espacio 2.0 en Ferraz, respondió a varias preguntas formuladas por los internautas. «Hola... Es mi primera vez», fue el primer tuit del que fuera ministro del Interior con González y con el actual secretario general del PSOE. A partir de ahora, su firma, RbCb, poblará el ciberespacio. Y lo hará con la ayuda del equipo de Obama, experto en redes sociales.

En un ambiente distendido, y tras confesar que prefiere la playa a la montaña y el Ribera al Rioja, el candidato propuso un contrato de trabajo-aprendizaje para jóvenes desempleados, ya que si no se da formación a los chicos que abandonaron la Secundaria atraídos por el mercado inmobiliario, no encontrarán un empleo.

A su juicio, hay tres tipos de paro juvenil: los que se fueron a trabajar sin acabar la ESO, seducidos



Rubalcaba salió «satisfecho» de su debú en las redes sociales y prometió hacerlo «mejor» la próxima vez. / MONDELO (EFE)

por la idea de independizarse, y que en este momento no tienen formación, los que sí acabaron ese nivel aunque carecen de cualificación profesional y los que poseen una titulación pero no han conseguido un primer contrato laboral. Y es que no se puede pretender que «un chaval de 22 años vuelva al instituto con chicos de 16». Y es por ello por lo que propuso dar a estos muchachos una «formación específica», que denominó contrato de trabajo-aprendizaje, ya que «sin formación no encontrarán empleo». En cuanto al grupo de los desempleados titulados, Rubalcaba apostó por darles una oportunidad con una «primera experiencia laboral».

Preguntado por las razones por

las que no ha impulsado desde el Gobierno las propuestas económicas que ahora propone, el político cántabro insistió en que se trata de medidas «para un momento distinto», ya que hasta ahora el ob-

jetivo era «parar el golpe». Y es que, explicó -como le gusta presumir en su cartel de presentación- que «se ve la luz al final del túnel», y hay un margen de maniobra «que hace dos años no existía».

Una vez más, insistió en que, cuando se acabe la actual reestructuración financiera, será el momento de que «los bancos tengan que ayudar», por lo que recordó que líderes europeos como Sarkozy, Brown o Merkel les gravaron con tasas o impuestos «en situaciones bien difíciles».

La respuesta de Génova no se hizo esperar. Para el vicesecretario general de Comunicación, Esteban González Pons, las propuestas son «patéticas y chaladuras». «Se le ha puesto cara de Borrell».

LA ANÉCDOTA

El 'constitucional'. Si hay algo que caracteriza al hasta hace poco vicepresidente primero del Gobierno es su rapidez mental para contestar a cualquier pregunta comprometida. Uno de los internautas quiso saber si se declaraba monárquico o republicano. Su diplomática respuesta fue digna de enmarcar: «Soy constitucional».

EL DETALLE

¿Fijará ETA la fecha de las generales?

Una vez que Camps sirvió su cabeza en bandeja a Rajoy para que éste aumente las posibilidades de ganar, solo un comunicado de ETA rindiéndose se puede ayudar a Rubalcaba.

Los rumores llevan repitiéndose desde hace muchos meses, si bien la cada vez más cercana fecha electoral, las presiones incluso dentro del propio PSOE para que Zapatero adelante los comicios y, sobre todo, la jugada de Rajoy para quitarse el muerto de la corrupción, los han disparado. ETA podría estar dispuesta a dejar las armas definitivamente si con ello ayuda a que el PP no gane por mayoría absoluta y haga lo que tiene entre ceja y ceja: ilegalizar a Bildu.

Esta posibilidad fue sugerida por varios medios en los últimos días, y ante el silencio del Gobierno, la oposición empezó a azuzarla. Finalmente, tuvo que ser el propio Zapatero, el que saliera a escena para calificar de «pura ciencia ficción» la posibilidad de que el Ejecutivo aguarde a que la organización criminal anuncie que se disuelve para fijar la fecha de las próximas generales.

De esta manera, el político leonés respondió a las informaciones recogidas que apuntaban a que pudiera darse esta noticia, muy esperada por la sociedad española, en los próximos días. Así, recordó: «En lo que afecta a las situaciones y al futuro de la lucha antiterrorista, tengo las ideas muy claras y la convicción de cómo llevarlas a delante, lo otro (en referencia al comunicado) me parece pura ciencia ficción».

No obstante, cabe preguntarse si a los socialistas les conviene que la tan ansiada rendición -término que jamás emplearán los etarras- se produzca meses o semanas antes de la cita con las papeletas. Cuando ETA o Batas entraron en escena -asesinato de Isaías Carrasco, irrupción de Bildu...-, lo hicieron en plena campaña.

Desde el PP, y horas antes de las declaraciones de Zapatero, el vicesecretario de Comunicación, González Pons, exigió al Ejecutivo que se pronunciara, al tiempo que lo calificó de «débil, flaco y pobre, al que rondan moscas, buitres y coyotes».

INMIGRACIÓN

Continúa la llegada de pateras a la costa andaluza con tres nuevos rescates ■ Tres nuevas pateras fueron rescatadas ayer en aguas del Estrecho con lo que superan ya las 200 personas el número de inmigrantes que trataron de acceder a la costa andaluza. En la última operación de Salvamento Marítimo y la Guardia Civil hubo 35 ocupantes, de los que seis eran menores, cerca de Cabo Sabinar, frente a la localidad almeriense de Roquetas de Mar.



'CASO GÜRTEL'

Camps deposita un aval para afrontar los 55.000 euros de fianza ■ El ex presidente de la *Generalitat* valenciana Francisco Camps depositó ayer un aval bancario para hacer frente a la fianza de 55.000 euros que le impuso el magistrado instructor de la llamada *causa de los trajes*, derivada del caso Gürtel, José Flors.

MADRID

Arrestan a un hombre por agredir a una pareja 'gay' ■ Un hombre fue detenido ayer por haber agredido supuestamente a una pareja homosexual que se acababa besar en un restaurante del centro de Madrid. El arrestado, José María D.C., de 53 años, pasó la noche del domingo en Comisaría, acusado de lesiones y se negó a declarar.



El líder del Partido Popular y candidato de la formación a la Presidencia del Gobierno, Mariano Rajoy, ya baraja varios nombres para la configuración de un posible Gobierno. / EFE

Los hombres y mujeres de Rajoy

El líder del PP encara su lucha para conquistar La Moncloa con un grupo de personas de su máxima confianza, que tienen todas las papeletas para formar parte de su hipotético Gabinete

• El máximo responsable de la formación conservadora apostará por Luis de Guindos para hacerse cargo de la cartera de Economía si finalmente logra la Presidencia del Gobierno.

PILAR CERNUDA / MADRID

No tiene Gabinete en la sombra y nadie tiene la menor idea de qué tipo de Gobierno pretende nombrar Rajoy si gana las elecciones. Él solo dice que contará «con los mejores», pero no da una sola pista. Quizás esta semana se barrunta algo con Camps, si queda *limpio* de los *trajes*, «ya que tiene futuro político». La única certeza es que reducirá considerablemente el número de Ministerios, para cumplir con las instrucciones que ha dado a los miembros del PP que, tras el 22-M, se han hecho cargo de las consejerías y ayuntamientos. Nada más, aunque hay evidencias que no se escapan al buen observador.

Por ejemplo, que el brazo derecho de Rajoy se llama Javier Arenas. Nadie duda que el hoy vicesecretario general del partido será el próximo presidente de Andalucía, pero si no lo fuera, sería el elegido para estar al lado del líder del PP, quien

tiene plena confianza en quien hace años le sustituyó como vicepresidente del Ejecutivo de Aznar al ser elegido Rajoy candidato y secretario general de la formación -lo había sido Arenas-, y que en estos últimos años ha sido la persona a la que el mandatario gallego ha consultado la práctica totalidad de los problemas que surgían en el grupo político. También mantiene el jefe del partido de la oposición una buena sintonía con Cospedal, pero no es comparable a la de Arenas, y además, ésta va a dedicarse de lleno a La Mancha. No dejará la secretaría general por lo menos hasta que se celebre el próximo congreso *popular*, y será Ana Mato, valor muy en alza, la que se ocupe del día a día del partido, como ha hecho en los últimos meses. Su carrera se ha visto fortalecida por su buen trabajo como responsable de la pasada campaña.

La revelación de esta legislatura, hay unanimidad en ese sentido, ha sido Soraya Sáenz de Santamaría. Y también existe buena sintonía entre el presidente del PP y el vicesecretario Esteban González

Pons, aunque en un nivel de menos familiaridad política que el que mantiene con las personas anteriormente mencionadas.

Y es especialmente buena la sintonía con Núñez Feijóo y con José Manuel Soria. Con el primero, por los muchos años de trabajo conjunto y por la galleguidad; ambos mantienen tan estrecha amistad que el presidente le dice abiertamente lo que piensa, si n complejos. En cuanto a Soria, conectan muy bien desde hace años y el hecho de que Rajoy viaje con su familia con frecuencia a Canarias, donde vive su padre, ha afianzado su relación personal. En el

El 'brazo derecho' del político gallego es Javier Arenas, y hay buena sintonía con Soraya y Cospedal

círculo del gallego se cree que ya que el isleño ha sido apartado del poder por la pinza PSOE-CC, y eso que venció por número de votos, es muy posible que haga la *reserva* para un billete a la Península.

QUINIELAS. En todos los pronósticos aparecen Esperanza Aguirre, y sobre todo Alberto Ruiz Gallardón, como seguros integrantes del gobierno de Rajoy. Personas que conocen bien al dirigente del

PP, aún insistiendo en que desconocen sus proyectos, dudan de que estén a su lado en el primer Gobierno si efectivamente consigue la victoria en las generales.

Sin embargo, apuntan que en el entorno de Rajoy se encuentran una serie de ex ministros de José María Aznar que llevan tiempo trabajando intensamente para que el gallego pueda alcanzar sus objetivos. Lo hacen de manera discreta, mantienen diálogo con miembros destacados del PSOE para negociar o desbloquear asuntos de gran calado político y forman parte de las jerarquías que desarrollan los programas con los

que el *popular* va a presentarse a las elecciones. Federico Trillo, por ejemplo, se encuentra entre ellos, al igual que Ana Pastor o Miguel Arias Cañete. Y en el grupo *oficial* se halla Jorge Moragas -la *sombra* de Rajoy- coordinando un colectivo del que forman parte dirigentes de la nueva generación que un día tomarán el relevo. Pero Moragas aspira a entrar ya en el Gobierno y a ser posible en Asuntos Exteriores. No obstante, quienes conocen bien

al líder del PP afirman que quiere colocar pesos pesados en Economía y en Asuntos Exteriores y no *ven* en la segunda cartera a Moragas a pesar de ser diplomático de carrera. Y hacen una reflexión: Rajoy considera que Josep Piqué fue un gran ministro de Asuntos Exteriores, y es posible que decida prescindir de un diplomático para ese puesto y designar a un peso pesado para ocuparse de una titularidad que es vital para defender los intereses de España.

PRIORIDAD: LAS FINANZAS. Y un capítulo al que Rajoy quiere dar prioridad, como es lógico, es el de la economía. Explican sus colaboradores que en ese apartado el PP ha contado siempre con buenos

profesionales, y que además en los últimos meses, cuando se ha asentado la idea de que Rajoy podía ser el próximo presidente de Gobierno, han empezado a llegar a la sede central de Génova cantidad de propuestas de colabora-

ción. Cristóbal Montoro coordina los muchos trabajos e informes que elabora el partido y pone a disposición de su presidente, pero la persona que todo el mundo apunta como futuro responsable del capítulo económico en el caso de que Rajoy llegue al poder es Luis de Guindos, que fue secretario de Estado con Rodrigo Rato. Con el que el mandatario del PP, por cierto, mantiene una relación muy cordial después de años distanciamiento.

Jorge Moragas es la 'sombra' que coordina al grupo de los dirigentes que un día tomarán el relevo

EL PERSONAJE

¿Seducirá Rubalcaba a los jóvenes?

Hace tiempo, Rubalcaba le comentaba a compañeros que para ganar no puedes hacerte llamar por el apellido, como le sucedió a Almunia. Visto que lo de Alfredo no funciona, el ex vicepresidente intenta seducir a los jóvenes con un contrato para los que no tengan formación y estudien. ¿Y a los sobradamente preparados?

FIRMA INVITADA
RAFAEL TORRES

La isla de Utoya

El mundo es Utoya. Quienes lo habitan andan a lo suyo, en sus tareas, cuando de súbito, y desde que el mundo es mundo precisamente, alguien irrumpe armado hasta los dientes y dispara sin piedad, ebrio de sangre, hasta que completa la masacre. En la isla de Utoya que es el mundo, quienes activan la palanca de la violencia y el exterminio suelen quedarse en retaguardia y dependiendo si quedan como vencedores o como vencidos, su suerte es diversa. En la pequeña isla de Utoya, era uno solo el asesino múltiple, de modo que cuando desembarcó en ella para arrebatar la vida en ciernes de los muchachos que se afanaban en sus cosas ya traía hecha la labor de retaguardia, la de encender al chacal que llevaba dentro hasta llevarle al paroxismo de la crueldad. Luego, imbuido ese Anders Behring Breivik de su misión, activado el odio y cosificados sus «enemigos», solo fue cosa de apretar el gatillo con su dedo índice de su mano de ultraderecha.

La sarracina de Oslo y Utoya deja sin palabras, pero hay quienes las buscan innecesariamente para justificar no se sabe qué cosas o para exonerarse no se sabe de qué. Son los que, desde Javier Arenas a Cayo Lara, se apresuraron a manifestar que estaban contra la violencia y contra el terrorismo «vengan de donde vengan». ¡Naturalmente! Semejante obviedad, fundamentada en el error de suponer que la violencia y el terrorismo pueden venir de sitios distintos y no de uno solo, el del malaje absoluto, cuerdo o loco, pero absoluto, se la podían haber guardado: bastaba con expresar consternación, o rabia, porque el terror procede siempre del mismo sitio, de la misma sentina que en la gentuza ocupa el lugar del corazón.

No obstante, si bien ésta matanza tiene el mismo nombre, genocidio, tiene un apellido propio: nazi. En efecto; se trata de un crimen fascista, o como quiera que se llame ahora la doctrina criminal y erradicadora del fanatismo político o religioso, de la xenofobia y del racismo, tan en auge en ésta Europa a la deriva.

CRÓNICA PERSONAL PILAR CERNUDA

Las listas

La mayoría de los españoles hacen cábalas sobre la fecha de las elecciones, cuentan cuáles son los dominios de finales de octubre o noviembre más indicados, que no haya puente que aleje a los votantes de las urnas, que no coincida con un acontecimiento que no merezca el segundo plano... Sin embargo, la mayoría de los altos cargos socialistas están en otra cosa: lo que les tiene en un sinvivir son las listas.

La clave está en quién va a hacer las listas porque esa relación la presentan las ejecutivas regionales, pero sus propuestas son papel mojado ya que los nombres definitivos se deciden en Ferraz, en Madrid, donde trabaja una ejecutiva federal que sabe perfectamente cómo hacer lo que le conviene sin dar excesivas patadas a los estatutos. La prueba



La mayoría de los españoles piensa en las elecciones, y los socialistas lo hacen en sus propias listas



más reciente, las primarias. No convenían a Rubalcaba, que logró que Zapatero echara atrás la candidatura de Chacón.

Si en otras ocasiones la elaboración de listas tenía en una ya multitud de altos y medianos cargos de los partidos, y también a los nuevos en la plaza política que dedi-

caban la legislatura a hacer méritos para ser candidatos al Congreso, la primera aspiración de quienes quieren hacer carrera política, esta vez los nervios de los socialistas se pueden tocar con los dedos.

Las encuestas indican que perderán docenas de escaños en el Congreso, pero a ello hay que sumar que centenares de socialistas que vivían de un sueldo oficial han perdido su trabajo tras el 22-M y no se encuentran en condiciones de encontrar un nuevo trabajo; pero además no se le escapa a nadie que Rubalcaba quiere presentar al electorado un partido renovado lo que obliga a prescindir de algunas que han desarrollado toda su vida profesional en el partido y no conocen más actividad que la política.

La situación por tanto es peliaguda para quienes no tienen más salida vital que lograr un puesto en una de las listas al Congreso o al Senado y, en Andalucía, en una lista al parlamento autonómico. Por tanto, es básico tener buena entrada con el que tiene la última palabra. ¿Rubalcaba? Pues sí, Rubalcaba, no Zapatero. En cuanto a Andalucía, se equivoca el que piense que Griñán tiene en su mano las grandes decisiones. Algunas sí, pero si Rubalcaba necesita dar salida a personalidades que no tienen cabida en otras plazas, lo hará porque el candidato necesita contar con un equipo que capte votos y sea de confianza.

La fecha de las elecciones importa a casi todo el mundo. Pero a un destacado número de socialistas lo es saber quién tiene la última palabra en el negociado de las listas.

FIRMA INVITADA CAYETANO GONZÁLEZ

¿Cómo es posible?

Esa es la pregunta que se hace muchísima gente desde que el pasado viernes, una persona joven, sólo tiene 32 años, colocó primero una furgoneta bomba en el centro de Oslo junto al principal edificio gubernamental que causó siete muertos y después se trasladó a la isla Utoya, distante 40 kilómetros de la capital noruega, donde asesinó disfrazado de policía a sangre fría y a quemarropa al menos a 85 jóvenes que participaban en un campamento de verano del Partido Laborista.

¿Un perturbado?, ¿un psicópata?, ¿un fanático?, ¿un desalmado?, ¿un extremista?, ¿un ultraderechista?, ¿un islamófobo?



¿Qué clase de ideas son las que llevaron a Anders Behring a cometer esa masacre?



Seguramente, para cada una de sus víctimas y de sus familiares estos adjetivos que pueden definir y delimitar el perfil de este individuo carece de importancia en estos momentos. La tragedia de cada víctima es simplemente esa: que se han convertido en víctimas sin buscarlo, sin quererlo, sin saberlo. Todo sucedió en un momento, en un instante. El daño y el dolor que causan en sus víctimas acciones tan llenas de violencia como las llevadas a cabo en Oslo son irreparables.

Pero, aunque pueda resultar chocante, hay que plantearse algunas preguntas que al menos puedan servir para evitar en un futuro hechos similares.

¿Qué tipo de ideas son las que llevaron a Anders Behring a cometer esa masacre?; ¿dónde las aprendió?; ¿que entorno familiar tenía que no supo detectar a tiempo el camino irracional y fanático tomado por este joven?; ¿qué valores inculcó de joven en la escuela, en su familia, en la sociedad en la que vivía?; ¿nadie de su entorno -amigos, familiares, vecinos, compañeros de trabajo- fue capaz de detectar comportamientos extraños en este individuo?; ¿o es que nos encontramos ante una sociedad -no solamente la noruega- tan individualista, tan encerrada en sí misma, que no tiene ningún interés en saber lo que pasa a su alrededor?

Descendiendo a un terreno más inmediato, ¿cómo es posible que en un País como es el de Noruega, una sola persona pueda cometer una masacre de este tipo?; ¿cómo se explican los fallos tan clamorosos en la seguridad?; ¿cómo es posible que la policía tardara nada más y nada menos que una hora en llegar hasta la isla donde el asesino estaba eliminando una a una a sus víctimas con dos disparos por cada una de ellas?.

Todas estas preguntas y otras muchas más que se podrían plantear quizás no den respuesta a la que encabeza este artículo: ¿Cómo es posible que una persona, por muy perturbada que pueda estar, decida asesinar de forma tan calculada y fría a 93 personas, muchas de ellas jóvenes entre 14 y 19 años, con toda una vida por delante?.

Hay interrogantes que claramente no tienen respuesta porque se escapan a la lógica humana y se sumergen en el campo de la irracionalidad más absoluta.

OPINIÓN LUIS DEL VAL

De la indignación a la meada

Ayer, día de Santiago -otrora patrón de España, y hogaño fiesta como vergonzante, por el complejo de lo de Santiago Matamoros- me di una vuelta por los restos de la marcha de los indignados, acampados en la zona que acoge el turismo de mayor calidad de Madrid, en el triángulo del Prado, el Ritz y el Thissen y Palace.

La Carrera de San Jerónimo estaba cortada, y media docena de policías, colocados tras unas vallas, soportaban con estoicismo los gritos y las provocaciones

de al menos dos docenas de indignados.

Para acercarme hasta el kiosco de periódicos, que está en la esquina del Paseo del Prado, tuve que pasar por un estrecho pasillo, entre las vallas de seguridad, y cuando pude adquirir el periódico constaté que el quiosquero también estaba indignado, muy indignado, porque la gente no se atrevía a acercarse a comprar la Prensa. Suele suceder con las ansias revolucionarias, que en muchas ocasiones la revolución no llega, pero siempre alcanza a joder-

le le vida a alguna que otra persona.

Pero lo más característico no era la acampada en los jardines del paseo, sino un olor característico que, al principio me parecieron esos aromas que se percibe en los malecones de los puertos, pero como Madrid no tiene puerto, a pesar de los esfuerzos de Ruiz Gallardón, pronto noté que el fuerte aroma, en ocasiones tan intenso como apestoso, se debía a los orines de los acampados. Los cuerpos, estén indignados o disfrutando de la complacen-

cia, tienen necesidad de expeler la orina, y cada litro contiene, aproximadamente, unos 20 gramos de urea, y la urea posee un olor tan intenso, que ni siquiera una nariz acatarrada puede dejar de olfatear.

La idealización tiene estas cosas: simpatizas con un movimiento, te acercas a la realidad, y solo alcanzas a ver acampada mugrienta, gritos y olor a meadas. Me reproché mi falta de sensibilidad. Pero todavía seguía oliendo inmensamente a pis.

TRAGEDIA HUMANITARIA

La ONU exige una acción urgente contra la hambruna ■ La ONU lanzó ayer un llamamiento para realizar una intervención «urgente» que acabe con la crisis alimentaria que vive el Cuerno de África, en particular Somalia. Más de 500.000 niños corren el riesgo de una muerte «inminente». Para recibir información sobre donativos, 902-31-41-31.



LA CIFRA

400

Es el número de crías de flamenco que 220 voluntarios y técnicos del Parque Natural de Delta del Ebro identificaron ayer en Punta de la Banya (Tarragona).

La crisis frena la acogida de niños extranjeros en España

La complicada situación financiera en la que se encuentra inmerso el país provoca que muchas familias no se ofrezcan para hacerse cargo de los menores durante este verano

• Las ONG encargadas de gestionar la llegada de estos chavales desfavorecidos hacen un llamamiento a la solidaridad para recibir a los más vulnerables ante las tragedias vividas.

CRISTINA GALLARDO (EFE) / MADRID La crisis ha disminuido el número de familias españolas que se ofrecen para acoger niños extranjeros durante los meses de verano. Así lo advierten las asociaciones y ONG encargadas de gestionar estos viajes, que han hecho un llamamiento a la solidaridad con estos menores más vulnerables.

Pese a las dificultades económicas y las trabas burocráticas, cada mes de junio el aeropuerto de Barajas sigue siendo testigo de la llegada a España de oleadas de críos de otros países que pasarán los meses estivales en hogares nacionales donde reciben todos los cuidados y el cariño del que carecen el resto del año.

Los niños de los campos de refugiados saharauis en Tindouf (Argelia) son los *veraneantes infantiles* que vienen en mayor número pero no son los únicos; también proceden de regiones de Ucrania y Bielorrusia, afectadas por la explosión del reactor nuclear de Chernóbil; de orfanatos rusos, y de naciones africanas con crisis humanitarias, como Etiopía.

CHERNÓBIL. Varias decenas de familias vinculadas a la ONG Ven con Nosotros han dado la bienvenida este mes a 41 niños ucranianos de los alrededores de Kiev y de la región de Rovno a su llegada a Castilla y León, donde permanecerán hasta septiembre. La presidenta de esta asociación, María Jesús Cid, explicó que la acogida supone algo muy grande. «Es como una bola de nieve, se va convirtiendo en algo mucho más fuerte hasta el extremo de que son como nuestros propios hijos», aseguró.

Todos tienen seis años o más y llegan con carencias causadas por una dieta pobre o padecen problemas de visión, asma o dificultades óseas, fruto de la contaminación radiactiva a la que se ven expuestos en su tierra natal.

Cid afirmó que la crisis está suponiendo «un azote muy fuerte» a la hora de reclutar familias españolas solidarias, pero que este año, gracias al 25 aniversario de



Esta imagen no se repetirá tanto como otros años en nuestro país. / EFE

Chernóbil y a la crisis de Fukushima, han recibido un gran número de llamadas y ningún chaval se ha quedado sin hogar.

TINDOUF Y RUSIA. La recesión ha perjudicado más al programa *Vacaciones en Paz*, organizado por la Federación de Asociaciones de

Amigos del Pueblo Saharaui, que este verano traerá a España 7.000 niños de los campamentos de refugiados de Tindouf (Argelia), 1.000 menos que el año pasado.

Manuel Fernández, presidente de la asociación Todos Somos Niños ultima los detalles para la llegada de 73 críos, procedentes

de las regiones rusas de Niznevarovsk, Kamensk, Tula y Briansk.

Hasta este año, la asociación de Fernández traía menores que vivían en orfanatos, pero un cambio de la normativa rusa ha impedido la salida de 10.000 de estos niños con destino a Europa, 700 de los cuales venían a España.

AVENTURA ETÍOPE

C.G. (EFE) / MADRID

La organización Todos Somos Niños también está en trámites para comenzar a acoger niños etíopes residentes en orfanatos, una iniciativa pionera para este país del Cuerno de África, cuyos menores nunca han pasado un verano lejos de su país con familias extranjeras.

«Este año me puse en contacto con una ONG sobre el terreno y tenemos ya 15 familias prepa-

radas para recibirlos este verano, aunque todavía estamos pendientes de que nos confirmen los trámites para su salida de Etiopía», detalló Manuel Fernández, presidente de la asociación, que lamentó también que las condiciones de estos menores son «muy malas».

Según Unicef, en Etiopía la tasa de mortalidad entre los bebés de menos de un año es del 67 por ciento, y la mitad de los niños me-

nores de cinco años sufren problemas moderados o graves de crecimiento causados por la desnutrición.

Aunque cada temporada estas organizaciones tienen que superar trabas económicas y burocráticas, todos sus representantes se muestran optimistas y esperan impacientes la llegada de los niños en avión, momento en el que sienten que todo el trabajo ha merecido la pena.

► DÍA DE SANTIAGO

El Parlamento gallego solicita ayuda al Apóstol para recuperar el Códice Calixtino

AGENCIAS / SANTIAGO

Aunque un total de seis comunidades celebraron ayer la fiesta del Patrón de España, fueron miles de peregrinos y turistas los que inundaron el casco viejo compostelano en el gran día del Apóstol Santiago.

Así, centenares de ellos esperaron desde primeras horas de la mañana en las plazas de Platerías y de la Inmaculada para poder acceder al interior del recinto de la catedral, con el objetivo de poder asistir al oficio religioso y a la tradicional ofrenda.

La presidenta del Parlamento de Galicia, Pilar Rojo, pidió la intercesión de Santiago para «no claudicar en el empeño conjunto de acabar con la violencia contra las mujeres» y para que «el resurgir de la economía» venga acompañado «de un nuevo florecimiento de valores imperecederos» como la solidaridad y el respeto.

Así lo señaló durante su intervención en la ofrenda que realizó este año en calidad de delegada regia y durante la cual recordó la celebración en 2011 del 800 aniversario de la Consagración de la Catedral, haciendo referencia al Camino, y pidió al Apóstol su intercesión para recuperar el Códice Calixtino, «que tanto deseamos».

Rojo tuvo palabras de recuerdo para el Rey e invocó al Patrón para que «guíe a los gobernantes» para que «sean capaces de adoptar decisiones sabias y adecuadas a las necesidades del momento» en función del «bien común».

La ofrenda al Apóstol Santiago fue instituida en 1643 por Felipe IV.



Un instante de la ofrenda.



EL DETALLE

Un hermanastro de la princesa Mette Marit, entre las víctimas ■

Entre las 76 víctimas del doble atentado de Noruega del pasado viernes está un hermanastro de la princesa Mette-Marit. Se trata del policía Tron Berntsen, de 51 años, que falleció en Utoya, al tratar de proteger a su hijo de 10 años. El padre de Berntsen estuvo casado con la madre de la princesa.

LA FRASE

«Mejor que se hubiera suicidado en vez de cometer la matanza»

JENS BREIVIK
PADRE DEL ASESINO

► ATENTADO EN NORUEGA

Breivik confiesa que obtuvo ayuda de dos células ultraderechistas

La Policía investiga los vínculos del asesino con estas facciones y no facilita más datos

• El criminal neonazi explica que su objetivo era salvar a su país y a Europa occidental de los musulmanes y del marxismo cultural, además de «castigar a la socialdemocracia».

AGENCIAS / OSLO

Anders Behring Breivik, el autor confeso de los atentados de Oslo y de la isla Utoya que han causado más de 75 muertos, aseguró ayer en su comparecencia ante el juez que contó con el apoyo de dos células de colaboradores. El sospechoso declaró ser el autor del atentado con bomba de Oslo y del tiroteo de la isla de Utoya, por lo que el magistrado decretó su detención por un período de ocho semanas en régimen de aislamiento.

Su arresto, solicitado por los fiscales, permitirá que los investigadores puedan indagar más sobre la actuación del criminal, que reivindicó ser el único autor de los dos ataques.

El magistrado encargado del caso, Kim Heger, explicó que el ultraderechista permanecerá encar-

celado en régimen de aislamiento y que no podrá recibir cartas ni visitas, excepto las de su abogado. El juicio podrá prolongarse durante un año. «El acusado ha hecho declaraciones que requieren más indagaciones», incluida su afirmación de que contaba con dos redes de ayuda en su «organización», apuntó el juez Heger.

Breivik reconoció la autoría de la matanza y explicó que su objetivo era «castigar a la socialdemocracia» por «importar» musulmanes. «El detenido aseguró (ante el juez) que necesitaba perpetrar estos atentados para salvar a Noruega y a Europa occidental de los musulmanes y del marxismo cultural», aseguró una portavoz de Justicia. El apresado explicó que con su acción buscaba «limitar» las posibilidades futuras del Partido Laboral (PA) del país nórdico de acceder al poder, así como mandar una «señal fuerte» que «no pueda ser malinterpretada».

Asimismo, el sospechoso y único detenido hasta el momento en relación con el doble ataque reconoció haber colocado el coche bomba en el barrio gubernamental de Oslo y haber tiroteado, tan



Breivik sale de los juzgados tras su primera comparecencia. / REUTERS

solo dos horas después a más de un centenar de los jóvenes de la isla de Utoya.

VIGILADO EN MARZO. Por otra parte, ayer también se supo que Anders Behring Breivik había estado en una lista de vigilancia de los servicios secretos noruegos desde marzo, después de que comprara a través de la red productos químicos ilegales, según medios del país

escandinavo citados por Sky. No obstante, no se actuó contra él dado que los informes no fueron considerados «relevantes».

La jefa de este departamento de seguridad, Janne Kristiansen, confirmó que el asesino neonazi levantó las sospechas de su departamento, tras haber realizado el pago de 15 euros a una empresa polaca, lo que hizo que ingresara en la lista.

■ ACTUALIDAD

► **De 93 a 76 víctimas.** La Policía rebajó ayer de 93 a 76 el número de víctimas mortales en el doble atentado, tras reducir de 85 a 68 los fallecidos en el campamento de las juventudes socialdemócratas de la isla de Utoya, y elevar de siete a ocho los finados en el complejo gubernamental. Un portavoz de las Fuerzas de Seguridad advirtió de que dicho balance no puede darse aún por definitivo, puesto que se sigue buscando posibles víctimas en la isla.

► **Desmienten un arresto.** La fiscalía de Wroclaw (Polonia) desmintió la detención de un ciudadano de ese país en relación con la masacre, después de que medios polacos y escandinavos afirmaran que había sido arrestado un suministrador de productos químicos del presunto autor de los ataques. En el manifiesto de 1.500 páginas que Anders Behring Breivik colgó en internet antes de su doble atentado se afirmaba que había adquirido productos químicos por internet para fabricar así bombas.

► **Registro en Francia.** La Gendarmería francesa registró ayer la casa del padre del presunto autor, que vive retirado en la localidad gala de Cournanel, en el sur del país. El progenitor es un ex diplomático que no mantuvo contacto con su hijo en los últimos 15 años.

► **Un minuto de silencio.** Noruega entera se sumió ayer al mediodía en un minuto de silencio nacional en recuerdo de las víctimas de la tragedia. Alrededor de 100.000 personas se integraron en una marcha por las calles de Oslo.

La matanza provoca un debate sobre la cadena perpetua en la sociedad nórdica

J. M. F. (SPC)-AGENCIAS

Sumida en la consternación por sus 93 primeras víctimas en un cruel ataque terrorista, la sociedad noruega comienza a plantearse la necesidad de endurecer la pena máxima de 21 años de prisión previstos por el Código Penal y que será lo que, en caso de condena, tendrá que afrontar Anders Behring Breivik, de 32 años, y autor confeso de la masacre en Oslo y Utoya. Es decir, apenas 82 días por cada vida que ha roto.

«Hay tantos inocentes que han sido asesinados que yo creo que no tiene derecho de vivir», declara sin paliativos en la página de Facebook el grupo Sí a la pena de

muerte para Anders Behring Breivik, una iniciativa a la que ya se han sumado cerca de 2.000 personas. Decenas de asociaciones similares han surgido en la red social. Unos piden la pena capital, suprimida en Noruega desde 1979; otros cadena perpetua.

«Personas como ésta no deberían jamás volver junto a la gente normal. Si le condena a 21 años, ¡saldrá con 53! No, él ha hecho demasiado daño para salir», clama Mustafa, un nórdico de origen iraní que deja su rabia en la web.

El Derecho noruego, tras la revisión de la pena, permite mantener en prisión a un detenido más allá de los 21 años por un plazo



Cientos de personas aguardan a que Breivik entre en los juzgados de Oslo. / EFE

añadido de cinco si el reo es considerado aún como peligroso por los expertos. Así, en el caso de que la ley se aplique a rajatabla, el asesino neonazi, de 32 años, dejará la cárcel cuando solo tenga 53.

Su nulo arrepentimiento puede ayudar a que la Corte de uno de los países más liberales del Viejo Continente rebusque entre su abanico legislativo y le aplique un importante suplemento en la condena. La figura jurídica de la custodia, que se refiere a criminales autores de masacres -algo inaudito allí- con riesgo real de volver a repetir sus fechorías, contempla la posibilidad de incrementar la estancia en la cárcel por un tiempo indefinido.

Desde la Plataforma Marta del Castillo, que pide el cumplimiento íntegro de las penas para los presuntos autores del asesinato de la joven, se aplaudió la iniciativa del país nórdico, animando al Gobierno central a seguir el ejemplo.

VENEZUELA

Hugo Chávez se muestra decidido a gobernar hasta 2031 ■ El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, afirmó ayer que está decidido a llegar hasta 2031 al frente del proceso político que encabeza, y aseguró que la enfermedad no le ha hecho pensar un solo momento en dejar la Presidencia. «Tengo razones médicas, científicas, humanas, amorosas, políticas para mantenerme al frente del Gobierno y de la candidatura con más fuerza que antes», declaró, en alusión a su condición de aspirante a las presidenciales en una fecha aún por definir de 2012.



EGIPTO

El ex ministro de Interior será juzgado junto a Mubarak ■ El ex ministro egipcio de Interior Habib al Adli será juzgado el próximo 3 de agosto junto al ex presidente Hosni Mubarak por su supuesta implicación en la muerte de manifestantes, después de que un tribunal aplazara ayer su juicio. Tras esta decisión, el juez Goma anunció que se retiraba del caso.

SERBIA

Hadzic evita declararse culpable o inocente ■ El ex general serbio Goran Hadzic declinó ayer declararse culpable o inocente de los cargos de crímenes de guerra y contra la humanidad por los que le juzga el Tribunal Penal Internacional para la antigua Yugoslavia, en su en su primera comparecencia.

► ATENTADO EN NORUEGA

BRILLA LA ESVÁSTICA

La masacre de Utoya y el atentado de Oslo preocupan a los dirigentes de una Vieja Europa que ha dejado crecer a los 'nietos' de Hitler y Mussolini, en aras del respeto a la democracia

J. M. FAYA (SPC)-AGENCIAS / MADRID

Hasta el viernes pasado, la Vieja Europa miraba con inquietud hacia el sur, concretamente a Marruecos y esa última defensa contra Al Qaeda -al menos ésa era la mentalidad que se tenía al respecto, si bien la *primavera árabe* la está echando por tierra-, y al este, muy al este, hacia Afganistán, donde parece hallarse el corazón de los *huérfanos* de Bin Laden, si bien Pakistán no se libra de las sospechas. Hasta el viernes, porque parece que ahora Bruselas tendrá que vigilar hacia adentro, pues la oxidada esvástica parece que empieza peligrosamente a brillar con la matanza de Utoya. Y no solo porque un loco haya asesinado a 76 personas comprando estiércol, montando bombas a lo McGyver y disparando a jóvenes como si estuviera en una caseta en la Feria.

Y es que, como señaló ayer el ministro de Presidencia, Ramón Jáuregui, la ultraderecha -consentida por la democracia- «emerge peligrosísimamente» en Europa, por lo que hay que potenciar «la pedagogía de la tolerancia y la reivindicación de la fraternidad humana, frente a estos partidos del odio».

No le falta razón al dirigente socialista, ya que la crisis económica empuja a muchas personas a cobijarse en una ideología que llega a mirar con odio a los inmigrantes, que son los que, a su juicio, les quitan el trabajo. E incluso a los países hermanos. De hecho, en la crisis del pepino afloró un sentimiento antiespañol que dejó muy preocupada a la analista Elke Reiner, que recuerda el aluvión de carteles muy explícitos que invadieron mercados y tiendas: *No vendemos productos de España*. Quizás responsables de ese éxito fueron los ultranacionalistas ecológicos, que parecen haber dejado en su casa a los de las crestas. Para estos grupos, las palabras *saño* y *nacional* son sinónimas.

Además, las redes sociales han sido capaces de captar, con música y vídeos, a miles de jóvenes -en los últimos años se ha triplicado el número- en webs nazis. Solo el año pasado se dieron de alta 1.872.

MARINE LE PENN. Pero tampoco hay que irse muy lejos. En Francia, sin ir más lejos, la hija de Jean Marie Le Pen, Marine, ha sido capaz de llevar a cabo una operación de maquillaje tal que parece haber centrado, tanto que el Frente Nacional puede cargarse en la próxima cita electoral a uno de los dos *trasatlánticos* de la política gala. Los asesinatos de emigrantes que son arrojados al mar o al Sena son el *pan nuestro* de muchos días.



Imagen de la librería nazi 'Europa', en Barcelona, que suministraba material a todo el mundo. / EFE

En Italia, la Liga Norte de Umberto Bossi es un bloque tan consolidado que, de hecho, gobierna con Berlusconi, lo que puede justificar las políticas del Ejecutivo con los gitanos, los albanososovares y los libios. Conviene tener en cuenta que, amén del empobrecimiento y de los recortes sociales, un caldo de cultivo excelente para la extrema derecha es la corrupción, y en ese sentido, *Il Cavaliere* da sólidos argumentos a multitud de grupos neofascistas que se emocionan hablando de un ensalzado Mussolini del que solo saben por su nieta, famosa por sus destapes y su efímera aventura política.

En la anárquica Bélgica, que

lleva un año y medio con un vacío de poder más que preocupante, campa a sus anchas el credo independentista, principalmente en Flandes, donde el frente flamenco de Vlaams Belang, a pesar de ha-

La corrupción y el peso de la Liga Norte en el Gobierno de Italia hacen renacer el fascismo

ber perdido cinco diputados -tiene 12-, tiene mucho que decir en la caótica situación que sacude a un Estado que se parte en dos.

Mientras, en Austria, el fallecido Josef Haider -murió en 2008- sigue teniendo adeptos, aunque su carisma pesa entre los que intentan coger el relevo. Algo parecido sucede en Holanda, donde no logran hacer olvidar a Pim Fortuyn.

Finalmente, en el Reino Unido, la situación parece controlada, si bien las Fuerzas de Seguridad han redoblado sus esfuerzos en la interceptación de grupúsculos. La orden fue dada ayer por el mismísimo David Cameron. Las Olimpiadas de Londres están al caer...

► ESCÁNDALO

La empleada del hotel mantiene su acusación a Strauss-Khan en su debut televisivo

EFE / WASHINGTON

Nafissatou Diallo, la ex empleada del hotel Sofitel de Nueva York que acusó por intento violación al ex director gerente del Fondo Monetario Internacional, Dominique Strauss-Khan, reiteró ayer sus cargos en la primera entrevista televisada en EEUU. «Quiero que se haga justicia y que él vaya a la cárcel», manifestó la joven, de 32 años, en el programa *Good Morning America*, de la cadena ABC.

La Fiscalía de Manhattan sopesa la posibilidad de retirar las acusaciones que tuvieron al político y economista galo bajo arresto domiciliario por dos meses, debido a dudas acerca de la credibilidad de Diallo, que admitió que había cometido errores en su testimonio, pero añadió que eso no debería impedir que el caso continúe: «Dios es mi testigo de que digo la verdad». También describió detalles del asalto sexual que, según ella, sufrió del hombre que encabezaba una de las instituciones más poderosas del mundo, y a quien se mencionaba como posible candidato presidencial en Francia.

La mujer explicó que no conocía al economista francés desde antes del incidente y que cuando se enteró por las noticias de quién era su atacante temió por su vida. «Él es un hombre muy poderoso, y si eso hubiese ocurrido en mi país... me matarían», añadió la guineana.

Asimismo, afirmó que entró a la habitación a hacer la limpieza creyendo que no había huéspedes, y que Strauss-Khan apareció, desnudo, y la forzó a un acto sexual contra su voluntad.



Diallo (i), en una entrevista.



Open

CASTILLA Y LEÓN

Villa de El Espinar

www.teniselespinar.com

XXVI

Internacionales de España en Pista Rápida

Del 31 de Julio al 7 de Agosto de 2011

Estación de El Espinar (Segovia)

Elegido por la ATP y la ITF

'Mejor Torneo Challenger del Mundo 2009'



Daniel Gimeno-Traver
Campeón Open Castilla y León 2010

Adrian Mannarino
Subcampeón Open Castilla y León 2010


Junta de
Castilla y León


CASTILLA Y LEÓN
CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

 CHALLENGER
TOUR

Tre torn
SERIE



FÚTBOL

Alexis ya es azulgrana ■

Uno de los culebrones de este verano llegó a su fin con la presentación del futbolista chileno, Alexis Sánchez, como nuevo jugador del Barcelona. El sudamericano llega para reforzar la plantilla de un Pep Guardiola que espera incorporar en los próximos días a Cesc Fàbregas.

LA FRASE

«Llego con mucha ilusión y espero tener la oportunidad de demostrar el tipo de delantero que soy»

DAVID TERLEIRA
G. SEGOVIANA

FÚTBOL

SEGUNDA DIVISIÓN B

Comienza la temporada de la ilusión

La Gimnástica Segoviana vuelve en la tarde de hoy al trabajo para preparar su retorno a la Segunda División B con un total de cinco novedades en una plantilla en la que sólo faltará Chus, la única baja con respecto al curso pasado

JOSÉ RODRÍGUEZ / SEGOVIA

Se acabaron las vacaciones. Punto y final. El verano, como periodo de descanso propiamente dicho, ya es historia para los jugadores de la Segoviana que esta tarde, a partir de las siete, se reincorporarán al trabajo en el campo municipal de La Albuera.

Tanto los futbolistas como el cuerpo técnico del conjunto gimnástico han tenido cerca de un mes para cargar las pilas y volver al trabajo más enchufados que nunca y, sobre todo, con la mayor de las ilusiones, pues el club afronta la temporada más importante de los últimos años.

Segunda División B, la categoría que tantas y tantas veces se le había resistido al equipo segoviano y que este año, por fin, podrán disfrutar de nuevo tanto la plantilla como la afición.

Pero hasta que llegue el esperado 21 de agosto, fecha en la que la Segoviana jugará ante el Salamanca en El Helmántico, queda un largo camino por recorrer.

Largo pero también duro, porque los hombres de Paco Maroto tendrán que ponerse a punto, sobre todo en el aspecto físico, para llegar en las mejores condiciones posibles a la fecha de inicio de la competición.

AMISTOSOS. Durante estas semanas, además de los respectivos entrenamientos, el equipo disputará una serie de partidos preparatorios que permitirán observar las líneas maestras de un proyecto que será prácticamente calzado al de la temporada pasada y cuya única

meta será lograr la salvación.

El primer rival al que se enfrente la Segoviana será el Rayo Vallecano. Otro equipo de Primera, como ya ocurriera con el Atlético hace escasas fechas, frente al que Paco Maroto podrá sacar las primeras conclusiones aunque, como ya sucediera con los colchoneros, el partido quizá venga demasiado pronto y el equipo esté falto de ritmo.

Pero, lo cierto es que la oportunidad de enfrentarse a un club de la Liga BBVA no debe desaprovecharse nunca, porque el beneficio no es sólo deportivo sino también económico.

Además de los franjirrojos, la Gimnástica también tiene previsto enfrentarse a otros conjuntos como el CD Íscar, el CD La Granja o el Toledo. Todo con el objetivo de recuperar sensaciones, ir engranando las nuevas piezas y, en definitiva, llegar en las mejores condiciones posibles al inicio de una temporada que se presume apasionante.

NOVEDADES. Los que se estrenarán durante estos días como nuevos jugadores gimnásticos serán los últimos fichajes del club.

Uno de ellos, el joven delantero David Terleira, que llega procedente de la Cebreña, se mostraba "ilusionado por esta nueva oportunidad que se me presenta".

El nuevo ariete de la Segoviana, que se definió a sí mismo como un delantero de referencia, alto y con la capacidad de disparar a puerta con ambas piernas, reconoció estar "esperanzado y



Esta imagen, la de la vuelta del equipo tras las vacaciones, se repetirá en la tarde de hoy en La Albuera. / ALBERTO BENAVENTE

con ganas de que comience lo antes posible la temporada".

Por su parte, Jesús Alonso, el elegido por el club gimnástico para reforzar el lateral derecho, recordó su pasado azulgrana del que guarda "un gran recuerdo porque fue un bonito año en lo deportivo

y en lo personal. La negociación está transcurriendo lentamente y, aunque todavía no he firmado nada, sí que me gustaría repetir aquella temporada, y más con la ilusión que supone hacerlo en esta nueva categoría".

A quien no podrá verse hoy co-

rréteando por el césped de La Albuera es a Chus. El lateral, uno de los estandartes del club durante estos últimos años, puso fin a su etapa como jugador azulgrana en junio y decidió regresar a su Cantabria natal dejando un vacío que será muy difícil de llenar.

FÚTBOL

CATEGORÍAS INFERIORES

El CD Quintanar ya sabe cuándo volverá a los entrenamientos

JOSÉ RODRÍGUEZ / SEGOVIA

El club segoviano, el único que durante la próxima campaña tendrá equipos en las divisiones Nacional y Regional en categorías Juvenil y Cadete respectivamente, ya tiene decididas las fechas de comienzo de los entrenamientos.

Teniendo en cuenta que el inicio de la temporada 2011-2012 está previsto para el mes de septiembre en categorías inferiores, el club amarillo ha previsto no reanudar los entrenamientos hasta comien-

zos del mes de agosto.

En concreto será el próximo día 3 cuando los jugadores del juvenil deban incorporarse, dejando una semana más de margen (hasta el día 11) al resto de categorías, incluido el equipo cadete, que jugará en división Regional enfrentándose a equipos de toda la geografía castellano leonesa.

Todo preparado pues, para el comienzo del curso en uno de los clubes con más solera dentro del fútbol segoviano.

EL PEÑASKAL DE MADRIGAL



BREVES

ATLÉTICO DE MADRID
Mancini cree que el ‘Kun’ podría salir esta semana

■ El entrenador del Manchester City, Roberto Mancini, volvió a reiterar su interés por Sergio ‘Kun’ Agüero y aseguró que el club inglés «quizá» pueda «cerrar en cuatro o cinco días» el fichaje del argentino, que este pasado domingo no se presentó a la sesión con el Atlético.

SUB'19
España, invicta, cierra su grupo frente a Turquía

■ La selección española sub'19 afronta hoy (20,00 horas) el tercer y último partido de la fase de grupos del Europeo de Rumania ante Turquía, que apura sus opciones de clasificarse. Con dos victorias claras y brillantes ante Bélgica (4-1) y Serbia (4-0), la ‘rojita’ tiene el pase como primera del grupo B en el bolsillo, y ahora esperan conocer a su rival, que saldrá del Grupo A, en el que la República Checa, que suma seis puntos, se mide a Grecia, con tres, los mismos que Irlanda, que se enfrenta a Rumania.



SUB'20
Lopetegui: «Me gusta hablar de oportunidad»

■ El seleccionador nacional sub'20, Julen Lopetegui, que dirigirá al grupo de futbolistas que afronta el Mundial de la categoría en Colombia eludió «hablar de presión» y afirmó que «prefiero usar la palabra ‘oportunidad’». «Este es un evento fantástico. Es una cita para disfrutar y un reto competitivo. Te enfrentas a los mejores jugadores del mundo y quieres demostrar que eres fuerte». Hay que recordar que España se medirá a Costa Rica, Ecuador y Australia en la fase de grupos.

COPA AMÉRICA
Todo Montevideo se tiñe de celeste

■ Miles de aficionados con los rostros pintados de color celeste salieron a las principales calles de Montevideo con banderas de Uruguay, camisetas de la selección, gorros y carteles para festejar el triunfo de su equipo en el torneo tras vencer a Paraguay por 3-0 en la final.

PRIMERA DIVISIÓN

Bartomeu: «La maniobra por Cesc es cosa de tiempo»

AGENCIAS / BARCELONA
El vicepresidente deportivo del Barcelona, Josep María Bartomeu, aseguró que el objetivo ‘número uno’ del equipo azulgrana para esta temporada era Alexis Sánchez, por lo que la incorporación de Cesc Fábregas dependerá «del dinero y el tiempo del que disponga» el club.

Diversos medios de comunicación ingleses publicaron ayer que el Barça aumentó su oferta por el centrocampista del Arsenal y que la operación podría concretarse esta misma semana.

No obstante el director deportivo, Andoni Zubizarreta, no quiso dar pistas sobre el desarrollo de la operación. «Son temas que pertenecen a la discreción de las negociaciones. Hasta el 30 de agosto hay posibilidad de ver ésta y más cosas, y seguro que las haremos», explicó.

Por otro lado, Manel Estiarte, ‘mano derecha’ de Pep Guardiola, aseveró que el entrenador del conjunto de la Ciudad Condal dejará el club cuando «no conecte con los jugadores» y vea que «no alcanza un óptimo nivel de motivación y compromiso».

COPA AUDI Y GIRA. Así mismo, el Internacional de Porto Alegre será el primer rival del Barcelona en la Copa Audi, que se disputa desde hoy y hasta el miércoles en el Allianz Arena de Múnich, la primera competición importante de la pretemporada ‘culé’ en la que también participarán el Bayern, y el Milan.

Los barcelonistas viajarán durante el día hacia la capital bávara y, sin pasar por casa, desde Múnich se trasladarán directamente hasta Washington, primera parada en la gira estadounidense que prolongará la entidad catalana hasta el próximo 7 de agosto.



El brasileño disfrutó de varios minutos en los encuentros que el conjunto blanco disputó en Estados Unidos. / EFE

Kaká no acaba de encajar en el nuevo Real Madrid

El brasileño, con la confianza de Mourinho, deberá ganarse el puesto

AGENCIAS / MADRID
El futbolista brasileño, Kaká, empieza a quedarse sin crédito tras la gira del Real Madrid por Estados Unidos. El futbolista empezó con fuerza en el primer amistoso ante Los Ángeles Galaxy, mostrando muy buenas sensaciones durante los 45 minutos que estuvo sobre el terreno de juego, pero perdió fuerza en los dos siguientes partidos de la gira norteamericana.

Ante el Chivas de Guadalajara no ofreció su mejor versión y acabó siendo sustituido. Más adelante ante el Philadelphia Union comenzó de inicio desde el banquillo y Mourinho le permitió jugar la segunda parte íntegra sin dar muestras de haber mejorada respecto al encuentro frente a los mexicanos. Un rendimiento que si-

gue sin estar acorde a su estatus de estrella y su alto salario (nueve millones netos, igual que Cristiano Ronaldo, el escalafón más alto de la plantilla).

El carioca sigue sin cuajar en el conjunto ‘merengue’, y se queda sin excusas porque es su primera pretemporada sin problemas físicos que lastren su rendimiento. En el período de preparación de 2009, su primera de blanco, sufrió varios problemas en el pubis, arrastrados desde sus últimos meses en Milán y el verano de 2010 jugó el Mundial con Brasil tocado, se fue de vacaciones y su regreso se vio obligado a operarse de la rodilla.

Por su parte, el técnico es optimista sobre el delantero, y manifestó que «por fin podrá descansar, no tenía una pretemporada

desde hace cuatro años. Nuestra convicción y esperanza es que Kaká pueda marcar la diferencia».

El madridista ya ha manifestado en varias ocasiones su intención de triunfar en la entidad de la Castellana, pero deberá mejorar su rendimiento actual.

Pese a todo, Chelsea y Milán están atentos ya que desean al jugador en sus filas, aunque la alta ficha del jugador es el principal obstáculo para su contratación.

RONALDO. El portugués Cristiano Ronaldo luchará por conquistar la primera edición del premio al ‘Mejor Jugador de la UEFA en Europa’ después de que ayer se anunciaran los finalistas. Junto al luso estarán los barcelonistas Xavi Hernández y Lionel Messi.

|TIEMPO MUERTO|

DIEGO IZCO	
Periodista	

Error de sistema

La Copa América (ya que no lo hicieron Mundiales como el de Alemania) debería impulsar una reflexión colectiva en la sede de esos panzones que velan por el bien del fútbol. Existen unas reglas, estupendas y me juego un céntimo a que muy meditadas, y cada uno las aprovecha como buenamente puede. En Alemania lo hizo Italia, la agónica reina de los empates y las prórrogas, y en Argentina lo acaba de hacer Paraguay, un equipo que llegó a la final sin ha-

ber ganado un miserable partido. Cinco empates y toneladas de fortuna en las tandas de penaltis.

Justo Villar, de acuerdo con el chiste, es el mejor portero del mundo (porque «para guay»)... Y también un tipo al que conviene pasarle billetes de lotería por la chepa, algo sin duda más efectivo que un frote reiterado sobre la panza de una embarazada de trillizos. El próximo ‘gordo’ caerá en Valladolid. Pero más allá de la portería y de los indudables mé-

ritos de Villar (bromas aparte), Paraguay ha sido un equipo cicatero, incómodo y vulgar que ha puesto el rebelde y orgulloso toque guaraní al ‘catenaccio’ más brutal. Eso les ha valido para alcanzar la final (Uruguay se hizo justicia... y ajustició el modelo).

Pero no hablamos de un sistema y su eficacia (cada cual es libre de usar sus armas si es que no tiene otras), sino de la justicia de un sistema de competición en la que un equipo con cinco

empates y una derrota (pónganle ‘5 puntos’ y un -3 en la diferencia de goles, por aclararnos) ha sido subcampeón de América... mientras Perú, por ejemplo, queda tercero con tres victorias y un empate, o sea, ‘10 puntos’ y un +5 restándole los goles en contra a los goles anotados.

Sí, las competiciones del K.O. y sus caprichos... Pero para algo se inventaron las ligullas previas: para eliminar morralla. Sólo que aquí se clasificaban tres de cada cuatro. Así les fue...

FÓRMULA UNO**GP DE AUSTRALIA**

EL REGRESO DE ALONSO

El español logró su tercer podio consecutivo en Nürburgring, síntoma de que Ferrari ha conseguido de nuevo un coche competitivo

El binomio que forman el Ferrari y el piloto asturiano funcionó a la perfección en Alemania, luchando de tú a tú con los Red Bull y los McLaren. / A. DOMANSKI (REUTERS)

ALEX SANTOS (EFE) / NÜRBURGRING

Alonso está de vuelta. El buen rendimiento ofrecido por el asturiano y su Ferrari en el Gran Premio de Alemania así lo atestiguan. La actuación del ovetense junto a la de Lewis Hamilton, ganador de la carrera, ponen de manifiesto que el piloto germano Sebastian Vettel (Red Bull), líder del mundial de Fórmula Uno, se ha visto sorprendido ante el plan que se había trazado de caminar en solitario hacia su segundo mundial.

Ahora, después de 10 carreras disputadas, parece que el alemán no camina tan solo, ya que tiene compañía. No obstante, por mucho que le derroten y le aparten del podio, muy mal se le tendría que dar la recta final de la temporada para que no sea coronado

nuevamente como campeón del mundial de Fórmula Uno.

Existía el temor antes de las dos últimas pruebas de que el Mundial quedase liquidado y que el piloto alemán alcanzase la fatídica cifra de 100 puntos de diferencia.

Previamente al GP de Inglaterra se habló de poner fecha a la consecución del título de Vettel; que si Corea o Japón, incluso con una última carrera en Europa, en Monza, tras la cual aún quedarían por disputarse 150 puntos mas.

Los dos episodios recientes, y especialmente la competición en Nürburgring, han contribuido a pensar que al Mundial aún le puede quedar algo más de vida, pese a que todo parecía estar liquidado.

Primero, la mejora de los Ferrari, y concretamente el salto de cali-

dad que ha experimentado Fernando Alonso con su coche, y después los McLaren, y puntualmente su piloto líder, el británico Lewis Hamilton, hacen pensar que si el nivel de competencia se mantiene posiblemente no solo a Vettel le va a costar ganar más carreras, sino que acabar fuera del podio podría no ser tan poco habitual.

En la prueba del pasado domingo se escenificó una unión no firmada entre Hamilton, Alonso y Webber de impedir por todos los medios que el alemán no se pusiera a tirar de la carrera con el fin de no perderlo de vista.

No fue nada pactado, pero el hecho de que el líder del campeonato no lograra la 'pole' y quedase encajonado en la parrilla con su compañero y con Hamilton por

delante y con Alonso por detrás deparó una salida en la que todos se lanzaron como coyotes para llegar a la primera curva el primero, el germano incluido.

El primer clasificado del Mundial sin poder liderar la carrera vivió sus primeros momentos de angustia. No es extraño que en una acción sin más hiciese un trompo que le llevó a perder suficientes segundos como para quedar en tierra de nadie, batallando contra un esforzado Felipe Massa por una cuarta plaza que acabó logrando.

Al acabar la carrera, Vettel fue político al aceptar que otros «han sido más rápidos», pero ya ha llamado al orden a su equipo para que en Hungría, última prueba antes del parón veraniego, su Red Bull vuelva a ser el más veloz.

NATACIÓN

Andrea Fuentes, en Shanghai.

Fuentes: «Es un orgullo ser parte de la sincronizada»

EFE / SHANGHAI

La nadadora española de sincronizada Andrea Fuentes se mostró ayer «orgullosa» del papel del equipo español de natación sincronizada en el Mundial de Shanghai y consideró que, pese a ser superadas por rusas y chinas, es España y sus innovadores ejercicios los que están haciendo que evolucione este deporte.

«Lo que más me gusta es que aportamos algo a la sincronizada para que crezca. Las otras son más listas porque van a lo efectivo y lo que sincroniza más, pero nosotros estamos haciendo crecer este deporte», aseveró la nadadora española.

Junto a una de sus compañeras en China, Ona Carbonell, Fuentes se mostró «orgullosa» no solo por su rendimiento, sino «el de todo el equipo, porque han demostrado una fuerza interna que me ha sorprendido».

Y es que el relevo generacional, tras la marcha de Gemma Mengual, era una de sus principales preocupaciones. «Podríamos haber quedado peor, porque por primera vez no teníamos ni idea de lo que iba a pasar. Pero han demostrado no dejar comerse por nadie y tener un par de narices», reconoció.

Un equipo muy joven, de apenas 23 años de media, que cierra un Mundial con seis medallas (una plata y cinco bronce), la última de ellas en equipo libre, un ejercicio que para Fuentes «fue un derroche de energía». «No han sido siete de siete medallas, pero tampoco sabíamos si haríamos un cero de cero», admitió la nadadora.

En el horizonte aparecen ahora los Juegos Olímpicos de Londres 2012 y el Mundial de Natación de Barcelona, en 2013. «La prueba más difícil ya la hemos pasado», recordó Ona Carbonell, que debutó en la modalidad de dúo. «Tenemos un margen de mejora y en Barcelona estaremos en casa, con la idea de acercarnos a las rusas para asegurar la plata», manifestó una orgullosa Andrea Fuentes.

CICLISMO**TOUR DE FRANCIA**

SIN GIRO SÍ HABRÁ TOUR

El madrileño sabe que para ganar la carrera deberá centrarse exclusivamente en ella

EFE / PARÍS

Contador afirmó tajantemente una vez más terminar la última etapa de la carrera francesa en los Campos Elíseos que «el año que viene nada de ir al Giro, vendré para ganar». Algo que sonó como conclusión tras su primera derrota en una de las grandes de las siete últimas disputadas.

El Tour que consagró al veterano australiano Cadel Evans y relegó al segundo puesto, por tercer año consecutivo al luxemburgués Andy Schleck, ofreció al madrileño una quinta plaza que ni en los peores sueños se hubiera imaginado

el ciclista, programado por y para la victoria.

¿Qué ha sucedido para no haber estado en la posición que le correspondía como favorito?. Las primeras respuestas no tardaron en llegar. El propio pinteño empezó la reconquista del Tour 2012 mientras miraba el pasado domingo con envidia el podio que ocupó en su primer escalón tres veces.

Un reconocimiento de la excesiva factura que le pasó el Giro, en el que se impuso por segunda vez, con absoluta superioridad y exhibiciones para el recuerdo, como el ascenso al Etna, por ejemplo.



Alberto Contador, en París.

A expensas de enfrentarse al puerto más difícil de la temporada, la Audiencia del Tribunal de Arbitraje (TAS) que debe juzgar a primeros de agosto su caso de presunto positivo por clenbuterol,

Contador ya tiene un apartado para corregir en la planificación de la próxima temporada.

Nadie sabe qué hubiese ocurrido si Contador se libra de la caída masiva del primer día, que le supuso un golpe en la rodilla y 1.20 minutos de retraso.

Contador achacó su bajo rendimiento a la lesión en la rodilla, que le impedía desarrollar su pedaleo habitual. En Pirineos no atacó nunca y en los Alpes llegó su hundimiento en el Galibier, el día que probó el sabor amargo de verse descolgado del grupo de favoritos. Su golpe de orgullo al día siguiente en la etapa de L'Alpe d'Huez no arregló lo irremediable. No iba a ser su año.

El esfuerzo del Giro, las caídas y los rivales son los argumentos para el estudio. Pero antes, otra 'vuelta' se abre ante los ojos de Alberto. Otra etapa con final en la cima del TAS. Serán los jueces del máximo organismo de arbitraje quienes decidan sobre un asunto que se alarga un año. De ellos dependerá la reconquista.



EL DETALLE

La CAM abre con normalidad tras su intervención ■ Las oficinas de Caja Mediterráneo (CAM) del centro de Alicante abrieron ayer sus puertas con aparente tranquilidad, tras la intervención de la entidad financiera por parte del Banco de España. Por otro lado, la Comisión Europea autorizó temporalmente el plan de rescate de la firma bancaria.

LA CIFRA

10

Son los céntimos que se rebajó la cajetilla de Winston, hasta los 3,60 euros, el mismo precio al que se comercializa actualmente en el mercado Lucky Strike, Fortuna o Nobel.



El nuevo diseño del habitáculo llama la atención por su espectacularidad y sus múltiples ventajas respecto a los vuelos actuales convencionales. / EFE

La compañía Airbus presenta su nuevo prototipo de avión del futuro

La estructura de estas 'hipotéticas' aeronaves trataría de imitar la eficiencia del esqueleto de los pájaros, construida con materiales ligeros, pero de gran dureza y biodegradables

• El concepto de cabina, que la empresa europea imagina para el año 2050, tiene un techo completamente transparente, asientos ergonómicos y un espacio de realidad virtual.

EFE / LONDRES

La compañía aeronáutica Airbus presentó hace unos días en Londres un nuevo prototipo de avión fruto de sus concepciones más innovadoras que, de llegar a construirse, podría transformar sustancialmente las actuales aeronaves comerciales.

El concepto de cabina que la firma imagina para el año 2050 tiene un techo totalmente transparente que permitiría al pasajero admirar las vistas durante el vuelo, asientos ergonómicos y un espacio de realidad virtual en el que el viajero podría desde jugar al golf hasta hacer sus compras.

«Todas nuestras investigaciones muestran que los pasajeros del 2050 querrán vivir una experiencia única y placentera durante su

viaje, al mismo tiempo que exigirán que las aeronaves sean respetuosas con el medio ambiente», aseguró en la presentación el vicepresidente ejecutivo de la división de ingeniería de Airbus, Charles Champion.

La compañía, que proyectó un vídeo sobre sus diseños futuristas en el Observatorio de Greenwich, al sureste de Londres, hizo hincapié en la necesidad, de forma eventual, de desechar los actuales materiales con los que se construyen la mayoría de las cabinas de los aviones y sustituirlos por otros biodegradables.

La estructura biónica de estos hipotéticos aparatos del futuro, según los concibe el gigante de la aeronáutica, trataría de imitar la eficiencia del esqueleto de los pájaros, constituida con materiales ligeros pero de gran dureza.

«El sistema eléctrico de esta cabina puede compararse con el cerebro humano», explicó Champion, ya que estará integrado en una membrana que hará que los cientos de kilómetros de cable que actualmente recorren las aeronaves sean cosa del pasado.

«Nuestro reto para el futuro es predecir qué tecnología vamos a ser capaces de producir, ésa es la idea por la que se rigen los prototipos conceptuales», declaró el vicepresidente.

«El mundo en el que vivimos cambia muy rápidamente, y probablemente nunca veremos una cabina igual que ésta, pero podremos observar otras en las que se habrán aplicados nuevas y mejores soluciones», añadió.

Este prototipo de Airbus cuenta además con tecnologías para reducir la quema de combustibles, la contaminación acústica y las emisiones de CO2 y otros residuos.

Según el diseño, la membrana

que conformaría las paredes de la cabina permitiría controlar la temperatura en el habitáculo, y los pasajeros gozarían de buena comunicación con el exterior, con la posibilidad de contactar con la familia vía videoconferencia.

«Otra de las cosas que espero, de cara al futuro, es que haya un importante incremento de la conectividad, porque hoy en día están muy limitadas las conexiones de banda ancha entre las aeronaves y el suelo», apuntó.

El interior del avión imaginado por la compañía Airbus está dividido en diferentes zonas, todas ellas adaptadas a las diversas necesidades de los pasajeros, con una zona revitalizante que contaría con aire enriquecido con antioxidantes y vitaminas, iluminación ambiental, aromaterapia y tratamientos de acupuntura.

En la zona interactiva, los viajeros podrían disfrutar de juegos lúdicos o de una tarde de compras a través de hologramas de realidad virtual, mientras que el viajero que requiera asistencia personalizada tendría que dirigirse a la zona de alta tecnología.

El interior del aparato estará dividido en zonas adaptadas a las necesidades de los pasajeros

BREVES

BRUSELAS

La CE pide a España que justifique el impacto laboral de los rumanos

■ La Comisión Europea admitió ayer que España puede reintroducir los permisos de trabajo para los ciudadanos rumanos, aunque dejó claro que debe demostrar con «cifras» el impacto negativo de su presencia en el mercado laboral. En este sentido, Bruselas resaltó que el número de empleados rumanos llegados a España «ha bajado mucho» los últimos años.

INDICADORES

El euríbor subirá las hipotecas en más de 580 euros al año

■ El euríbor a 12 meses, el indicador más utilizado para el cálculo de hipotecas, cerrará julio en el entorno del 2,182%, con lo que encarecerá las hipotecas en casi 50 euros al mes, 581 euros anuales. Aunque todavía quedan cuatro días de cotización para que finalice julio, podría volver a registrar un nuevo alza mensual.

CRISIS

Moody's rebaja en tres puntos la nota de los bonos griegos, a un paso del impago

■ La agencia de calificación Moody's Investors Service rebajó ayer su calificación de los bonos griegos en tres niveles, hasta el grado *Caa1*, hundiéndolos hasta lo más bajo de la categoría de *bonos basura* y dejándolos a un escalón del *impago*. Aunque reconoce una perspectiva de desarrollo de la deuda helena, la calificadora destó los desafíos de solvencia que afronta Grecia a medio plazo y las pérdidas que deberán soportar los prestamistas.

WASHINGTON

El FMI urge a EEUU a alcanzar un pacto sobre sus deudas

■ El Fondo Monetario Internacional señaló ayer en un comunicado que Estados Unidos debe elevar pronto su límite de endeudamiento por el bien de la economía global. La nota de urgencia del FMI advirtió de que el ritmo lento de la recuperación puede continuar con cierto endurecimiento fiscal. Por su parte, Barack Obama reiteró su oposición a un acuerdo durante la reunión que mantuvo con los líderes demócratas del Congreso en la Casa Blanca.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT ⁽²⁾						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT ⁽³⁾	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										
TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21.07	21:35
1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	
SÁBADOS LABORABLES					
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	
21.30 S					
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	
22.30 D					

D: Expediciones DIRECTAS / *Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA						
LUNES A VIERNES LABORABLES						
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.						
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.						
AREVALO: 18:30 horas.						
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.						
BERNARDOS: 14:30 horas.						
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.						
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.						
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)						
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.						
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.						
HOYUELOS: 13:00 horas.						
LABAJOS: 13:30 horas.						
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)						
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.						
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.						
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.						
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.						
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.						
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.						
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)						
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.						
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.						
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.						
SANGARCIA: 13:00 horas.						
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.						
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.						
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.						
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.						
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.						
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)						
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15						
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)						
SÁBADOS LABORABLES						
ABADES: 13:30 horas.						
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.						

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDEJO: 7:45 y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 h.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 h.	
SANTITUESTE DE SAN JUAN BATA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORALES	
ABADES: 10:50 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCO: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.	
VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCO: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.	
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)	
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.	
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.	
RIAZA: 16:45 horas.	
SACRAMENIA: 17:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.	
VALSAÍN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.	

EL ILUSTRÍSIMO SEÑOR

D. Juan Antonio de Frutos Postigo

EMPRESARIO

Fundador de Grupo Copese. Medalla al Mérito en el Trabajo.

Falleció en Sepúlveda (Segovia) el día 9 de julio de 2011

A los 68 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Marisa; hijos, Juan, María y Elena; madre política, Filomena; hijos políticos, Susana, Pablo y David; nietos, Pablo y Juan; hermanos, María Jesús, Eusebio y Pedro; hermanos políticos, sobrinos, Mila, demás familia y amigos,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por su eterno descanso tendrá lugar el sábado día 30 de julio a las 19:30 horas, en el Santuario de Nuestra Señora Virgen de la Peña, en Sepúlveda (Segovia).

(4)

LA SEÑORA

D^a Juana Benito Sebastián

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 25 de julio de 2011

A los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposo, Félix Arranz Gómez; hijos, Juan-Félix y Javier Arranz Benito; hijas políticas, Ana Arroyo y Teresa de Nicolás; hermana, Gabriela Benito Sebastián; hermano político, Andrés Martín; nietos, Blanca, David y Álvaro; sobrinos, sobrinas-nietas, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 26, a las 13:15 horas, en la iglesia parroquial de El Salvador; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Valladolid.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)

EL SEÑOR

D. Norberto Cerezo García

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 25 de julio de 2011

A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, María-Trinidad Fuentenebro Castro; hermana, Josefa Cerezo García; hermanos políticos, Asunción, Manuela, Primo, Nicanor y Marta; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 26, a las 10:30 horas, en la iglesia parroquial de Santo Cristo del Mercado; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 27, a las 9:30 horas, en la iglesia parroquial de Santo Cristo del Mercado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)

EL SEÑOR

D. Maximiliano del Caño González

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 25 de julio de 2011

A los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Aurelia-Francisca Agraz Blanco; hijos, Jesús, Emiliano y Francisco del Caño Agraz; hijas políticas, Flora-Mercedes Andrés y Mari-Cruz Salazar; hermanos, Modesto, Basilio y Antonio del Caño González; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 26, a las 18:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia la incineradora de Segovia donde el cadáver será incinerado.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 28, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Agencia Funeraria Santa Teresa

Prestamos servicio en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Teléfonos: 921 43 00 28 / 921 42 58 10 - En Cuéllar: 921 14 08 16
www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001
LAC
EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

TRABAJO

SE NECESITA CAMARERO PARA BARRA DE BAR
Telf. 647474049

PERSONAL PARA clínica dental. No se requiere experiencia. Llamar 697681104

EMPRESA NECESITA personal para grabación de datos. Flexibilidad horario 68011548.

LIMPIEZA Y cuidado de personas mayores. Interesados/as llamar urge 905445382

SE NECESITAN dependientes-

as, dinámicos, incorporación inmediata 651645266

SE NECESITA personal sanitario para clínica privada, jornada completa 654655486

URGE PERSONAL de mantenimiento para instalaciones, jornada completa 654655417

CARRETERILLOS Y peones para empleo estable público. Sin experiencia. Llamar al 983293157

COLEGIOS, ESCUELAS guarderías públicas necesitan empleados sin experiencia. Contrato continuo. 983305096

SE NECESITAN jardineros sin experiencia en Ayuntamientos. 983210400

ALQUILERES

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 607516767.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

MARA TRIOS. Complaciente. Sumisión, lesbico. Salidas. 658164160. Desde 30€

ANGY DIVINA rubia. 23 añitos. Cariñosa. Cumple tus fantasías. 651013546.

MORENAZA SUPER cachonda. Francés natural. Complaciente. Discreta. Ven, conóceme. 632529893

EMPRESARIA MADURA. Alto nivel. Sexo esporádico. Recojo. Pago gastos. 608077712.

NOVEDAD AMIGAS ninfómanas. Viciosas. Discretas. Juguetonas. Completísimas. Vibradores. Salidas. 682803034

NOVEDAD RUBIAZA. 130 pecho. Francés natural. Besos. Vibradores. Masaje. 625391494.

CONTACTOS

803 553 652
¿Me ayudas?
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CITAS RÁPIDAS

¡QUEDA EN DIRECTO!
902 190 880
SI ERES CHICA
806 416 211
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT

Tarot de Analía
806 416 468
902 884 526
Consulta 15€
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Redacción, Publicidad,
Suscripciones

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32



Y ASÍ DE SENCILLO, COLABORARÁS CON LOS PROYECTOS DE

AIDA
En Vietnam, Camboya, Sri Lanka, Bangladesh, India, Libano, Siria, Marruecos, Guinea Bissau, Ecuador y Colombia, Haití...

Más que una librería... mucho más que libros... más fácil que nunca... y en Segovia.

Ven a vernos y te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

Servicio nº 1 en relaciones personales

Buzón de Amigos

Todos los anuncios disponen de la voz REAL del anunciante

Y también en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>

CHICA busca CHICO

Chica, rubia de ojos azules, gustando ir a discoteca, busca chico para amor y paz. Segovia. Buzón: 615153

Maria. Me gusta salir, leer, trabajar. Busco chico para querernos, respetarnos. Segovia. Buzón: 978142

Victoria. 58 años, rubia, 1,50, 62 kg. Deseo conocer un hombre de unos 50 años, para amistad o relación. Segovia. Buzón: 725025

Chica alta, morena, ojos claros desea conocer chico sincero. Buzón: 728674

Viuda de 57 años, gustando pintar, bellas artes, pasear, campo, jardinería, bailar, desea conocer hombre entre 60-64 años, bueno, cariñoso, buena persona, para relación estable. Buzón: 982191

Señora de 59 años, de Madrid, divorciada, desea conocer caballeros entre 60-70 años, divorciados, para amistad en principio. Madrid. Buzón: 228179

Mari. 34 años. Busco chicos entre 50-65 años, para relaciones esporádicas. Buzón: 232000

Chica marroquí de 28 años busca amigos sinceros y cariñosos. Madrid. Buzón: 728602

Mujer de 65 años, buena presencia, desea conocer un señor igual. Buzón: 976047

Señora oficista con clase, educada, viviendo en Madrid capital desea conocer caballero similares características, más 65 años, para posible relación estable. Madrid capital. Buzón: 555950

Chica de 47 años, sencilla, cariñosa, sincera, busca chico entre 47-50 años, en principio para amistad, lo que surja. Sms. Buzón: 453715

Divorciada, 59 años, no aparentando la edad, busca relación seria con caballero entre 59-65 años. Abstenerse casados. Madrid o alrededores. Buzón: 455368

Chus, 40 años, aparentando menos, delgadita, 1,65, rubia, ojos azul grisáceos. Me gusta salir, naturaleza, cine. Busco chico. Madrid. Buzón: 618903

Chica de República Dominicana, sincera, 55 años, busca chico sincero, entre 55-60 años, buenos sentimientos, con fe en Dios. Madrid. Buzón: 615784

Mujer tranquila, gustando viajar, salir a pasear, música, desea conocer chico sincero. Madrid. Buzón: 615711

Mujer, 56 años, morena, divorciada, con hijos mayores, sana, alegre, divertida, desea conocer hombres para amistad o posible relación. Madrid. Buzón: 228045

Conchi, 28 años, castaña, 1,60, 50 kg, ojos marrones, simpática, fácil de llevar, romántica, cariñosa, trabajadora, madre soltera. Busco chico especial, para compartir tiempo libre. Navalcarnero, Madrid. Buzón: 978275

Mujer simpática, sincera, 56 kg, gustando bailar, salir, desea conocer un chico sincero y con buen corazón. Buzón: 978166

Chica castaña, ojos azules, gustando música, cine, salir, desea conocer una persona. Madrid. Buzón: 581876

Mujer normal, sencilla, desea conocer una persona para comprenderse y lo que surja poco a poco. Buzón: 703499

Ángeles, 40 años, divorciada, niña 13 años, trabajo de celadora. Me gusta cine, salir con amigos de cena, discotecas, viajar. Busco chico entre 35-40 años, alto, delgado. Buzón: 975857

Mujer de 53 años, 1,70, delgada, físico normal, no fumadora, sincera, gusta cine, salir con amigos, etc, busca hombre honesto. Madrid Buzón: 454812

Deseo conocer hombre normal, entre 55-65 años, preferiblemente viudo o soltero, sin hijos ni problemas. Madrid. Buzón: 589179

Chica, 38 años, 1,68, morena, buena persona, cariñosa, libre, busca chico español, para relación estable y poder compartir la vida. Madrid. Buzón: 589680

Mujer sin cargas familiares, busca compañero sin malos rollos, para conocerse, lo que surja, disfrutar de la vida y compartirla. Buzón: 613369

CHICO busca CHICA

Juan, 34 años, moreno, 1,76, buen cuerpo, deportista, sincero, español. Busco chica delgada, sincera, entre 25-32 años, para salir, conocerse, disfrutar de la vida. Segovia. Buzón: 521129

Busco chica gustando viajar, para compartir buenos momentos. Segovia. Buzón: 457706

Manuel, 49 años. Me gusta leer, viajar, deporte, una buena conversación. Si deseas conocerme, deja mensaje. Segovia. Buzón: 459840

Mariano. Busco persona joven, a partir de 37 años, divertida, que le guste deporte, cine, para posible relación estable. Ávila. Buzón: 728625

Álvaro, 1,82, ojos verdosos, moreno piel, definido físicamente, atractivo. Busco chica similar, atractiva, buena persona, para lo que surja. Ávila. Buzón: 459824

Victor, 1,82, ojos verdosos, moreno de piel, fuerte, definido físicamente, alto vación. Busco chica atractiva, para lo que surja. Ávila. Buzón: 453601

Alberto, 32 años, alto, 1,70, delgado. Me gusta deporte, Deseo conocer una chica para posible relación. Ávila. Buzón: 978327

José, 50 años. Deseo conocer señora para salir, amistad, conocerse y si surge, llegar a algo más. Ávila. Buzón: 452244

Busco chica para relación estable. Ávila. Buzón: 454355

Chico de 49 años, divorciado, sin cargas, auxiliar enfermería, 1,68, sencillo, busca chica entre 45-60 años, zona centro. Sms. Ávila. Buzón: 225869

Miguel, moreno. Me gustaría conocer chica para bonita amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 555536

Miguel, moreno, ojos negros. Deseo conocer una chica para conocerme, amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 555135

Chico, 1,90, majo, sincero, gustando bailar, la compañía, busca chica. Madrid. Buzón: 728724

Fernando, alto, moreno. Deseo conocer una persona para conversaciones telefónicas, pasar buenos momentos. Madrid. Buzón: 728704

Busco casada para relaciones y fantasías. Yo, 44 años, educado, discreto, atractivo, dotado. Madrid. Buzón: 239821

Chico de Ecuador, 37 años desea conocer chica para compartir ratos libres y conocerse. Madrid. Buzón: 971970

Chico físico normal, sintiéndose solo, responsable, serio, desea conocer chica para amistad y conocerse. Buzón: 228377

Chico de 49 años busca mujer que quiera sinceridad, amistad, cariño, felicidad... Abstenerse mujeres que sólo quieran la economía. Madrid. Buzón: 453718

José, 42 años, 1,77, 85 kg., hijo 3 años. Busco persona sincera, sin malos rollos, para amistad, relación. Algete, Madrid. Buzón: 589697

Casado desilusionado, 43 años, sincero, sencillo, desea conocer mujer que haya perdido la ilusión en el amor, para recuperarlo. Madrid. Buzón: 586380

**QUEDA EN DIRECTO
ESCUCHA SU VOZ Y CONTESTA
RECIBE RESPUESTAS**

806 404 623*

ANUNCIATE GRATIS



902 887 421

Te avisamos gratis a tu móvil cuando tengas mensajes o encontremos gente compatible contigo

AMISTAD

Grupo mixto, no lucrativo, busca gente, mayor de 50 años, culta, sociable y divertida, para dialogar y compartir actividades. Madrid. Buzón: 558210

Chico de 45 años, 1,75, soltero, simpático, busca gente para amistad, salir, divertirse. Madrid. Buzón: 227271

Chico alto, universitario, simpático, 40 años, desea conocer gente para salir. Madrid. Buzón: 556482

Paco, 33 años, 1,73, majete, simpático, normal. Busco chicas y chicos, de Madrid, para formar grupo y hacer actividades. Madrid. Buzón: 728551

Chica de 36 años, de Madrid, desea conocer buenas amigas de Madrid, para salir por el día, fines semana. Madrid. Buzón: 239130

Chico de 28 años, 1,80, 74 kg., rubio, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 35-70 años, calvo. Segovia. Buzón: 225423

CHICO busca CHICO
Chico de 28 años, 1,80, 74 kg., rubio, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 35-70 años, calvo. Segovia. Buzón: 225423

Español, 44 años, formal busca mujer discapacitada, sin importar edad, con lugar en Madrid ciudad, para juegos. Dejad teléfono. Madrid. Buzón: 581916

Juan. Me gusta música clásica, pasear. Busco hombre entre 60-70 años, jubilado, sin problemas económicos ni familiares, para viajar, pareja. Buzón: 453746

Javier, 51 años, pasivo, latino, 1,65, 58 kg. Deseo conocer hombre muy bien dotado. Máxima discreción. Zona Alcorcón, Madrid. Buzón: 226344

Javier, latino, 51 años, pasivo, cariñoso, discreto. Busco hombre sincero, muy dotado, para amistad y relaciones. Preferible zona Alcorcón, Madrid. Buzón: 587414

Chico de 25 años busca chico mayor de 40 años, para esporádico. Madrid. Buzón: 728662

Maduro de 52 años, 1,62, 63 kg., busca amigo de características similares, en Madrid centro. Escuchar mensaje. Madrid. Buzón: 581553

José Antonio, 54 años, tranquilo, con mucho tiempo. Me gusta campo, naturaleza. Busco hombre delgado, bueno, preferiblemente moreno, para amistad, relación o lo que surja. Madrid. Buzón: 976176

Chico de Madrid, guapete, delgado, buen cuerpo, moreno, pasivo, viviendo en Madrid, con tiempo libre, desea conocer activo, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 975945

Chico de 39 años, atractivo, simpático, desea conocer chico para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 772704

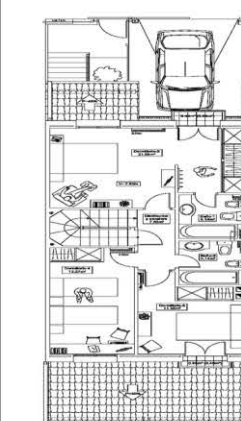
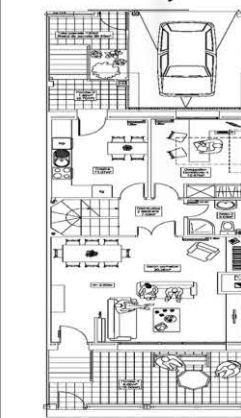
Hombre pasivo, casado, 61 años, busca chico entre 45-55 años, para relaciones esporádicas y duraderas. Madrid. Buzón: 554309

CHICA busca CHICA
Me gustaría conocer mujer lesbiana, entre 40-55 años, sin importar nacionalidad, para primero amistad, posible relación seria. Yo, libre. Madrid. Buzón: 234188

Mujer de 49 años, agradable, desea conocer mujer entre 40-58 años, emocionalmente madura y estable. No bisex. Sólo Madrid. Buzón: 581771

OTRAS RELACIONES
Pareja madura de Segovia, busca chico bisex, con lugar de encuentro, sólo de Segovia. Abstenerse quien no cumpla cualidades. Segovia. Buzón: 454589

Chico de 28 años de Madrid busca transexual para relaciones esporádicas. Buzón: 453570



VISITE CHALET PILOTO

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.

** Coste SMS: 1,42 euros / SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. información@ats.es / N° Atn. Cliente: 902440140

*Coste 806. Precio máximo: Red Fija 1,18 euros/minuto. Red Móvil 1,53 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

SUDOKU

1	6	8			4	7		
	4		6			1		5
3					7	6		
	9	5		1			2	3
	7		9		6		5	
8	3			4		9	7	
		4			1			7
7		3		9			6	
		6	4			2	1	9

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

JEROGLÍFICO

¿Cómo va Angel en el torneo ?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

C	E	N	S	A	R	3
J	Ú	B	I	L	O	1
M	A	N	G	O	S	3
N	O	M	B	R	A	3
I	N	F	L	A	R	1
L	E	T	R	A	S	3
O	M				A	

AUTODEFINIDO

ANALOGÍA, PARALELISMO, CATEDRAL, CHIUILLADAS

PUNTO CARDINAL ROBUSTA Y GRUESA

VOCAL HACE PATENTE CONSUMIDA

LETRA GRIEGA IMPAR DIOGA GRIEGA MITRA ALTA

NEGACIÓN PLURAL DE LETRA ENTRETENIDA

RECE CONSONANTE ARTÍCULO

CIERTO ANIMAL Nº ROMANO CONCEDES ESPECIE DE BISONTE

RUMIANTE ANTILOPE AFRICANO SECCIÓN INTESTINO DELGADO

DEL VERBO IR ARTÍCULO CONSONANTE

INTERPRETARE LO ESCRITO TERRENO BALDIO LADRILLERIA

Nº ROMANO LETRA GRIEGA ABLANDAR SÍFILIS

NOTA MUSICAL DEL VERBO SER

Nº ROMANO LAZOS MANJAR

VOCAL GRUESOS

CIERTA FRUTA ANIDA ALTURA QUE UNA COSA ALCANZA

LAPSO DE TIEMPO MUY PROLONGADO CARTERA

EN EL ROSTRO PUNTO CARDINAL

EXTREMO REY DE LOS PERSAS

ADVERBIO DE MODO NEGACIÓN

MANDATOS ARBITRARIOS Y TAJANTES COSTADO

SOBORNAN SÍMBOLO QUÍMICO

PUNTO CARDINAL

PARTIDARIOS HEREJÍA SIGLO V NOTA MUSICAL

CONSONANTE REPETIDA ACUDE Nº ROMANO

RÍO ESPAÑOL ESPACIO TIEMPO (PL) Nº ROMANO

CONSONANTE NOTA MUSICAL

REGIÓN NATURAL DE ÁFRICA

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES.- 1: Relativos a cualquier agrupación de individuos.- 2: La que en un oficio manual ha terminado el aprendizaje y no es maestra todavía. Está.- 3: Famoso legislador espartano. Persona que tiene predominio o ascendiente decisivo sobre otra u otras.- 4: Al revés, novelista francés, conde y después marqués. Al revés, materia textil.- 5: Sonido de la esquila. Arquitecto o maestro de obras.- 6: Letra griega. Al revés, unión, suma de muchas cosas.- 7: Accidente geográfico. Al revés, mujer que se finge adivina y hace encantos o maleficios.- 8: Ciudad italiana de la Toscana. Personaje de la Biblia.- 9: Combinación métrica o estrofa. Cierta animal.- 10: Figura de rombo colocado de suerte que uno de los ángulos agudos quede por pie y su opuesto por cabeza (PI).- 11: Diligencia que se hace en solicitud de una cosa (PI). Moneda romana. Ótorga.

VERTICALES.- 1: Adición breve al final de un escrito o discurso.- 2: Orden de reptiles. Al revés, adverbio de lugar.- 3: Hombre lobo (PI).- 4: Cierta moneda (PI). Gallardo.- 5: Centro de Instrucción de Reclutamiento. Grupos.- 6: Filipino.- 7: Al revés, percibí. Costado. Río español.- 8: Del verbo ir. Larva de los insectos lepidópteros. Existe.- 9: Concurridos.- 10: Cierta nota (PI).- 11: Al revés, achares. Señal, marca.

SOLUCIONES

A	I	S	S	O	M	V	L	V
U	I	E	L	R	A	T	O	S
T	S	I	B	V	A	N	N	
O	S	U	C	A	S	E	S	
D	N	S	I	E	N			
E	A	V	O	R	A	T	A	
F	I	L	A	Z	A	D	A	
I	R	I	N	A	M	S	I	
N	I	A	L	T	E	J	A	
O	N	I	L	E	O	N	L	
D	I	O	T	O	R	G	A	
N	O	R	E	A	V	A	E	
O	S	E	O	E	A	B	R	
	C	O	R	E	L	A	C	

CRUCIGRAMA
Fusas.- 11: soledad. Nota.
Es.- 9: Animados.- 10: Semi-
11: O. Ala. Ega.- 8: Va. Oruga.
CIR. Ancas.- 6: Tagalo.- 7:
pos.- 4: Ecus. Aliriso.- 5:
2: Ofidio. 11A.- 3: Licántro-
VERTICALES.- 1: Coletilia.-
Pasos. As. Da.
Oso.- 10: Losanges.- 11:
8: Liorna. Adán.- 9: alpac.
lota. olumdc.- 7: Ria. agas.-
onil.- 5: Tin. Alarfe.- 6:
Licurgo. Amo.- 4: edas.
tivos.- 2: Oficialia. Es.- 3:
HORIZONTALES.- 1: Cole-

DEDUCCION
Cometa
JEROGLÍFICO:
segunda vuelta
Cayó en la
VERTICALES:
Pasos. As. Da.
Oso.- 10: Losanges.- 11:
8: Liorna. Adán.- 9: alpac.
lota. olumdc.- 7: Ria. agas.-
onil.- 5: Tin. Alarfe.- 6:
Licurgo. Amo.- 4: edas.
tivos.- 2: Oficialia. Es.- 3:
HORIZONTALES.- 1: Cole-

1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	6	8	3	5	4	7	9	2
2	4	7	6	9	1	3	5	
3	5	9	1	2	7	6	4	8
4	7	2	9	3	6	8	5	1
5	3	1	2	4	5	9	7	6
6	8	3	1	2	4	5	9	7
7	9	2	4	5	6	1	3	8
8	7	1	3	8	2	5	6	4
9	5	8	6	4	7	3	2	1

HORÓSCOPO

ARIES 21 marzo a 19 abril.
Salud buena. Recibirá una noticia laboral francamente positiva. Tendrá grandes facilidades para el amor.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud excelente. Concéntrase en su trabajo o perderá de vista la meta que se había propuesto alcanzar. Descuidará sus relaciones amorosas.

GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.
Proteja sus puntos débiles. Posibles cambios en su trabajo que le pueden reportar importantes beneficios. Hoy estará afectuoso y enamorado.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Salud regular. Estará demasiado apegado a los bienes materiales y a la competitividad. Sus problemas afectivos se resolverán.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Salud muy buena. Debería hacer examen de conciencia y ver qué es lo que puede cambiar. Cuidado con los celos.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
Molestia muscular. En el ambiente de trabajo experimentará alguna que otra desilusión. Jornada agradable y tranquila en compañía del ser amado.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Dolor de espalda. Desde el punto de vista económico, tendrá una buena jornada. Tranquilidad en el terreno del amor.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Salud muy buena. El trabajo le cundirá poco ya que se encontrará distraído. Su actitud voluble le impedirá llegar a una relación de pareja estable.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud óptima. Podría perder los nervios con cierta facilidad, especialmente cuando le lleven la contraria. Trate de iniciar una nueva relación sentimental.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Cuide su alimentación. En lo laboral no cante victoria tan deprisa, aún tendrá que luchar algo. Resolución de los problemas de pareja y de amistad.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Salud buena. Mantenga los ojos bien abiertos y no cuente con el apoyo de nadie. En el amor, todo volverá a su cauce.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud excelente. Bien en el trabajo, pero sus ingresos no correrán la misma suerte. Su pareja necesita más que nunca de su ayuda.

EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORMENTA

NIEVE

El sol sale a las 07:06 y se pone a las 21:39

NUEVA

30/07

CRECIENTE

06/08

LLENA

13/08

MENGUANTE

21/08

Nuevos Avant Valladolid-Segovia-Madrid

Más frecuencias

Más plazas

renfe

902 320 320

www.renfe.com

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Qué es el PNACC?

Es el Plan Nacional de Adaptación al Cambio Climático publicado en 2006 por el Ministerio de Medio Ambiente. Su finalidad es coordinar administraciones en relación a la evolución de impactos y adaptación al cambio climático.

Sam

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

26° MÁX.

12° MÍN.

Intervalos nubosos

Algunas nubes poco importantes la mañana del martes. Por la tarde se alternarán las nubes y los claros, y por la noche no habrá ni una nube. Ligera subida de temperaturas. Los termómetros oscilarán entre 12°C de mínima y 26°C de máxima. Soplarán vientos flojos del noroeste.

MAÑANA

28° MÁX.

16° MÍN.

Pocas nubes

El cielo estará despejado la mañana del miércoles. Por la tarde, algunas nubes poco importantes, y por la noche el cielo estará totalmente despejado. Temperaturas sin cambios.

JUEVES

29° MÁX.

17° MÍN.

Aumento de nubes altas y medias

No habrá ni una nube la mañana del jueves. Por la tarde el cielo aparecerá despejado, y por la noche la cantidad de nubes será cada vez mayor. En el llano el cielo estará cubierto de nubes altas y medias por la noche.

NIVELES DE LOS EMBALSES

Últimos datos disponibles

Burgomillado

14 CAPACIDAD

11 NIVEL ACTUAL

Linares

58 CAPACIDAD

47 NIVEL ACTUAL

Vencías

5 CAPACIDAD

5 NIVEL ACTUAL

mapa segovia

martes

mapa segovia

VIENTO

16 km/h

RAYOS UV

Índice de radiación moderado 22°

SENSACIÓN TÉRMICA

22°

DIRECCIÓN

Este

COTA DE NIEVE

3600 m

POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN

30%

EN ESPAÑA

HOY

Nubes que persistirán en el Cantábrico con chubascos localmente fuertes en el nordeste de Cataluña durante la tarde. Lluvias débiles en el Cantábrico. En el resto pocas nubes con unas temperaturas en general subirán un poco.

mapa españa

martes

mapa españa

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN
A Coruña	21°	19°
Albacete	32°	13°
Alicante	28°	23°
Almería	30°	23°
Ávila	27°	14°
Badajoz	38°	20°
Barcelona	25°	21°
Bilbao	20°	19°
Burgos	23°	15°
Cáceres	36°	24°
Cádiz	27°	22°
Castellón	29°	23°
Ceuta	29°	22°
Ciudad Real	34°	21°
Córdoba	35°	21°
Cuenca	30°	15°
Girona	25°	15°
Granada	35°	17°
Guadalajara	32°	13°
Huelva	31°	18°
Huesca	29°	14°
Jaén	34°	23°
Las Palmas	26°	22°
León	26°	18°
Lleida	29°	18°
Logroño	23°	19°
Lugo	21°	15°
Madrid	30°	21°
Málaga	36°	24°
Melilla	30°	23°
Murcia	35°	23°
Ourense	29°	15°
Oviedo	20°	18°
Palencia	25°	10°
Palma	27°	19°
Pamplona	22°	18°
Pontevedra	26°	15°
S. Sebastián	18°	16°
Salamanca	30°	14°
S.C. Tenerife	26°	21°
Santander	19°	18°
Segovia	26°	12°
Sevilla	34°	22°
Soria	25°	12°
Tarragona	27°	18°
Teruel	28°	17°
Toledo	35°	19°
Valencia	28°	21°
Valladolid	29°	14°
Vitoria	20°	17°
Zamora	29°	16°
Zaragoza	28°	20°

EN EUROPA

HOY

Seguirán los vientos de norte incidiendo sobre el Cantábrico, impulsados por el anticiclón de las Azores. Una cola frontal rozará el norte del país. Las borrascas seguirán alejadas, en el norte de Europa.

mapa europa

martes

mapa europa

mapa europa

martes

mapa europa

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN
Amsterdam	19°	14°
Atenas	29°	24°
Belgrado	29°	18°
Berlín	21°	15°
Berna	20°	9°
Bruselas	18°	10°
Bucarest	32°	20°
Estocolmo	18°	11°
Londres	20°	12°
Moscú	34°	25°
París	25°	14°
Praga	20°	14°
Roma	23°	18°
Varsovia	30°	19°

BONOLOTO

Lunes 25 de julio

18 - 20 - 34 - 37 - 39 - 44

Complem. 35 - R: 8

Martes 19 de julio

1 - 13 - 21 - 22 - 24 - 37

Complem. 3 - R: 8

Miércoles 20 de julio

3 - 23 - 27 - 35 - 36 - 37

Complem. 43 - R: 9

Viernes 22 de julio

20 - 24 - 32 - 38 - 43 - 46

Complem. 16 - R: 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 21 de julio

5 21 30 33 39 47

Complem. 40 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 23 de julio

3 12 13 24 30 34

Complem. 35 Reintegro 9

GORDO PRIMITIVA

Domingo 24 de julio

10 14 37 39 51

Nº Clave (Reintegro) 6

EUROMILLONES

Martes 19 de julio

3 - 16 - 25 - 26 - 35

Estrellas 5 - 9

Viernes 22 de julio

4 - 15 - 23 - 49 - 50

Estrellas 2 - 6

EL 7/39

Jueves 21 de julio

7 13 18 22 26

34 39 Reintegro 5

Domingo 24 de julio

7 11 13 14 20

31 36 Reintegro 1

ONCE

Lunes 25 de julio

48559

Domingo 24 de julio

47766

Sábado 23 de julio

67843

Viernes 22 de julio

25433

Jueves 21 de julio

68726

Miércoles 20 de julio

49542

Martes 19 de julio

54641

SUPER ONCE DE LA ONCE

Lunes 25 de julio

9 15 21 24 27

28 32 38 39 47

49 50 52 56 63

64 71 72 73 75

SU MAÑANA ES HOY

Colabora:

902 40 07 07 - www.manosunidas.org

Manos Unidas

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

Necesitamos
tu
Sangre

JO...VEN

Vente a donar

HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL DOMINGO|

Las competiciones deportivas de la jornada fueron las que acapararon la atención de los teleespectadores, así como la ficción de Telecinco.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. F1. GP ALEMANIA	3.773.000	36,2%	LA SEXTA
2. POST F1. GP ALEMANIA	3.080.000	26,7%	LA SEXTA
3. MOTO GP. LAGUNA	2.970.000	20,3%	TVE1
4. LA QUE SE AVECINA	2.796.000	20%	TELECINCO
5. PREVIO GP LAGUNA	1.869.000	13,9%	TVE 1

|SHARE|

36,2%

FÓRMULA 1
G.P. ALEMANIA

La carrera del asturiano Fernando Alonso en la que consiguió el segundo puesto, solo por detrás de Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes) y por delante de Webber (Red Bull), registró la mayor audiencia.



|DESTACADOS Y BREVES|



TVE y Telemadrid
cubrirán la visita del
Papa a España

Ambas cadenas han firmado un convenio con el Arzobispado de Madrid para la producción de la señal y la cobertura de los actos de la visita del Papa Benedicto XVI a España el próximo mes de agosto, con motivo de la Jornada Mundial de la Juventud.

‘El jefe’ le muestra el
funcionamiento in-
terno de su empresa

Este espacio de investigación infiltra durante una semana a un alto directivo dentro de una compañía para vivir el día a día de sus trabajadores, cómo afronta problemas la empresa y cómo se vive la crisis dentro de ésta.

ANTENA 3. 23,30 HORAS



‘Paddock GP’ dará
cuenta de lo ocurrido
en Laguna Seca

El programa analiza cómo el piloto australiano de Honda, Casey Stoner, se impuso en la carrera de MotoGP del Gran Premio de EE UU, por delante de los españoles Jorge Lorenzo (Yamaha) y Dani Pedrosa (Honda).



Japón ya emite en
tecnología digital
terrestre

La televisión nipona ha dejado de transmitir en sistema analógico tras completarse el paso a la tecnología digital terrestre en todo el país, excepto en las zonas más afectadas por el terremoto y tsunami ocurrido el 11 de marzo de 2011.

tve1

06:00	Noticias 24 horas
06:30	Telediario matinal
10:15	La mañana de La 1
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón
15:00	Telediario 1.
	Con Ana Blanco
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:05	Eva Luna
18:25	Amar de nuevo.
	Telenovela
19:00	Destino: España
20:00	Gente
21:00	Telediario 2.
	Informativo
22:05	El tiempo
22:15	Espanoles en el mundo
	Entretenimiento
00:00	Destino: España
00:50	Repor
01:15	Paddock GP
01:45	TVE es música

tve2

09:30	Mil años de románico
10:00	Paraísos cercanos
11:00	Babel en TVE
11:30	Expediación 1808
12:00	Grandes documentales
13:00	Para todos La 2
13:30	A pedir de boca
14:00	La dieta mediterránea
14:30	+ Investigadores
14:40	Documentales culturales
15:30	Saber y ganar
16:00	Grandes documentales
19:00	Cruce de caminos
19:30	Programa de mano
20:00	La 2 Noticias
20:15	Miradas 2
20:30	La España sumergida
21:00	Documentales culturales
	El corán.
	Incluye: Sorteo Bonoloto
22:00	Versión española.
	Frágil
23:55	Crónicas
00:30	Documentales culturales



cuatro

06:15	Noticias de la mañana
09:00	Espejo de verano
12:30	La ruleta de la suerte.
14:00	Los Simpson. Serie.
	Doble capítulo
15:00	Antena 3 Noticias 1
15:40	Deportes 1
16:00	La previsión de las 4
16:15	Bandolera
17:15	El secreto de Puente Viejo
18:15	El diario.
	Talkshow
20:15	Atrapa un millón.
	Concurso
21:00	Antena 3 Noticias 2.
21:40	Deportes 2
21:45	El tiempo
22:00	iAhora caigo!
	Concurso
23:30	El jefe
	Entretenimiento
01:45	Sin rastro
	Serie
02:30	Adivina quien gana...

07:00	El zapping de Surferos
07:45	Kyle XY.
	Documental
09:30	Alerta Cobra
12:30	Las mañanas de Cuatro
14:00	Noticias Cuatro
14:50	Deportes Cuatro
15:45	No le digas a mamá
	que trabajo en la tele
17:00	iAllá tú! Concurso.
	Con Jesús Vázquez
18:00	¿Qué quieres que te diga?
19:45	Eurocopa Sub-19
	Turquía-España
22:00	iMójate!
	Concurso con Marbelys
	Zamora y Rafa Méndez
22:30	Hawaii 5.0
	Tres episodios
01:00	Los defensores.
	Serie
	Whitten contra fenlee y
	Nevada contra Dennis.
02:40	Cuatro astros

5

06:30	Informativos Telecinco.
	Noticias
09:00	El programa del verano
	Con Joaquín Prat
12:45	Mujeres y hombres y viceversa.
	Presentado
	por Emma García
14:30	De buena ley. Con
	Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco.
	Noticias con David Cantero.
15:45	Sálvame diario. Con
	Jorge Javier Vázquez
20:00	Pasapalabra.
	Concurso presentado
	por Christian Gálvez
20:55	Informativos
	Telecinco
	Con Pedro Piqueras
	y Marco Rocha
22:00	Ortega Cano. Las Claves
	de una tragedia
02:30	Locos por ganar



cyl7

07:00	La Sexta en concierto
08:30	Los vigilantes de la playa
11:15	Crímenes imperfectos
12:25	DOC:
	Las pruebas del crimen
12:50	DOC:
	Crímenes imperfectos
	Investigadores forenses
13:55	La Sexta Noticias
15:20	La Sexta Meteo
15:25	Bones.
	Tres capítulos
18:00	Verano directo.
	Magacín presentado por
	Cristina Villanueva
20:00	La Sexta Noticias
20:35	La Sexta Meteo
20:45	Pretemporada fútbol
	2011/2012
	Barça-Porto Alegre
22:35	El taquillazo.
	Camino a la perdición
00:55	Cine.
	Gracias por fumar

08:00	Castilla y León
	en el mundo. R.
09:15	Adelante reporteros
11:00	Sueño con tu amor.
	Telenovela
11:45	Sal y pimienta
	Espacio de cocina
12:15	Inspector Wolff. Serie
13:00	A vivir bien
14:30	CYL 7 Noticias
15:30	Stingers.
	Serie
17:20	Silvestria Castilla y León
	Caza y pesca
17:50	Castilla y León
	en el mundo
	Con María Nieto
20:00	CYL 7 Noticias
21:00	Rex
22:00	El filántropo.
	Serie.
23:45	Inspector Wolf. R.
00:30	Palabras a medianoche
	Entrevistas

cyl8

07:30	La zona que mola
08:30	Dibujos animados
09:30	Teleserie
10:30	Programa de
	cocina
11:00	Teleserie
12:00	Documental
13:00	Teleserie
14:00	CYL 8 Noticias
14:30	Programa de cocina
15:00	Programa de viajes
15:30	CYL 8 Noticias
16:00	Los mundos de
	La Ocho
17:00	La zona que mola
18:00	Documental
19:00	Teleserie
20:00	Programa de bricolaje
	y decoración
20:30	Programa de cocina
21:00	CYL 8 Noticias
21:30	Programación local
23:30	CYL 8 Noticias. R.
00:00	Programación noche



intereconomía|lv

06:00	Punto pelota
08:00	Otro gallo cantaría
10:00	Informativo de las 10:00
10:30	Más vivir.
	Espacio de
	salud presentado por
	Manuel Torreiglesias
12:00	Informativo de las 12:00
12:30	Dando caña
14:58	El telediario de
	Intereconomía
15:40	De película
18:30	Los consejos de Txumari
19:30	Con otro enfoque
20:00	Football Cracks
20:30	El telediario
	de Intereconomía
21:35	Los clones
22:00	El gato al agua.
	Programa de debate
00:00	Punto pelota. Espacio
	deportivo presentado
	por Josep Pedrerol
	Hoy es tu noche

tdp

06:00	Ciclismo Tour Francia
08:00	Waterpolo Cpto. Mundo
09:10	Triatlón Liga Nacional
09:20	Waterpolo Cpto. Mundo
10:20	Baloncesto. Reportaje
10:40	Waterpolo Cpto. Mundo
11:45	Golf Serie
12:00	Natación Cpto. Mundo
	Semifinales y Finales
14:15	Programa Road to London
14:45	Vela Regata Puig Vela
15:00	Waterpolo Cpto. Mundo
16:10	Automovilismo European
16:50	Karting Cpto. España
17:00	Tenis ATP 250 Torneo
19:00	Motociclismo Cpto. Mundo
20:00	Waterpolo Cpto. Mundo
21:10	Natación Cpto. Mundo
23:25	Tenis ATP 250 torneo
01:15	Waterpolo Cpto. Mundo
02:25	Motor Baja España
03:00	Natación Cpto. Mundo
05:30	Programa Road to
	London



clan

08:00	Telenoticias
09:30	Buenos días, Madrid
11:15	Rex, un policía diferente.
	Serie
12:10	Pensacola
14:00	Telenoticias. Con Víctor
	Arribas y Cristina Ortega
15:00	Deportes
15:30	El tiempo
15:40	Cifras y letras
16:20	Cine Western.
	La dama de la frontera
17:55	Madrid directo
18:40	Cine de tarde.
	Los tres mosqueteros
20:55	Telenoticias
21:40	Deportes
21:55	El tiempo
22:10	V, los visitantes
	Serie
00:00	Diario de la noche.
	Con Ana Samboal
00:30	Huff I.
	Serie

10:20	Dora la exploradora
12:11	Jorge el curioso
12:35	Arthur
13:00	Lazy Town
13:50	Hero kids
14:15	Pokémon
14:57	Bob Esponja
15:20	Los Pingüinos de
	Madagascar
15:45	Los Lunnis
16:20	Dora la exploradora
16:45	Caillou
17:45	Arthur
18:10	Lazy Town ien marcha!
19:00	Pokémon
19:20	Los lunáticos
20:02	Bob Esponja
20:50	Los Pingüinos de
	Madagascar
21:35	Fanboy y Chum chum
21:55	Icarly
22:45	Bob Esponja
23:05	Smallville
23:46	Embrujadas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22



Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	Las Horas	13:00	La Sexta 3	Drama
★★	Uno para todas 2	15:30	La Sexta 3	Comedia román.
★★	Alicia en el País de las...	18:00	Canal +	Fantasia
★★	La ley de la calle	20:00	La Sexta 3	Acción
★★	Frágil	22:00	TVE 2	Drama
★★★	Camino a la perdición	22:35	La Sexta	Intriga
★★	Gracias por fumar	00:55	La Sexta	Comedia negra

22:00 Frágil (TVE2) ★★

España, año 2004. 112 minutos. Director: Juanma Bajo Ulloa. Reparto:



Muriel, Julio Perillán, Imma Colomer, Maria Bazán, Silvia Segovia, Lidia Navarro

Venus tiene 25 años, es dulce, romántica y no muy atractiva. Ella vive con su estoico padre en un aislado valle del norte. Ambos trabajan en las tareas del campo y fabrican miel de flores. Su relación siempre ha sido cordial.

22:35 Camino a la perdición

(LA SEXTA) ★★★

EEUU, 2002. 119 m. Director: Sam Mendes. Rep.: Tom Hanks, Paul Newman, Jude Law, Jennifer Jason Leigh

En los oscuros años de la Gran Depresión, Michael Sullivan es un asesino a sueldo de una lealtad inquebrantable a su jefe, el señor Rooney, y que lleva años compatibilizando su trabajo con ser un buen padre de familia.



entretenimiento

butaca de programas

Verano directo	18:00	La Sexta
Pasapalabra	20:00	Telecinco
¡Mójate!	22:00	Cuatro
¡Ahora caigo!	22:00	Antena 3
Ortega Cano. Las claves de una tragedia	22:00	Telecinco
Españoles en el mundo	22:15	TVE 1
El jefe	23:30	Antena 3



22:00 Ortega Cano. Las claves de una tragedia (TELECINCO)

El especial, presentado por Sandra Barneda y Nacho Abad, analizará todos los detalles del accidente para esclarecer cómo ocurrió el fatal desenlace. El programa sobre Ortega Cano contará con la

participación de varios periodistas que han seguido la evolución del diestro desde que su coche chocó con el del fallecido Carlos Parra. Entre otros, estarán Paloma García Pelayo, Paloma Barrientos, Beatriz Cortázar y Marisa Martín Blazquez.

22:00 ¡Ahora caigo! (ANTENA 3)

Arturo Valls es el presentador de este concurso basado en el revolucionario formato *Still Standing*. Producido por Gestmusic para la cadena, se trata de un espacio impredecible que une el suspense de una batalla de preguntas con un elemento sorpresa: el puro azar. La mecánica del nuevo concurso consiste en que cada uno de los rivales tiene enfrente una moneda que esconde una cantidad de dinero.



deporte

butaca deportiva

Natación. Campeonato del Mundo.	12:00 y 03:00	Teledeporte y Eurosport
Fútbol. Programa. Marca Center	13:30, 17:00 y 20:00	Marca TV
Natación. Campeonato del Mundo. Waterpolo. España-Italia	15:00	Teledeporte
Tenis. Torneo de Gstaad.	17:00	Teledeporte
Fútbol. Campeonato de Europea Sub'19. España-Turquía	19:45	Cuatro
Fútbol. Barcelona-Porto Alegre	20:45	La Sexta



19:45 Fútbol: Campeonato de Europa Sub'19

(CUATRO)

Con las semifinales ya aseguradas, la selección española dirigida por Ginés Meléndez se mide al combinado de Turquía con la intención de sumar su tercer triunfo en el torneo. Tras las victorias sobre Bélgica en el estreno, gracias a los goles de Morata (2), Alcácer y Muñoz, y ante Serbia, para lograr la clasificación a la siguiente fase merced a los tantos de Morata (3) y Junami, los españoles quieren mantener su imbatibilidad en un Europeo que de momento les sonríe.

series

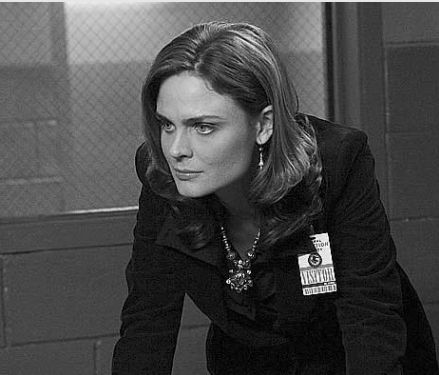
● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	Bones	15:25	La Sexta	Intriga
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Telenovela
★★	El filántropo	22:00	CYL 7	Aventuras
★★	Hawaii 5.0	22:30	Cuatro	Acción
★★★	Daños y perjuicios	23:50	Canal+ Acción	Intriga
★★	Los defensores	01:00	Cuatro	Comedia

15:25 Bones (LA SEXTA) ★★

Una mujer es expulsada de la carretera por la que conducía por un conductor que huye de la escena. La mujer muere en el impacto pero su bebé, que viajaba con ella, sobrevive milagrosamente. Booth y Bones viajan al pueblo de la víctima para averiguar quién fue el responsable de su muerte. La doctora, con la ayuda del agente del FBI, cuida del bebé mientras su equipo estudia las pistas en busca del asesino. El padre de Brennan tiene que enfrentarse al juicio por el asesinato del subdirector del FBI, Kirby. Todos los miembros del equipo excepto la doctora son llamados a declarar en el estrado como especialistas de la acusación. Brennan, sin embargo, es la forense que colabora con la defensa, situación en la que debe lidiar tanto con su profesionalidad como con su deseo de que su padre sea considerado inocente de los cargos.



22:00 El filántropo (CYL7) ★★

Serie que narra las heroicas y entretenidas aventuras de un millonario que un buen día se convierte en filántropo, decidido a dedicar su vida en exclusiva a ayudar a los demás. Teddy Rist es un exitoso magnate de los negocios, cuya vida cambia para siempre cuando rescata a un chico durante un huracán que se produce en la ciudad nigeriana que estaba visitando. Rist es espontáneo e impulsivo, y rápidamente decide canalizar su pasión, su poder y su dinero para ayudar a los que más lo necesitan. *El filántropo* está dirigida, entre otros, por Ed Fraiman y cuenta entre sus intérpretes con James Purefoy, Jesse L. Martin, Neve Campbel, Lindy Booth y Michael Kenneth Williams.

01:00 Los defensores (CUATRO) ★★

Cuando un trabajador muere en una caída de un obra en construcción, Nick y Pete intentan acusar a la compañía de muerte ilícita. La viuda tiene que elegir entre una gigantesca indemnización u obligar a la empresa a que adopte mejores medidas de seguridad para evitar futuras muertes. El otro caso que ocupa este episodio es el de un bloguero acusado de haber desvelado los secretos de un truco de magia. En el segundo episodio, Nick y Pete defienden a un hombre que fue sorprendido con doce escopetas en su coche y es acusado de traficar con armas. Además, Nick Morelli se siente atraído por la dueña de un oso al que intentan matar y defiende los derechos de la mascota para librarle de la muerte.



cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



sanitarios



CALVO &
MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602

• Fax 921 41 36 00

www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | ALBERTO BARRANCO / SEGOVIA

Valentín Álvaro, un veterano del panorama gastronómico de la ciudad, lleva once años recopilando en la guía 'Las primeras recetas del Siglo XXI' diversas recetas de determinados restaurantes que escoge minuciosamente.

Álvaro tiene muy en cuenta el servicio que ofrecen los restaurantes, el trato a los clientes, pues considera que es algo igual de importante que la calidad de la cocina. Este año ha incorporado algún restaurante como novedad, por ejemplo El Molino del Río Viejo, del municipio de Collado Hermoso. "Es una casa rural con un restaurante muy pequeño, pero excelente. Nunca me guío por el tamaño o la popularidad del lugar" comentó Álvaro.

En cuanto a las recetas que se publican en la guía, la única exigencia que pone Álvaro es que sea un plato que se encuentre en la carta habitual del restaurante, pues los lectores del libro irán al lugar explícitamente buscando ese plato.

En el trabajo tiene un peso importante la cocina tradicional pero "dando valor a los jóvenes cocineros que están empezando y vienen pisando fuerte, haciendo de la cocina segoviana una catedral"

Como novedad de esta undécima edición ha añadido la historia del origen del *buffet*. El autor explica como siempre ha existido el servicio 'buffet' pero de otra manera (preparación de cócteles o elaboración de ensaladas por parte del cliente) siendo desde el *boom* hotelero de los 70 cuando esta práctica se populariza.

Más novedades: el autor ha decido incorporar un reportaje que explica la labor del colectivo de los sumilleres en Segovia. En este contexto, quiso felicitar a la somelier del Restaurante La Concepción, Laura Hérreaez, que ganó hace dos semanas el Premio de Excelencia Sumiller de la Cámara de Comercio de Madrid. Asegura que se pondrá en contacto con ella para dedicarle unas páginas en la próxima edición.

Los mejores trucos de los mejores restaurantes

Valentín Álvaro presenta la undécima edición de la guía 'Las primeras recetas del Siglo XXI'



Valentín Álvaro, autor de 'Las primeras recetas del Siglo XXI', en la redacción de EL ADELANTADO. / KAMARERO

De esta guía se editan 3.000 ejemplares, que se reparten entre todos los restaurantes colaboradores y El Patronato de Turismo. Este último los reparte en ferias como FITUR, INTUR

o incluso en el Open de Tenis de El Espinar.

Valentín Álvaro lleva desde los diez años detrás de una barra. Comenzó en una sala de fiestas de su padre y con 14

años ya era camarero del Hotel Sirenas.

Su reto, recién jubilado, es llegar a escribir hasta nueve ediciones más de la guía para llegar a la veintena.

HEMEROTECA

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de información y de noticias generales y locales

Hace **25** años

*Lastimosa
iluminación de
los principales
monumentos*

HAY MUCHAS COSAS QUE SOLUCIONAR CON CIERTA URGENCIA, AHORA QUE NOS 'EMPUJA' A TODOS ESA DECLARACIÓN DE SEGOVIA como Patrimonio de la Humanidad. Y entre ellas, una primordial y fundamental de cara sobre todo a la imagen de Segovia en su proyección hacia el exterior, es la atención que se debe prestar al alumbrado artístico de nuestros monumentos; mejor dicho, de nuestros tres únicos monumentos iluminados (?), el Acueducto, la Catedral y el Alcázar.

La cuestión de la iluminación artística en esta 'trilogía' monumental viene de muy atrás; se remonta a los años 60 en los que se hizo algún que otro ensayo para iluminar el Acueducto, cosa difícil por su estructura; ensayos hechos a escala local y luego de forma oficial que concluyeron años después en la colocación de varias baterías de focos, como asimismo se hizo en la Catedral y en el Alcázar, monumentos estos dos últimos de mayor facilidad para dotarles de un alumbrado verdaderamente artístico. La cosa no acabó aquí porque la belleza de las iluminaciones llevó a intentar ampliarlas a otros monumentos de la ciudad, especialmente torres. Y así se hizo hasta en un total de quince, alumbrado que fue inaugurado solemnemente por el entonces Príncipe de España, don Juan Carlos, el 18 de julio de 1972. Segovia presentaba, de noche y con estos monumentos iluminados, un aspecto impresionantemente bello. Pero dicen que lo bueno dura poco, y aquí así fue. La casa instaladora...

ÚLTIMAS VIVIENDAS UNIFAMILIARES

POR SOLO 228.900 € MÁS IVA

ENTREGA INMEDIATA

OPORTUNIDAD ÚNICA EN PALAZUELOS DE ERESMA



GRUPO ANTONIOMARCOS

Información y venta:

CONSTRUCCIONES ANTONIO MARCOS BARRENO, S.L.

Telf. 921 43 36 96 • Móvil 659 93 38 60 • www.construccionesamb.com • info@construccionesamb.com